

Amanuliro Amalanji aganjamba hu Yesu Kurisito ng'olu Luka gaganandiiha Enyanjula

Amanuliro Amalanji aga Yesu Kurisito ng'olu *Luka* gaganandiiha ganyonyola hu bulamu wa Yesu Kurisito. Luka gaali musanu omuten-dehe. Luka gaganandiiha ebituufu ebinamba hu bulamu wa Yesu, hu byaliho n'engeri eyi byaliho, ko ababisoma basobole ohutegeera ehituufu (1:1-3). Aye Luka oyo sigaali Muyudaaya (Kol 4:10-14) era gaganandiiha mu engeri eyi Abatali Bayudaaya bananga ohutegeera. Hino hibonehera mu engeri eyi anyonyolamo esambo j'Abayudaaya (1:8). Baaganandiiha Amanuliro ago oluvanyuma lw'ohufa hwa Yesu.

Luka sigaganandiiha hu bulamu wa Yesu hyonene aye gaganandiiha nohu biitu ebi bahwenda ba Yesu baahola. Era ebiitu ebyo biri mu Bikolwa by'Abahwenda ba Yesu. Nanuma amanyire ehiseera n'ehifo ehituufu ehi Luka gaganandiihiramo Amanuliro gano aye abahugu mu by'Ebbayibbuli abahira obungi banjeega baati gaganandiiha mu mwaha ogw'esanvu oluvanyuma lw'ohusaaliwa hwa Yesu Kurisito.

Luka nj'ahira ohuloma mu wijuufu hu husaaliwa hwa Yowaane Omubatiza. Era ahubbirisa abaatu ohusoniya abahyawe (3:3;

11:4; 17:3-4; 23:34; 24:47) n’ohusaba (3:21; 5:16; 6:12; 11:1-12; 22:32).

Ebiri mu hitabo hino mu buupi

1. Ohwanjula Amanjulo Amalanji (1:1-4)
2. Ohusaaliwa hwa Yesu n’engeri eyi getegeheramo obunjeeresa (1:5-4:13)
3. Ebyamaliholiho ebi Yesu gaahola n’ebiitu ebi gaasomesa (4:14-21:38)
4. Ohufa n’ohulamuhwa hwa Yesu (22:1-24:53)

¹ Ow’enono Tefiuro, abaatu bangi banjandiihire hu biitu ebi Yesu atinire n’ahola mu fe.

² Banjandiihire ni batambisa ebibono by’abo ababyeboneraho n’emoni jaawe ohunjwera erala oludaayi ng’olu gatandiha obunjeeresa buwe era basasaania n’ehibono ehyo mu baatu.

³ Olw’ehyo, oluvanyuma lw’ohwendulirisa mu wiijufu hu hiisi hiitu ehibayenjo keesi kunjadiihira ew’enono Tefiuro ebibono ebiroose obulanji ebyolereeye mu fe,

⁴ ko weesi ofaanie ehituufu ehinamba hu bibono ebi bahusomesa.

Ohusaaliwa hwa Yowaane Omubatiza

⁵ Mu himanga ehi habaha Herode gaali n’anjuga Buyudaaya, njalino omusengi wa Hatonda oyu balanganga baati Zakaliya owomu hibbubbu hy’abasengi ehi balanganga baati Abbiya. Omuhasi wuwe gaali nj’Elizabeesi yeesi owaali n’anjwa mu lulyo lw’abasengi ba Hatonda, owomu lusaga lw’Alooni.

⁶ Abaatu bano bombi baholanga birunamu mu moni ja Hatonda Musengwa era ni badembuhira amagambi n’ebiragiro bibye byosibyosi.

⁷ Aye baali banjuma mwana olwohuba Elizabbeesi gaali mugumba, nindi bombi ni basahulunjire.

⁸ Lulala ehibinja ehi Zakaliya ganeerehesangamo ng'omusengi mu moni ja Hatonda ni hyali hu lunjalo,

⁹ abahye bamwangala ni bahubba ahalulu ng'olu ekola yaawe yaali, aje adunyise obubbaani mu Yekaalu ya Hatonda Musengwa.

¹⁰ Ehimanga ehy'ohudunyisa obubbaani ni hyola, abaatu bosibosi baali bahumbeene ebulafu wa Yekaalu ni basaba.

¹¹ Ng'ango mu himanga ehyene ehyo Zakaliya abona malayika wa Hatonda Musengwa ni gemereeye hu lubega lw'omuhono omulungi ogw'ehituuti ohubadunyahisanga obubbaani.

¹² Zakaliya ni gamubona gesinduha bugali weene, nga n'obuti wumunamba.

¹³ Aye malayika oyo ng'amuloma ati, "Zakaliya, otatya olwohuba Hatonda ajuliye ohusaba huhwo. Era omuhasi wuwo Elizabbeesi aja huhusaalira omwana omuseere, olimuguliha esiina oti Yowaane.

¹⁴ Omwana oyo, aligira waaba n'esangaalo n'ohusanjalya era abaatu balisangaala olw'ohusaaliwa huhwe,

¹⁵ olwohuba anaahabe mwegingihiriri mu moni ja Hatonda Musengwa. Era saagesangaho ohunywa omwenge gwomu mizabbibbu wayire ehiitu hyosihyosi ehimeesa. Omwoyo Omutukuvu anahamumaamire ohunjwera erala mu hida hya nyina.*

* 1:15 1:15 Hub 6:3

16 Era aligira Abayisirayiri bangi bebbwaga baagobola eyiri Hatonda Musengwa yaawe.

17 Aliba n'amaani g'Omwoyo Omutukuvu hy'Eliya era nj'alyeheerera ohuuja ohweyulira Musengwa engira. Alifanania abaana n'abasaawe era aligobosa abaatu abajeemera Hatonda mu ngira ey'obugwalaafu, n'abategeha olw'ohuuja hwa Musengwa.”*

18 Ng'ango Zakaliya abuusa malayika oyo ati, “Hiina ehihahasa hiiti ehi oloma hinaholerere? Ese n'omuhasi wange hwesahuluniye.”

19 Ng'ango Malayika amugobolamo ati, “Ese, ndiise Gabbudyeri, aba mu moni ja Hatonda ni munjeeresa. Hatonda gaatumire ohuhulomera amanuliro gano amalani.*

20 Aye olw'ohubuusabuusa ebi kulomera, sooja hugobolayo huloma ohwola olu Hatonda ana-habyohereese ehiseera hy'abo ni hyolire.”

21 Mu hiseera ehyo, abaatu baali ebulafu ni bahuumiriiye Zakaliya era ni bebuusa ehim-wolireho.

22 Zakaliya ni gatula, gaali saahinanga huloma aye n'agesya hugesya n'engalo. Ng'abaatu bahi-faania baati gaali asunire ohwolesewa.

23 Olugobo lulwe olw'ohunjeeresa mu Yekaalu ni lwanwaho, nga gagamayo ewuwe.

24 Nabitano ehiseera ng'Elizabeesi omuhasi wuwe aba hida, ng'ahena emyesi etaanu n'atebonesa mu baatu.

* 1:17 1:17 Mal 4:5-6 * 1:19 1:19 Dan 8:16; 9:21

25 Ng'ango aloma ati, "Hatonda Musengwa gapambiiye ehisa mu hiseera hino gaatusaho eduho ery'obugumba."

Malayika aloma hu husaaliwa hwa Yesu

26 Elizabeesi n'ali hida ehy'emyesi mukaaga, Hatonda gatuma Malayika Gabbudyeri mu hibuga ehi balanga baati Nazaleesi mu twale ly'e Galilaaya,

27 eyiri omuhaana atanenyuhangaho n'omusinde oyu balanga baati Malyamu owaali n'aja hufumbirwa omusinde oyu balanganga baati Yosefu era gaali anwa mu lulyo lwa Habaha Dawudi.*

28 Malayika oyo ng'amuloma ati, "Oli otye ewe omuhoda wa Hatonda? Oli n'ekabi era Hatonda Musengwa ali ni neewe!"

29 Ebibono ebyo byenjunjisa Malyamu bugali weene, ni gebuusa ehi bitegeesa.

30 Ng'ango Malayika amuloma ati, "Malyamu, otatya olwohuba osunire obuhoda eyiri Hatonda.

31 Oliba hida wasaala omwana museere, olimuguliha esiina oti nje Yesu.

32 Omwana oyo, aliba n'obunangi era balimulanga Mwana wa Hatonda oyo Owanamugulu Bugali. Hatonda Musengwa alimuja obunugi hy'owa Dawudi sehulu wuwe.*

33 Alinuga Yisirayiri emirembe n'emirembe era obunugi buwe sibulinwano."

* 1:27 1:27 Mat 1:18 * 1:32 1:32 2 Sam 7:12,13,16; Yis 9:7

³⁴ Nga Malyamu abuusa malayika oyo ati, “Naahabe tye hida, ese otanjenyuhangaho n’omusinde?”

³⁵ Nga Malayika amugobolamo ati, “Omwoyo Omutukuvu anahahumaamire ng’amaani ga Hatonda Owanjamugulu Bugali gahuujaho, ng’oba hida. Olw’ehyo omwana oyu olisaala aliba mwawufu era aliba Mwana wa Hatonda.

³⁶ N’omulebe wuwo Elizabbeesi oyu babaaye ni balanga omugumba, yeesi aja husaala omwana mu busahulu buwe era guno anjira omwesi gwa mukaaga n’ali hida.

³⁷ Olwohuba nanuma ehihaya Hatonda.”*

³⁸ Nga Malyamu aloma ati, “Ese ndi muneeresa wa Hatonda Musengwa. Hahiye hiityo hu ese ng’olu olomire.” Ng’ano Malayika anwano getiinira.

Malyamu ahyalira mugandaawe Elizabbeesi

³⁹ Mu hiseera ehyene ehyo, Malyamu genyoheramo ganamba olugendo gatiina mu hibuga mu twale ly’e Buyudaaya mu ehyalo hy’esozi eyi Zakaliya gamenyanga.

⁴⁰ Ni goola gengira mu nyumba ya Zakaliya ng’aheesa Elizabbeesi.

⁴¹ Wangewe, Elizabbeesi ni ganjulira Malyamu n’amuheesa, ng’omwana asamba mu hida. Ng’Omwoyo Omutukuvu amaamira Elizabbeesi.

⁴² Ng’ano Elizabbeesi olw’esangaalo aloma n’ejanjaasi eryanamugulu ati, “Hatonda ahunjaaye ekabi ohuhira abahasi bosibosi era n’omwana oyu oja ohusaala yeesi ali n’ekabi.

* 1:37 1:37 Tand 18:14

⁴³ Ko ndiise ani, ewe oja huba nyina ya Musengwa ohuupa enono lino ery'amaani ohucaalira?

⁴⁴ Olu puliye ejanjaasi liryo ni bukeesa, omwana asambire mu hida olw'esangaalo.

⁴⁵ Oli n'ekabi olw'ohufugiirira oti ebi Hatonda Musengwa gaaloma bija hwolerera."

Malyamu ajumirya Hatonda n'olwembo

⁴⁶ Ng'ango Malyamu aloma ati,
"Mu mwoyo gwange njumirya Hatonda Musengwa.*

⁴⁷ N'obulamu wange busangaafu olwa Musengwa Omunonosi wange,

⁴⁸ olwohuba gapambiiye ehisa
ese omunjeeresa wuwe anjumaaho najaali.
Ohunwa njahani abaatu aba hiisi mulembe,
bananangenga w'ekabi,*

⁴⁹ olwohuba Hatonda omwene bunangi era
omwawufu
gakoleeye ebihulu.

⁵⁰ Ohunwa mu hiisi mulembe ogubaluhango
ehisa hihye hiba eyiri abo abamutya.

⁵¹ Alagire obunangi wuwe ow'amaani mu bya-
maliholiho ebi ahola,
ni gonania abenjeegaho baati nj'abahihenaho.

⁵² Ananuuye abanugi hu bunugi
aye genyosa abenomeha gabaŋa obubbala.*

⁵³ Geguhise abayala n'ebirani,
aye abo aberanga abaninda gabagamirisaho en-
galo ni jirereeja.

⁵⁴ Ayedire Yisirayiri abaatu babe abamunjeeresa

* 1:46 1:46-55 1 Sam 2:1-10

* 1:48 1:48 1 Sam 1:11

* 1:52

1:52 Yob 5:11; 12:19

abahebuliye gaba n'ohusasira,
55 eyiri Yibbulayimu n'olusaaye lulwe emirembe
n'emirembe,
ng'olu gahisuubisa abasehulu beefe.”*

56 Nga Malyamu amenya n'Elizabbeesi emyesi
ng'edatu, nga ko gaagama engo.

Ohusaaliwa hwa Yowaane Omubatiza

57 Endaalo ej'ohusaala ni joola, ng'Elizabbeesi
asaala omwana omuseere.

58 Abaliranwa n'abalebe babe ni banulira
ng'olu Hatonda Musengwa amunambiye ehisa
gamuna omwana, nga boosi basangaala.

59 Omwana ni gajesa endaalo munaana, nga
batiina ohumuhomola. Baali baja humuguliha
esiina lya semwana baati nje Zakaliya.*

60 Aye nyina ng'aloma ati, “Bbe, humugulihe
huuti nje Yowaane.”

61 Nga bamuloma baati, “Mu lulyo lulwo
munumamo muutu kadi mulala oyu baguliha
esiina eryo!”

62 Ng'ango beeyedesa obubonero ohubuusa
semwana y'omwana esiina eri genda
bamugulihe.

63 Zakaliya ng'asunga ehipande
ehy'ohunandiihaho, ng'anjandiiha ati, “Esiina
ly'omwana nje Yowaane.” Bosibosi nga benjuna.

64 Anjo ni naajo nga Zakaliya geguha omunwa
era n'olulimi lulwe nga lubonoloha, ng'atandiha
ohuloma n'ajumirya Hatonda.

* 1:55 1:55 Tand 17:7 * 1:59 1:59 Leev 12:3

⁶⁵ Hino hyaleetera abaliranwa babe bosibosi ohwenjuna. Era ng'ebibono bino bihwana hu njingi j'e Buyudaaya josijosi.

⁶⁶ Bosibosi ababinulira, bebuusanga abeene n'abeene baati, "Omwana ono anaahabe muutu wa ngeri hi?" Baaloma baatyolwohuba Hatonda Musengwa gaali ni naye.

Olwembo lwa Zakaliya

⁶⁷ Ng'ango Omwoyo Omutukuvu amaamira Zakaliya semwana ya Yowaane ng'anga obunaabbi n'aloma ati,

⁶⁸ "Hujumirye Hatonda Musengwa wa Bayisir-ayiri,
olwohuba ahyaliye abaatu babe era abanunuuye.

⁶⁹ Atunjaaye Omunonosi ow'amaani ohunwa mu lulyo lwa Dawudi omunjeeresa wa Hatonda, atunonole

⁷⁰ ng'olu gasuubisa ahale nahale

n'abita mu banaabbi babe abagwalaafu,

⁷¹ atunonole ohunwa eyiri abasigu beefe,
nomu muhono gwabo bosibosi abatatwenda.

⁷² Ng'olu gasuubisa ohunambira abasehulu beefe ehisa

era gahebulira endagaano yiye ey'enjabulo

⁷³ mu hirayiro ehi galayirira sehulu yeefe Yibbulayimu,

ati alitununula ohunwa mu ngalo j'abasigu beefe

⁷⁴ ko humunjeerese ni hunuma hutya,

⁷⁵ mu bugwalaafu era ni hwolereeye mu moni jije obulamu weefe bosibosi.

⁷⁶ Ne ewe mwana wase, balihulanga naabbi wa Hatonda oyo ali Namugulu Obugali.

Hiri hiityo olwohuba olitangiramo ohutiina ohweyulira Musengwa engira,*

⁷⁷ n'ohuleetera abaatu babe ohufaania engira ey'obunonosi,

Hatonda n'abasoniṇa ebibi byawe,

⁷⁸ olw'ehisasabirisi hihye ehingi, ehiriiha ohuṇwa mwigulu hy'enjase ey'eryuba ni liṇwayo,

⁷⁹ ohwaduhira abali mu hiirema hy'ebibi n'ehisisigo hy'olumbe,

n'ohutulunṇamyā mu ngira ereeta emiyaaya.”*

⁸⁰ Ng'Omwana ahula mu hirangi nomu bu-lamu wuwe ow'omwoyo era gamenyanga mu lulafu ohwola olu gatandiha ohulomera Abay-isirayiri ehibono hya Hatonda.

2

Ohusaaliwa hwa Yesu

¹ Mu hiseera ehi habaha* oyu balanganga baati Agusito gaṇugiyemo owahabaha wa Rooma, gaatusa ehiragiroti abaatu bosibosi mu matwale gage, beṇandiise.

² Ohweṇandiisa ohwo ohudaayi, hwalinṇo gavana oyu balanganga baati Kiriniyo n'ali nj'anuga etwale ly'e Siriya.

³ Ng'ano hiisi muutu atiina mu habuga h'ewaawe ohweṇandiisa.

* **1:76 1:76** Mal 3:1 * **1:79 1:79** Yis 9:2 * **2:1 2:1** Ebbayibbuli ejindi jiroma jiiti Kayisaali.

⁴ Olw'ehyo, nga Yosefu yeesi anwa mu hibuga Nazaleesi mu twale ly'e Galilaaya, atiina mu hibuga Bbeserekemu mu twale ly'e Buyudaaya. E Bbeserekemu eyo peyi basaala Habaha Dawudi era Yosefu yeesi gaali wamu lulyo olwo.

⁵ Yosefu gatiina ni Malyamu oyu gaali n'ahwa, benjandiise. Malyamu gaali ali hida,

⁶ era ni bali eyo, ng'ehiseera hihye eh'yohusaala hyola.

⁷ Nga Malyamu asaala omwana wuwe omudaayi omuseere, ng'amuwiiha mu bugoye era ng'amuta mu hiitu omu bisolo byaliranga. Gamusaalira mu hidooli olwohuba sibasuna hifo mu nyumba omu abagendi bapangisanga banjenyuhamo.

Abaayi n'abamalayika

⁸ Añaapi anjo mu hitundu ehyo, mwalimo abaayi abahuumanga etaama jaawe owiire mu hyayo.

⁹ Ni baali eyo, nga malayika wa Hatonda Musengwa abawonehera. Ng'ehimyaso hy'enjono lirye hibeswanigirisa. Hino hyabaleetera ohutya bugali weene!

¹⁰ Aye malayika ng'abaloma ati, "Mutatya, olwohuba mbaleteeye amanuliro amalani, agalileetera abaatu bosibosi esangaalo eryene ery'amaani.

¹¹ Olwa leero e Bbeserekemu mu hibuga eyi basaala Habaha Dawudi, basaaye Omunonjosi w'abaatu bosibosi, Kurisito Musengwa.

¹² Hano nj'ahabonero ahamunamufanihisyehe, muja hubona omwana museere ni

bamuwiihire mu bugoye w'abanjere era ni bamutaaye mu hiitu omu bisolo biriira."

¹³ Ng'ango ni naango eduuli ly'abamalayika ohujwa mwigulu abandibemba hu wahyaweni bembanyembo ej'ohujumirya Hatondabaati,

¹⁴ "Enono libeyiri Hatonda mwigulun'emiyayajibe mu baatu abasiima!"

¹⁵ Abamalayika ni banjwango baagamayomwigulu, ng'abaayi baloma abeene n'abeene baati, "Hutiine e Bbeserekemu huje hubone ebibaayengo ng'olu Hatonda Musengwa atulomire."

¹⁶ Ng'ango abaayi beyuna batiina era ngababona Malyamu ni Yosefu n'omwana ni bamutaaye mu hiitu nago omu bisolo biriira.

¹⁷ Ni bahena ohubona omwana, ngabatiina balomera abaatu ebi malayika gaalin'abalomeeye hu mwana oyo.

¹⁸ Era abaatu bosibosi mu hitundu ehyo beenjuna ebi abaayi abo babalomera.

¹⁹ Aye Malyamu ng'ata ebibono ebyo byosibyosi hu mwoyo, n'abinneegangaho bugali.

²⁰ Ng'ango abaayi bagamayo hu byayo byaweni bajumirya Hatonda era ni bamuna enono olw'ebyo ebi baali ni banjuliye era ni baweene, olwohuba byosibyosi byali ng'olu malayika gaalin'abalomeeye.

Abasaaye ba Yesu bamunayo eyiri Hatonda

²¹ Omwana ni goosa endaalo munaana ohumuhomola, bamuguliha esiina baati Yesu, eri

malayika galoma omwana n’ahiiri n’ohuba mu hida.*

²² Endaalo j’omukolo gw’ohwegwalaasa ogwabanganjo abahasi ni bahenire ohusaala ni janwa ng’olu magambi aga Hatonda gaja Musa galagira, nga Yosefu ni Malyamu banjira Yesu e Yerusaailemu ohumuṇayo eyiri Musengwa.*

²³ Hino bahihola olw’ohwoheresa ehyanandiihiwa mu magambi ga Musengwa hiiti, “Hiisi mwana omuseere omudaayi banamuṇengayo eyiri MUSENGWA.” *

²⁴ Era batiina n’ebyohuṇonga ng’olu hiri mu magambi ga Hatonda Musengwa: “enjiwa ebiri oba amanuusi amanjere abiri.”

²⁵ Naahani yaaliyo omusinde mu Yerusaailemu oyu balanganga baati Simyoni. Omusinde oyo gaaliho amaani g’Omwoyo Omutukuvu, n’ali mugwalaafu, n’anjamba ebiragiyo bya Hatonda era n’ahuumiriiye ohubonaho ohununula hwa Yisirayiri.†

²⁶ Omwoyo Omutukuvu gaali amusuubihise ati alibona hu Kurisito oyu Hatonda Musengwa gafuujaho amate ohuṇola abaatu, ko gafa.

²⁷ Ng’ango Omwoyo Omutukuvu amutangirira amunjira mu lunya lwa Yekaalu. Abasaaye ba Yesu ni bamwosa hu Yekaalu ohuhola ebi amagambi galoma,

²⁸ nga Simyoni anaanja omwana hu nyina, ahena ajumirya Hatonda ati,

²⁹ “Ale Hatonda Musengwa, ng’olu w’asuubisa

* **2:21 2:21** Leev 12:3 * **2:22 2:22** Leev 12:6-8 * **2:23 2:23**
 Huṇ 13:2,12 † **2:25 2:25** Mu hiseera ehyo Abayisirayiri baali bali ṇaasi w’Abarooma.

ganya omuñeeresesa wuwo anjuumule
n'emiyaaaya.

³⁰ Olwohuba mbwene Omunonjosi

³¹ oyu wategehera abaatu bosibosi,

³² abe enjase ohulaga Abatali Bayudaaya ehi
Hatonda ali,

era anjeese abaatu babo Abayisirayiri enono.”*

³³ Nga Yosefu ni Malyamu beenjunja
olw'ebibono ebi Simyoni galoma hu mwana
oyo.

³⁴ Ng'ango Simyoni abasabira ekabi ahena
aloma Malyamu nyina ati, “Omwana ono Ha-
tonda gamwangala, bangi mu Yisirayiri ba-
mufugiirire banonohe era bangi bamwegaane
basihiirire. Aja huba ahabonero ohulaga ati
anjwa ewa Hatonda aye sibaja hu hifugiirira,

³⁵ ko ebineego ebibi ebyomu myoyo j'abaatu
abeene abangi byeyolehe. Era enaku erifumita
omwoyo gugwo hy'epiima.”

³⁶ Era ñaaliño naabbi omuhasi owaali
omuhayire ni bamulanga baati Ana omuhaana
wa Fanweri ow'ehiha hya Aseri. Omuhasi oyo ni
gafumbirwa gahena emyaha musanvu, wamwe
ng'afa.

³⁷ Ohunwa hulwo gaali ahenire emyaha
cinaana n'ene n'ali namwandu era omuusi
n'owiire siganjwanga mu Yekaalu, galinga mu
hujumirya Hatonda, n'asaba era n'asiiba.

³⁸ Nga mu hiseera ehyene ehyo, omuhasi oyo
atiina aja Malyamu ni Yosefu baali, nga geyaasa
Hatonda olw'omwana oyo. Era ng'alomera abo

* 2:32 2:32 Yis 42:6; 49:6; 52:10

bosibosi abaali ni bahuumirira Hatonda ohununula Yerusaalemu ebinjamba hu mwana oyo.

³⁹ Yosefu ni Malyamu ni bahena ohuhola byosi-byosi ng'olu magambi ga Hatonda Musengwa galoma, nga balucuusa bagamayo ewaawe mu hibuga hy'e Nazaleesi mu Galilaaya.

⁴⁰ Ng'ango omwana oyo geyongera ohuhula mu hirangi nomu magesi, ng'aba n'amaani era omuhoda eyiri Hatonda.

Yesu mu Yekaalu

⁴¹ Naahani hiisi mwaha abasaaye ba Yesu batiinanga e Yerusaalemu hu Mbaga ey'Ohubihisya.*

⁴² Yesu ni goosa emyaha ehumi n'ebiri, nga batiina ni naye e Yerusaalemu hu mbaga ey'Ohubihisya ng'olu esambo yaawe yaali.

⁴³ Embaga ni yanwa, abasaaye ba Yesu ni baali ni bagamayo, baneega baati Yesu ali ni nabo aye gaali asigaye e Yerusaalemu.

⁴⁴ Ni baali ni bahagendaho olugendo olw'oludaalo lulala nga ko bafaania baati gaali saali mu hijindi hy'abaatu aba baali ni bagenda ni nabo. Ng'ango batandiiha ohumwendula hiisi njaatu, mu balebe nomu mihago jaawe.

⁴⁵ Ni bamuhaya, nga bagamayo e Yerusaalemu ohumwendula.

⁴⁶ Ni nabitano endaalo edatu nga ko bamugwirihirira mu lunya lwa Yekaalu n'anaya n'abasomesa b'amagambi, n'abanjuliirisa era n'ababuusa ebibuuso.

* **2:41 2:41** Hunj 12:1-27; Mag 16:1-8

⁴⁷ Bosibosi abamuñuliirisa benjunja olw'amagesi n'engeri eyi gagobolangamo ebibuuso.

⁴⁸ Abasaaye babe ni bamubona, ng'emyoyo jibeeha aye basigala ni benjunja. Nga nyina amuloma ati, "Mwana wase, lwahiina otuholire otyo? Ese ni lataawo hubaaye huhwedula ni hwenendehereeye."

⁴⁹ Nga niye abagobolamo ati, "Lwahiina mubaaye munyendula? Simumanyire muuti ndi n'ohuba mu nyumba ya Bbaabba?"

⁵⁰ Aye nibo ndibategeere ehi gaali n'aloma.

⁵¹ Ng'ango gaagama ni nabo e Nazaleesi era ng'aba mugondi eyi bali n'abanjulira. Nga nyina ata ebyo byosibyosi hu mwoyo era ng'abineegangaho.

⁵² Ng'ango Yesu geyongera ohuhula mu hirangi nomu magesi, n'ali muhoda eyiri abaatu ni Hatonda.*

3

Yowaane Omubatiza

¹ Mu mwaha ogw'ehumi n'etaanu ogw'omulembe gwa Tibberiyi habaha w'e Rooma, Pootiyo Pilaato gaali anuga etwale ly'e Buyudaaya ni Herode n'anuga ery'e Galilaaya, ni mulebe wuwe Filipino n'anuga etwale ery'e Yituraaya ni Turakoniti, ni Lisaniya n'anuga ery'Abbileene.

² Era Anaasi ni Kayaafa baali nj'abahulu b'abasengi, Hatonda gaja Yowaane omusaani

* 2:52 2:52 1 Sam 2:26; Nge 3:4

wa Zakaliya owaali n'amenya mu lulafu obuhwenda aje alomere abaatu.

³ Ng'ano Yowaane agenda mu bitahere byosi-byosi ebiririheene olwabi Yoludaani n'aloma abaatu bebbwage bacuuse emyoyo babatiziwe, Hatonda abasoniye ebibi.

⁴ Yowaane gahola hino ni goheresa Ebyanjandihiwa mu hitabo hya naabbi Yisaaya ebiroma biiti,

"Nalino ejanjaasi ery'amaani
erinwera mu lulafu omuutu n'alangirira ati,
'Muhosiirire Musengwa engira,
mulunamyemagira gage.*

⁵ Hiisi hiiho muhijuse;
era hiisi lusozi muluteremuse.
Mulunamyemagira amagodami,
mugwalaase n'ebinigi.

⁶ Era hiisi muutu anahabone ohunonola hwa Hatonda.' "

⁷ Eduuli ly'abaatu nga litiinanga eyiri Yowaane ababatize, ng'abalomanga ati, "Enywe abaatu abahabi hy'etemu, nj'ani owabalabula ohununuha ehirunji hya Hatonda?

⁸ Ale naahani muhole ebikolwa ebiraga biiti mwebbwagire mulehireno ebibi byenywe. 'Mulehere ano ohuloma muuti mbo muli bagwalaafu olwohuba muli bejuhulu ba Yibbulayimu.' Mbalomera ti Hatonda ananga ohucuusa amabaale gano gafuuha bejuhulu ba Yibbulayimu.

⁹ Naahani mumanye muuti muli hy'emisaala eji muutu ategeheeye ano embasa ohujitema.

* 3:4 3:4 Yis 40:3-5

Era hiisi musaala ogutaama bibala ebirani baja hugutema, bagudanye mu muliro.”

¹⁰ Ng’ango abaatu bamubuusa baati, “Naahani huhole hi?”

¹¹ Ng’abagobolamo ati, “Ali n’ebyambalo bibiri aneho oyo anuma era ali n’ebiryo yeesi ahole atyo.”

¹² Abangoosa boosi nga batiina ohubabatiza, nga bamubuusa baati, “Omusomesa, huhole hi?”

¹³ Ng’abagobolamo ati, “Mutasolonganga ohuhira ehi babaloma.”

¹⁴ Abasirikale boosi nga bamubuusa baati, “Ate efe, huhole hi?” Ng’abaloma ati, “Mutanyaganga ebyabeene era mutanyayirisanga muutu yesiyesi. Omuhemba gwenywe gubahenenga.”

¹⁵ Ng’ango abaatu bosibosi batandiiha ohwebuusa mu myoyo jaawe hanye Yowaane nje Kurisito oyu bafuujaho amate ohunonola abaatu oyu bali ni balindiriye.

¹⁶ Nga Yowaane abaloma ati, “Ese mbabatiza n’amaaji aye owukira obunangi gaaja oyu toola wayire n’ohubonolola ekoba j’engayito jije namwoga amagulu era oyo alibabatiza n’Omwoyo Omutukuvu n’omuliro.

¹⁷ Niye anahaabule mu baatu ng’olu omuutu anamba olugali gahonja ohwawula omuhuuji n’embehe. Embehe nijo ajihumbaania gajibiiha mu hyagi aye omuhuuji njalala n’ebidete alibyo-hya n’omuliro ogutasima.”

¹⁸ Yowaane atyo pogalabulanga abaatu n’atambisa ebibono hy’ebyo era nabalomeranga Amanuliro Amalani.

¹⁹ Aye goloobya Herode owaali n'anuga etwale ly'e Galilaaya olwa Herodiya oyu gaali n'apaahise hu mulebewe n'olwebibi ebindi ebi gaahola.

²⁰ Herode sigahoma anjo, gongera ehibi hu hibi, galagira bandanye Yowaane mu komera.

Ohubatiziwa hwa Yesu

²¹ Olwola abaatu abandi ni baali ni babatiziwa, nga Yesu yeesi atiina bamubatize. Ni bahena ohumubatiza, ni gaali n'ahisaba, ng'egulu liwihuha,

²² ng'Omwoyo Omutukuvu n'ali mu hifaananyi hy'enjuusi amwihaho. Era ejanjaasi nga linwa mwigulu ni njaliyo aloma ati, "Ndiuwe Omwana wange omuhoda, owunesiimisa."*

Olulyo lwa Yesu

(Mat 1:1-17)

²³ Yesu ni gatandiha emirimo jije gaali anesa emyaha amahumi adatu, abaatu ni bamulanga musaani wa Yosefu, omusaani wa Heli.

²⁴ Heli gaali musaani wa Matati, Matati musaani wa Leevi, Leevi musaani wa Meleki, Meleki musaani wa Yanaayi, Yanaayi musaani wa Yosefu.

²⁵ Yosefu gaali musaani wa Matatiya, Matatiya musaani wa Amози. Amози musaani wa Nahumu, Nahumu musaani w'Esili, Esili musaani wa Nagayi.

²⁶ Nagayi musaani wa Maati, Maati musaani wa Matatiya, Matatiya musaani wa Simeeyi,

* 3:22 3:22 Tand 22:2; Zab 2:7; Yis 42:1

Simeeyi musaani wa Yoseki, Yoseki musaani wa Yoda.

²⁷ Yoda niye gaali musaani wa Yowanani, Yowanani musaani wa Reesa, Reesa musaani wa Zerubbabbeeru, Zerubbabbeeru musaani wa Seyalutiyeri. Seyalutiyeri musaani wa Neeri,

²⁸ Neeri musaani wa Meleki, Meleki musaani w'Adi, Adi musaani wa Kosamu, Kosamu musaani w'Elimadamu, Elimadamu musaani w'Eli.

²⁹ Eli niye gaali musaani wa Yoswa, Yoswa musaani w'Eliyezeeri, Eliyezeeri musaani wa Yorimu, Yorimu musaani wa Matati, Matati musaani wa Leevi.

³⁰ Leevi musaani wa Simyoni, Simyoni musaani wa Yuda, Yuda musaani wa Yosefu, Yosefu musaani wa Yonamu, Yonamu musaani w'Eliyakimu.

³¹ Eliyakimu niye gaali musaani wa Meleya, Meleya musaani wa Meena, Meena musaani wa Mataasa. Mataasa musaani wa Nasani, Nasani musaani wa Dawudi,

³² Dawudi musaani wa Yese, Yese musaani w'Obbedi. Obbedi musaani wa Bbowaaazi, Bbowaaazi musaani wa Salumooni, Salumooni musaani wa Nasoni.

³³ Nasoni niye gaali musaani w'Aminadabbu, Aminadabbu musaani w'Adimiini, Adimiini musaani w'Aruni. Aruni musaani wa Kezirooni, Kezirooni musaani wa Preezi, Preezi musaani wa Yuda.

³⁴ Yuda musaani wa Yakobbo, Yakobbo musaani wa Yisaka, Yisaka musaani wa Yibbulayimu. Yibbulayimu musaani wa Teera,

Teera musaani wa Naholi.

³⁵ Naholi niye gaali musaani wa Serugi, Serugi musaani wa Reewu. Reewu musaani wa Peleegi, Peleegi musaani w'Ebberi, Ebberi musaani wa Seera.

³⁶ Seera musaani wa Kanani, Kanani musaani w'Alupakusaadi, Alupakusaadi musaani wa Seemu, Seemu musaani wa Nuwa, Nuwa musaani wa Lameeka.

³⁷ Lameeka musaani wa Mesuseela, Mesuseela musaani w'Enoka, Enoka musaani wa Yaledi. Yaledi musaani wa Mahalalyeri, Mahalalyeri musaani wa Kanani,

³⁸ Kanani musaani w'Enosi. Enosi musaani wa Seezi, Seezi musaani w'Adamu, Adamu mwana wa Hatonda.

4

Sitaani ahema Yesu

¹ Ng'ango Omwoyo Omutukuvu amaamira Yesu, amutusa hu lwabi Yoludaani amulujamya amunjira mu lulafu,

² ng'ahenayo endaalo amahumi ane, Sitaani n'amuhema. Ahamanga aho hosihosi sigalyaho hiitu hyosihyosi era enjala yamuluma.

³ Nga Sitaani amuloma ati, "N'oba n'oli Mwana wa Hatonda, lagira ebaale lino lifuuhe biryo, oye."

⁴ Nga Yesu amugobolamo ati, "Hyanjandiihiwa hiiti, 'Omuutu saanabenga mulamu lwa biryo byonene.' " *

* 4:4 4:4 Mag 8:3

⁵ Ng'ango Sitaani anjira Yesu namugulu hu lusozi, ng'amangu ago amulaga owahabaha wosiwosi owohu hyalo.

⁶ Ng'amuloma ati, "Nja huhunga obunangi ohungu owahabaha obu oweene ko n'ebyunono ebitiniraho olwohuba babipambya era panga ohubina oyo oyu mbyendesa.

⁷ Olw'ehyo, byosibyosi binaabe bibyo, singa onanjumirye."

⁸ Nga Yesu amugobolamo ati, "Hyanandiihiwa hiiti, 'Onajumiryenga nje Musengwa Hatonda wuwo era nj'oyu onajeeresenge yene.' "

⁹ Ng'ango Sitaani anjira Yesu e Yerusalemu amuninia hu hisuli hya Yekaalu amuloma ati, "N'oba n'oli Mwana wa Hatonda, tuuma ogwe naasi,"

¹⁰ olwohuba hyanandiihiwa hiiti, " 'Hatonda aliragira abamalayika babe bahuyeeda,'

¹¹ era hiiti, 'Balihubbaha ndiwegumula hu mabaale huhulumya magulu.' "

¹² Nga Yesu amugobolamo ati, "Hyanandiihiwa hiiti, 'Soohemanga Musengwa Hatonda wuwo.' "

¹³ Sitaani ni gahena ohuhema Yesu, ng'amuleha n'amuhumire ehiseera ehindi.

Yesu atandiha ohunjeeresa mu Galilaaya

* 4:8 4:8 Mag 6:13 * 4:11 4:11 Zab 91:12 * 4:12 4:12 Mag 6:16

¹⁴ Ng'ango Yesu gagamayo mu twale ly'e Galilaaya n'ali n'amaani ag'Omwoyo Omutukuvu. Ng'efuma yiye yihwana mu twale eryo lyosiryosi.

¹⁵ Ng'asomesa mu mahumbaaniro gaawe era hiisi muutu owamuñulira n'asomesa, gamutenda.

*Abaatu b'e Nazaleesi begaana Yesu
(Mat 13:53-58; Mar 6:1-6)*

¹⁶ Ng'ango Yesu atiina e Nazaleesi eyi gahulira. Ng'olu yaali esambo yiye, hu ludaalo lwa Sabbaato gatiina mu humbaaniro nga bamusunga ohusoma ehyanandihiwa.

¹⁷ Nga bamuñambya omufumbo gw'ehitabo hya naabbi Yisaaya, awihula ng'asoma añaloma ñaati,

¹⁸ "Omwoyo wa Hatonda Musengwa gamaamiye, olwohuba ganyangala ohulomera abagadi Amanuliro Amalanji.

Gaatumire ohulangirira ti abasibe baja hubabonolola, n'abanofu boosi baja hunona.

Era gaatuma ohutaasa ababanyigirisa,*

¹⁹ N'ohulangirira ti nj'ehiseera ehya Hatonda Musengwa ohunonola ababe."

²⁰ Ni gahena ohusoma ng'awiihango agobohesa omuñeeresa womu humbaaniro ehitabo ng'ahena gehala. Ng'abaatu bosibosi mu humbaaniro bamutaho emoni.

²¹ Ng'abaloma ati, "Olwa leero ehyanandihiwa hino hyolereye eyi muli."

* 4:18 4:18 Yis 61:1-2

²² Ng'ango bosibosi beenjunja olw'ebibono ebirani ebi galoma, ng'abaloma baati, "Ono sinje omusaani wa Yosefu oyu hwesihwesi humanyire?"

²³ Nga Yesu abaloma ati, "Mu butuufu oweene, muja hungerera olugero oluloma luuti, 'Omujenje, wenje.' Era muja humedaho muuti, 'Holeraho nana ebi hwanjulira huuti waholera e Kaperanawumu.' "

²⁴ Ne ese mbaloma ati, "Mu butuufu, naabbi sibamunangaho enono ewaawe!

²⁵ Muhebulire muuti mu mulembe gw'Eliya olu endobooli yatula efula ndiyitonya ohuhena emyaha edatu n'emyesi mukaaga enjala enyene ey'amaani yagwa hu hyalo. Mu hiseera ehyo njaalino abanamwandu bangi mu Yisirayiri

²⁶ cooka Eliya sibamutuma eyiri mulala hw'abo aye bamutuma yiwa namwandu owaali e Zarefaasi mu hyalo hy'e Sidoni.*

²⁷ Era mu mulembe gwa naabbi Elisa, njaalino abagenge bangi mu Yisirayiri aye njanuma kadi mulala owanona ohutusaho Namani Omusiriya."*

²⁸ Abaatu bosibosi mu humbaaniri ni banjulira ebyo, ng'ehiruni hibanamba,

²⁹ nga benyoha bamusindigirisa bamutusa bamunjira hu mugo gw'olusozi ohubatongola ehibuga hyawe; olwohuba bendire bamusindihe agwe njaasi mwiroro.

³⁰ Aye gabenjunula gababitamo, nga getiinira.

* 4:26 4:26 1 Bah 17:8-16 * 4:27 4:27 2 Bah 5:1-14

Yesu abbinga omusambwa hu muutu

³¹ Ng'ango Yesu atiina e Kaperanawumu ehibuga ehyomu Galilaaya, nga hu ludaalo lwa Sabbaato atiina mu humbaaniro asomesa abaatu ebinamba hu Hatonda.

³² Ng'ango abaatu benunja bugali ekola eyi gasomesamo olwohuba gasomesa n'obunjangi.

³³ Mu humbaaniro omwo mwalimo omuutu owaaliho omusambwa. Ng'omuutu oyo alomera namugulu ati,

³⁴ "O, otuhaabya hiina ewe Yesu Omunaza-leesi? Wujiire ohutusihiirisa? Ese kumanyire! Ndiuwe Omwawufu wa Hatonda."

³⁵ Nga Yesu ahayula omusambwa ogwo ati, "Noleera! Nwa nohu muutu oyo." Omusambwa nga guhubbirango omusinde oyo ehigo nga guhena gumunwaho ni nanuma hisago hyosi-hyosi ehi gumwohiiseho.

³⁶ Ng'abaatu bosibosi benunja era nga bebuusa baati, "Esomeza yino ya ngeri hi? Obona alagira hulagira n'amaani n'obunjangi emisambwa janwa hu muutu!"

³⁷ Ng'efuma yiye yihwana hiisi naatu mu twale eryo.

Yesu anonia abaatu bangi

³⁸ Ng'ango Yesu anwa mu humbaaniro eryo, atiina gengira mu nyumba ya Simooni. Mu hiseera ehyo, masaala ya Simooni gaaliho n'ali mulwaye w'omusuuja omwene ogw'amaani, nga basunga Yesu amunonie.

³⁹ Nga Yesu atiina gemeerera, ahotama anjali omulwaye oyo, alagira omusuuja nga gunona.

Anjo ni naano ng'omulwaye oyo genyoha atandiha ohubategeherano ehyohulya.

⁴⁰ Esaawa niija ohugwa mu maaji, abaatu abaali n'abalwaye baawe abaali n'obulwaye owa hiisi ngeri, babaleeta eyiri Yesu ng'anamba hu hiisi mulwaye amunonia.

⁴¹ Era bangi abaaliho emisambwa, jabanwaho ni jironera namugulu jiiti, "Ndiwe Omwana wa Hatonda!" Yesu n'ajihabuhira hujihabuhira, n'atajiganya huloma olwohuba jaali jimumanyire jiiti nje Kurisito oyu bafuujaho amate ohunonola abaatu.

⁴² Oludaalo olwalondaho ko ni wanuuha, nga Yesu atiina mu hifo enuma baatu. Ng'abaatu bamwendula ohwola olu bamubona era sibendire abanweho atiine anjaatu anandi.

⁴³ Cooka niye ng'abaloma ati, "Ndi n'ohutiina mu bibuga ebindi yoosi ndomere abaatu baayo Amanuliro Amalani aganamba hu bunugi wa Hatonda, olwohuba nj'ehyagira gaatuma."

⁴⁴ Era geyongera ohulomera abaatu ehibono hya Hatonda mu mahumbaaniro gomu Buyudaaya.

5

Yesu atobola abahwenda abadaayi

¹ Lulala Yesu ni gaali ni gemereeye hwigenya lw'enyanya Genesareeti,* ehinjindi hy'abaatu hyaja hy'anindigana anja gaali banulire ehibono hya Hatonda.

* 5:1 5:1 Oba enyanja Galilaaya.

² Ng'ango Yesu abona amaato abiri ni gali anjo hwigenya w'enyanya, aga benuli bali ni balehire anjo ni bali hugonjoola obutimba waawe.

³ Nga Yesu aniina mwirala hu maato ago, eryali erya Simooni era gamusunga alisendeho nadiidiri mu maaji ohunwa hu woomu. Nga Yesu gehala atandiha ohusomesa abaatu.

⁴ Ni gahena ohusomesa, ng'aloma Simooni ati, "Hwesendeho mu maaji amangi otege obutimba, mwinule."

⁵ Nga Simooni amuloma ati, "Musengwa, hu-fululuhene hwahyesa huhyerere. Ne onaloma otyo, haatege obutimba."

⁶ Ni baatega obutimba, nga banambya enyeeni enyene enyingi huupi jhapule obutimba.

⁷ Nga basimiry aabahyawe abaali mu lyato erindi, baaje babayeede. Ni baaja, nga bejusa amaato ago gombi enyeeni. Era olw'obusito, huupi geyinihe.

⁸ Simooni oyu balanganga erindi baati Peetero ni gabona hino, ng'ahubba amafuha ohuupi ni Yesu, ng'amuloma ati, "Ndehe, Musengwa. Olwohuba ese, ndi muutu mubbengi!"

⁹ Peetero galoma atyo olwohuba niye n'abahye bosibosi aba gaali ni nabo, obuti waali bubanambire olw'obungi w'enyeeeni eji baali ni banambisye.

¹⁰ Yakobbo ni Yowaane abasaani ba Zebbedaaayo, abameeri ba Simooni boosi obuti wabanamba. Ng'ango Yesu aloma Simooni ati, "Otatya, olwohuba ohunwa olwa leero muhifo hy'ohwinulanga enyeeni, munenulenge abaatu mwabaleeta bafuuha baloobera bange."

¹¹ Ng'ango bagobosa amaato gaawe hu woomu, ng'ebyo babinwaho bagendanga ni Yesu.

Yesu anonia omugenge

¹² Lulala Yesu gaali mu hibuga omwali omusinde omugenge. Ng'omugenge oyo ati-ina geyala hwiroba mu moni jije amwegalihira ati, "Muhulu, ni huba ni huli husiima huhwo, ponie."

¹³ Nga Yesu amunambaho amuloma ati, "Nj'ohusiima hwange era nona." Era nga naweene ano ebigenge binona.

¹⁴ Ng'ango Yesu amuhamiirisa atalomeraho omuutu yesiyesi, ohutusaho gamuloma ati, "Ti-ina weyanjule eyiri omusengi wa Hatonda onoyo enongo ng'olu naabbi Musa galagira bube bujulizi obubahahasa ti ononire."*

¹⁵ Aye efuma ya Yesu yeyongera n'ohuhiraho, ehyanwamo abaatu bangi ohutiinanga eyi gaali bamunulirise era abanonie n'obulwaye waawe.

¹⁶ Aye efundi nyingi Yesu gatiinanga gesyeneeha ebula abaatu, gasaba.

Yesu anonia omulwaye owaali n'asanyalaaye

¹⁷ Lulala Yesu ni gaali n'asomesa, Abafalisaayo n'abasomesa b'amagambi ga Hatonda ohunwa mu hiisi haalo h'e Galilaaya n'e Buyudaaya nomu Yerusaalemu boosi baalino ni behaaye ano. Amaani ga Hatonda Musengwa gaali ni Yesu ohusobola ohunonianga abalwaye.

* 5:14 5:14 Leev 14:1-32

18 Ng'ango nabanjo abasinde abanjira omutu owaali n'asanyalaaye ni bamugegire hu musigaasiga, nga bagesyaho ohumwingisa bamute anja Yesu gaali.

19 Aye olw'eduuli ly'abaatu, sibasobola. Nga baniina namugulu hu nyumba, nga banomola ehituli bamwihisa hu musigaasiga anja Yesu gaali.

20 Yesu ni gabona ohufugiirira hwawe, ng'amuloma ati, "Meeri yange, kusoninjire ebibi bibyo."

21 Ng'Abafalisaayo abo n'abasomesa b'amagambi batandiiha ohuloma abeene n'abeene baati, "Ono gelanga ani? Ohwo hufodogola. Nj'ani asobola ohusoninja ebibi ohutusaho Hatonda yene?"

22 Yesu gamanya ebineego byawe ng'abaloma ati, "Lwahiina muli hwebuusa mu myoyo jenywe muutyo?"

23 Ehihiraho owangu nj'ehiri neena, ohuloma ti 'Kusoninjire ebibi bibyo,' oba ti, 'Yinyoha ogende?'

24 Naahani nja hubalaga ti Omwana w'Omutu ali n'obunangi hu hyalo ohusoninja ebibi." Ng'ango aloma owaali n'asanyalaaye oyo ati, "Yinyoha ogege omusigaasiga gugwo wagameyo ewenywe."

25 Anjo ni naajo ng'omusinde oyo genyoha bosibosi ni bamutaayeho emoni, anamba omusigaasiga gugwe gagamayo engo n'ajumirya Hatonda.

26 Nga bosibosi abaalino benjuna, bajumirya Hatonda era ng'olusisimo lubanjamba baloma baati, "Olwa leero huweene ebyamaliholiho!"

Yesu alanga Leevi

27 Ebyo ni byanjwa, nga Yesu anjwano atiina. Ni gaali n'agenda ng'abona omunjoosa oyu balan-ganga baati Leevi ni gehaaye ana banjoosesa n'anoosa. Nga Yesu amuloma ati, "Nja ofuuhe omwegi wange."

28 Ng'ebyo byosibyosi Leevi abinjwaho, geny-oha atiina ni Yesu.

29 Nga Leevi ahyasa Yesu ewuwe amunyi-iyira embaga enyene ey'amaani. Omutoolo gw'abanjoosa n'abaatu abandi abahola ebibi batiina beehala nga baliira njalala ni naye.

30 Aye Abafalisaayo n'abasomesa baawe ab'amagambi abomu hibbubbu hyawe bemulugunya era nga baloma abeegi ba Yesu baati, "Lwahiina mulya n'abanjoosa ko n'abaatu abandi abahola ebibi?"

31 Nga Yesu abagobolamo ati, "Abaatu abalamu sibetaaga musanu ohutusaho abalwaye.

32 Sinaaja hwendula aberanga abalaji, ohutusaho abahola ebibi."

Ehibuuso ehinamba hu husiiba

33 Ng'Abafalisaayo n'abasomesa b'amagambi abo baloma Yesu baati, "Abeegi ba Yowaane n'aba Abafalisaayo basiiba era basaba ana ni nana aye ababo sibasiiba, balya hiisi ludaalo."

34 Ng'ano Yesu abagobolamo ati, "Abalange hu mbaga y'obugole banjanga ohusiiba ahooye omwenja n'ahiiri ni nabo?"

35 Aye ehiseera hiryola babatusaho ahooye omwenja. Hu olwo nj'olu balitandiha ohusiiba."

36 Ng'ango Yesu abagerera olugero ati, "Ebula asala ehihero ehy'olugoye olunyaaha gahitunga mu lugoye oluhayire. N'ahihola aba gononire olugoye olunyaaha era ehihero ehinyaaha sihihambagana n'ehihero ehihayire.

37 Mu ngeri nj'enyene, sibajuha mwenge ogwomu mizabbibbu epiirango mu sanu ey'ehyanjo ekayire. Singa ohihola, gwadisa esanu eyo nga byombi obifiirwa.†

38 Aye omwenge gwomu mizabbibbu epiirango, bagajuha mu sanu y'ehyanjo ehinyaaha.

39 Omuutu ananywaho omwenge gwomu mizabbibbu endoota, sigenda epiirango olwohuba aloma ati, 'Endoota ehira epiirango ohunooma.'

6

Yesu nje Musengwa anuga Sabbaato

1 Lulala hu ludaalo lwa Sabbaato, Yesu n'abeegi babe baali babita mu ngira eyibita mu muga gw'engaano. Abeegi babe nga batiinanga ni banjulula amagala g'engaano nga bahunyaho omuhuuji bahena bemunga embehe.*

2 Balala hu Bafalisaayo nga babuusa baati, "Lwahiina muhola ehi magambi geefe gatatufugiirira huhola hu ludaalo lwa Sabbaato?"

† 5:37 5:37 Bona esanu omu bahunyaho envinyo epiirango mu hitabo ehya Matayo 9:17. * 6:1 6:1 Leev 14:1-32

³ Ng'ango Yesu abagobolamo ati, "Simusomangaho hu ehi Dawudi gahola olu niye n'abahye aba gaali ni nabo baali ni banjuma hy'ohulya?*"

⁴ Dawudi gengira mu weema ya Hatonda ng'alya emigaati eji baali ni banjongire eyiri Hatonda. Amagambi gafugiirira basengi ba Hatonda bonene ohulya emigaati ejo. Cooka Dawudi gajirya era ganaho n'aba gaali ni nabo."*

⁵ Ng'ango Yesu aloma Abafalisaayo ati, "Omwana w'Omuutu nje Musengwa anjuga oludaalo lwa Sabbaato."

Yesu anjonia omuutu hulwa Sabbaato

(Mat 12:9-14; Mar 3:1-6)

⁶ Hu Sabbaato eyindi, Yesu gatiina mu humbaaniro ly'Abayudaaya era ni gaali n'asomesa, hulwo mwalimo omusinde owaali n'omuhono omulungi ni gwanjotoha.

⁷ Ng'Abafalisaayo n'abasomesa b'amagambi ga Hatonda bahaajasa Yesu babone oba hanye ananjonie ow'omuhono omunjotohi hu ludaalo lwa Sabbaato, basune ehi baneemeho ohumunjabira.

⁸ Aye Yesu gamanya ebiyeego byawe, ng'aloma omusinde oyo owaali n'anjotohire omuhono ati, "Yinyoha wemereere aja hiisi muutu asobola ohuhubona." Ng'ola genyoha gemeerera.

⁹ Ng'ango Yesu abaloma ati, "Mbabuusa enywe, hiraŋi ohuhola obulaŋi hu Sabbaato? Hujonia bulamu, oba hubusihiirisa?"

* 6:3 6:3 1 Sam 21:1-6 * 6:4 6:4 Leev 24:9

¹⁰ Nga Yesu abetoloosamo emoni bosibosi ng'ango aloma omusinde oyo ati, "Waama, janu-ula omuhono gugwo." Ng'agujanuula, nga gunonera erala.

¹¹ Aye abasigu ba Yesu abo, nga baluŋa era batandiiha ohuteesa ehy'ohumuhola.

*Yesu atobola abahwenda ehumi n'ababiri
(Mat 10:1-4; Mar 3:13-19)*

¹² Lulala mu biseera ebyo, Yesu gatiina hu lusozi ohusaba era gahyesa n'asaba.

¹³ Ni wahya, ng'alanga abeegi babe besende aŋa ali, ng'ahena atobola ehumi n'ababiri, abaguliha ti bahwenda.

¹⁴ Era abahwenda abo nje Simooni, oyu gameedaho erya Peetero, ni mulebewe Andereya ni Yakobbo ni Yowaane ni Filipino ni Bbatulumaayo,

¹⁵ ni Matayo ni Tomasi ni Yakobbo omusaani w'Alufaayo ni Simooni Omuzelote,

¹⁶ ni Yuda mulebe wa Yakobbo ko ni Yuda Yisikaryoti owamulyamo oluhwe.

*Yesu asomesa abaatu era aŋonia abalwaye
(Mat 4:23-25)*

¹⁷ Ng'ango Yesu ateremuha n'abahwenda babe abo, ng'atiina gemeerera mu hifo ehiterifu. Mu hifo ehyo mwali muhumbaaniyemo ehibbubbu hy'abaloobera babe n'ogunindi gw'abaatu abaali ni baŋooye mu twale ly'e Buyudaaya lyosiryosi nomu Yerusaalemu n'ohumyalo ej'e Tiironi Sidoni.

¹⁸ Abaatu abo bosibosi batiina hunulira ebi asomesa era n’ohubanyonia obulwaye waawe. Ni naabo abaaliho emisambwa, bajibabbingaho.

¹⁹ Hiisi mulala hu bo genyigirisa asobole ohumwolerera amunjambeho gahanyona, olwohuba amaani aganyonia gamunwangamo ni gabanyonia.

Esangaalo n’enima

(Mat 5:1-12)

²⁰ Ng’anyo Yesu aheja hu beegi babe abaloma ati,

“Muli n’ekabi abagadi olwohuba muhenire ohwingira mu Bunugi wa Hatonda.

²¹ Muli n’ekabi abayala hatyane, olwohuba muliguta.

Muli n’ekabi abalira hatyane, olwohuba mulijeha.

²² Muli n’ekabi abaatu ni babacaawanga, bababoola era babaduha baahena babalanga babi

hu lw’Omwana w’Omuutu.

²³ “Musangaalenga era mwenyoonye olwohuba muli n’omuhemba mubba mwigulu. Abasehulu babwe boosi baholanga baaty abanaabbi.

²⁴ “Jibageene enywe abanyinda hatyane, olwohuba obunyinda ni bunahabanyweho, muligada.

²⁵ Jibageene enywe omulya ni mwiguta hatyane olwohuba mwesi enjala enahabalume. Jibageene enywe abagiginala hatyane, olwohuba muligawihaho.

²⁶ Jibageene enywe aba hiisi muutu apaaha.

Olwohuba abasehulu baawe po bapaahanga
baaty abanaabbi ab'obudulingi.

Yenda abasigu babo

(Mat 5:38-48; 7:12)

²⁷ “Ne mbaloma enywe abapulirisa, ti mwendenga abalabe benywe era muholerenga abatabenda ebiraji.

²⁸ Musabirenga ababanjwaba ekabi. Era musabirenga abo ababagudya.

²⁹ Omuutu nahuhubanga oluji hwitama, mu cuuhise ahubbe n'ohulindi. Oyo anjira ekooti yiyo, omunjanga n'esaati yoosi.

³⁰ Singa omuutu ahusunga ehiitu, munjanga. Omuutu ananjira ebibyo, omuleheranga.

³¹ Muholerenga abahyenywe ebi mwahendire mwesi babaholere.

³² “Ni munendenga ababenda bonene, ehyo hibaneesa ekabi? N'abahola ebibi boosi benda ababenda!

³³ Era ni munayeedenga ababayeeda bonene, ehyo hibaneesa ekabi? N'abahosi b'ebibi po bahola.

³⁴ Singa munjola abo aba musuubira ohubasasula bonene, ehyo hibaneesa ekabi? N'abahosi b'ebibi boosi banjola ababi bahyawe.

³⁵ Aye mwendenga abalabe benywe era mubabisyenga bulaji. Mutatanga mwoyo eyi munjolare. Anjo mulisuna omuhemba mubba era mulifuuha baana b'Oyo ali Namugulu Obugali, olwohuba niye mulaji eyiri abatasiima n'ababi.

³⁶ Mube n'ehisa ng'olu Senywe ali mwigulu ali w'ehisa.

*Mutasaliranga bandi misango**(Mat 7:1-5)*

³⁷ “Mutasaliranga bahyenywe emisango, mwesi Hatonda saalibasalira. Mutasaliranga bahyenywe ehbonereso, mwesi mwahajona ohubasalira. Musonijenga abo ababahola ebisirisinye, mwesi bali basoniya.

³⁸ Mugabenga, mwesi bali bagabira. Mutambisanga ehipimo ehituufu, ehi musegehi-ise mwasinya bulani mwataho n’omutwe, olwohuba ehipimo ehyene ehyo c’ehi balibapimiramo mwesi.”

³⁹ Ng’ango Yesu abagerera olugero ati, “Omunjofu saatangirira omunjofu wahye. Hiri hiityo olwohuba anahihola, bombi bagwa mwirongo.

⁴⁰ Omusomi saahira musomesa wuwe aye hisi oyu basomesa n’ahena ohwega bulani, aba hy’owamusomesa.

⁴¹ “Lwahiina ehiri hu wahyo nj’ehirani hy’ohuloma, waleherera ehihuliho ewe wamwene?

⁴² Onjanga otye ohuloma mulebewo oti, ‘Mulebe yange, leha kutuse ahaatu hu moni,’ aye ewe wamwene n’otebona oguutu oguli hu moni? Ewe, owegesinjasa sooka wetuseho oguutu oguhuli hu moni ko onjange ohutusa ahaatu ahali hu wahyo.

*Omusaala n’ebibala byagwo**(Mat 7:16-20; 12:33-35)*

⁴³ “Omusaala omulani sigwama bibala ebibi era n’omusaala omubi sigwama bibala ebirani.

⁴⁴ Hiisi musaala gumanyihira hu bibala ebi gwama. Ebibala byohu mutiini sibabinoga hu bunjwa obusaba, n'ebibala by'emizabbibbu sibabinoga hu manani.

⁴⁵ Omuutu anaba n'omwoyo omulani, ahola ebirani ebiri mu mwoyo gugwe, ne anaba n'omwoyo omubi, ahola ebibi n'abitusa mu mungo y'ebibi eyiri mu mwoyo gugwe. Olwohuba ebi omuutu aloma, abitusa hu mungo ey'ebyo ebiba mu mwoyo gugwe.

Abatongoli ababiri
(Mat 7:24-27)

⁴⁶ “Lwahiina munanga muuti, ‘Musengwa, Musengwa’ aye simugondera ebi mbaloma?

⁴⁷ Leha mbalage ng'olu hiisi omuutu owuuja eyi ndi gaanjulira ebibono byange gahena gaabihola, afaana.

⁴⁸ Ali hy'omuutu oyo owatongola enyumba ni gehereeye ohuyaba omusingi gwatimirira ohwola hu mabaale. Efula ni yagwa, amaaji gabanda, ng'omuhula guhubba enyumba oyo, siyanyenya olwohuba gayitongola bulani.

⁴⁹ Aye oyo anjulira ebibono byange ne ndabiholeraho, afaana hy'oyo owatongola enyumba yiye natehereye huyaba musingi. Efula ni yagwa, amaaji gabanda, omuhula gwayitomera, yefumuliyeŋo yosiyosi yanwera hwirola.”

7

Yesu anjonia omwidu w'omusirikale
(Mat 8:5-13)

¹ Yesu ni gahena ohusomesa abaatu ebiitu ebyo byosibyosi, ng'atiina mu hibuga hy'e Kaper-anawumu.

² Mu hibuga omwo mwalimo Omurooma owaali omuhulu w'ehibinja hy'abasirikale cikumi n'ali n'omwidu oyu gendanga obugali. Aye omwidu oyo gaali mulwaye n'ali huupi hufa.

³ Omuhulu w'abasirikale oyo ni ganulira ebinamba hu Yesu, gatuma balala hu bahulu aba Bayudaaya n'amusunga gaaje amunjoniehese omwidu wuwe.

⁴ Ni boola añaali Yesu, nga bamwegalihira bugali baati, "Omusinde oyo asaniira omuholere ehi ahusunga,

⁵ olwohuba genda abaatu abegwanga ly'efe era gatutongolera n'ehumbaaniro."

⁶ Ng'ango Yesu atiina ni nabo. Ni gaali n'ali huupi ohwola, ng'omuhulu w'abasirikale oyo atuma emihago jije baje balomere Yesu baati, "Muhulu, otedambya, olwohuba ese sisaana ewe ohuuja ewange,

⁷ c'ehigirire kiweene ti sinoola ohuuja eyo ese omwene. Aye loma huloma ehibono, omwidu wange ananone.

⁸ Olwohuba ese keesi ndi n'abasengwa bange abaapira era keesi ndi n'abasirikale abaapira. Naloma ono ti, 'Tiina,' ng'atiina; naloma ola ti, 'Nja,' nga gaaja; oba naloma omwidu wange ti, 'Hola hino,' ahihola."

⁹ Yesu ni ganulira ebi omuhulu oyo galoma, nga genunja. Ng'acuhira ehinjindi hy'abaatu ehyali ni himulonda, aloma ati, "Mbaloma ti mbaaye simbonangaho omuutu ali

n'ohufugiirira hy'ohwomusinde oyo wayire mu Bayisirayiri!"

¹⁰ Abahwenda ab'omuhulu w'ehibinja hy'abasirikale cikumi abagatuma ni baagamayo engo, baageene omwidu oyo n'anonire.

Yesu alamusa omusaani wa namwandu

¹¹ Olwolire, ni nabitirengo ehiseera hidiidiri nga Yesu atiina mu hibuga ehi balanganga baati Nayini era abeegi babe ko n'ehinjindi hy'abaatu abandi baatiina ni naye.

¹² Ni gaali ko ni goleresa hu mulyango ogwali ni gwingira mu hibuga ehyo, nga gagaanana n'abaali ni batusa omulambo. Omufu oyo gaali musaani wa namwandu ate n'ali nj'omwana wuwe omulala wogobbo. Ehinjindi hy'abaatu abomu hibuga ehyo baali ni namwandu oyo.

¹³ Yesu Musengwa ni gamubona, ng'amusaasira amuloma ati, "Otalira."

¹⁴ Ng'ango anamba hu musigaasiga ogu baali ni bagegeyeho omulambo, ng'abaali ni bagudundire beema. Nga Yesu aloma ati, "Wange museere, yinyoha!"

¹⁵ Ng'omufu oyo alamuha, ahenya gehala atandiha n'ohuloma. Yesu ng'amunambya nyina.

¹⁶ Ng'obuti ow'amaani bunamba bosibosi abaalino, bajumirya Hatonda ni baloma baati, "Naabbi owenjabulo atuhyaliiye." "Hatonda gajire ohunonia abaatu babe."

¹⁷ Ng'ango efuma ya ehi Yesu gaali n'aholire ehwana mu Buyudaaya mwosimwosi n'ebitundu ebiririheene.

*Yowaane Omubatiza atuma abahwenda babe
(Mat 11:2-19)*

¹⁸ Abeegi ba Yowaane ni banulira efuma y'ebi Yesu gaahola, nga batiina bamulomera ebyo byosibyosi. Nga Yowaane alanga babiri hu bo,

¹⁹ abatuma eyiri Yesu Musengwa, ohumubuusa baati, "Ndiawe oyo oyu Hatonda gasubisa ohu-
uja ohunonola abaatu oba eriyo owundi?"

²⁰ Abeegi ba Yowaane abo ni boola, nga baloma Yesu baati, "Yowaane Omubatiza atutumire eyi oli n'abuusa ati, 'Ndiawe oyo oyu Hatonda gasubisa ohu-
uja ohunonola abaatu oba eriyo owundi?' "

²¹ Hu ludaalo olwene olwo, Yesu ganonia eduuli ly'abaatu abaali n'obulwaye n'abaaliho emisambwa era gegula n'emoni j'abanofu bangi.

²² Ng'ango Yesu aloma abahwenda ba Yowaane ati, "Mwagame mulomere Yowaane ebi muweene n'ebi munuliye, abanofu njaahani babona; abaleme bagenda; abagenge balongooha, abasiya banulira, abafu balamuha n'abagadi boosi basunire ekabi ohubalomera Amanuliro Amalaji.*

²³ Bali n'ekabi abo abatanemotamo."

²⁴ Oluvanyuma lw'abahwenda ba Yowaane abo ni bagamayo, Yesu gaabuusa ehinjindi hy'abaatu ebijamba hu Yowaane ati, "Ni mwati-
ina mu lulafu, mwatiina hubona hiina? Mwati-
ina hubona omuutu ali hy'olugada olu mbejo ehubba ni njira eyi ni neeyi?"

²⁵ Ni hitaba c'ehyo, mwatiina hubona hi? Omuutu owambaye engoye ejimeregenya? Si

* 7:22 7:22 Yis 35:5-6; 61:1

c'ehyo, olwohuba abambala engoye ej'ebbeeyi era ababa mu bulamu ohwejalabya baba mu lubiri.

²⁶ Ne hiina ehyene ehi mwatiina ohubona mu lulafu? Peega ti mwatiina hubona naabbi. Era mu butuufu oweene, Yowaane oyo si naabbi hyonyene.

²⁷ Aye oyo, nj'oyu ehyanandiihiwa hiromaho hiiti, 'Nja hutuma omuhwenda wange ahweherereyo ohuuja ahutereehese engira.' ”*

²⁸ Nga Yesu geyongera aloma ati, “Mu baatu abahasaaliwa bosibosi, nabula ahira Yowaane enono. Cooka oyo asembayo ohuba owa njaasi mu bujugi wa Hatonda amuhira enono.”

²⁹ Abanjoosa n'abaatu abandi bosibosi ni banulira ebibono ebyo, bafugiirira baati Hatonda sigehubbira olwohuba Yowaane nj'owababatiza.

³⁰ Aye Abafalisaayo n'abasomesa b'amagambi ga Hatonda bageene etegeha ya Hatonda olwohuba sibafugiirira Yowaane ohubabatiza.

³¹ Yesu geeyongera ohuloma ati, “Abaatu ab'omulembe guno n'abagerageranie hu hi? Bafaana baatye?

³² Bafaana hy'abaana abanjere abehaaye mu nabinwera ko baloma abahyawe baati, 'Hubafuunjiye emirere aye ndimuhine era n'olu hwembire olwembo olunambya enaku, ndimulire nahulira.'

³³ “Yowaane Omubatiza sigalyanga biryo ebya bulijo oba hunywaho omwenge gwomu miz-

* 7:27 7:27 Mal 3:1

abbibbu, olw'ehyo nga muloma muuti, 'Aliho emisambwa!'

³⁴ "Aye Omwana w'Omuutu gaaja ni geri-ira ebiryo era n'anywa n'evinyo nga muloma muuti, 'Oyo wa mulyerye, mumeesi era ahola omuhumba n'abanjoosa ko n'abahosi b'ebibi.'

³⁵ Aye abo bosibosi abaholera hu magesi ga Hatonda bahahasa ti matuufu ni hibonehera hu bikolwa byawe."

Yesu mu mago ga Simooni Omufalisaayo

³⁶ Lulala naaliŋo mulala hu Bafalisaayo ow'asunga Yesu amuhyalireho ewuwe. Nga Yesu atiinayo ohulya.

³⁷ Mu hibuga omwo mwalimo omuhasi omuhosi w'ebibi owategera ati Yesu gaali ew'omufalisaayo oyo, ng'atiina n'ecupa erimo amafuta amalani aganjunya ahaloosa, ³⁸ ng'aja gemeerera egongo huupi n'amagulu ga Yesu. Ng'omuhasi oyo atandiha ohulira, amasiga ni gatonya hu amagulu ga Yesu, ng'ahoma ekumbo amusaabuusa n'efiiri jije, ng'amujuhaho amafuta ago.

³⁹ Omufalisaayo owahyasa Yesu ni gabona ebi muhasi oyo gaali n'ahola, ng'aloma mu mwoyo ati, "Omusinde ono aba n'ali naabbi, gahamanyire omuhasi amujambanambaho ehi ali. Gahali amanyire ati muhosi w'ebibi."

⁴⁰ Ng'ano Yesu amuloma ati, "Simooni, ndi n'ehi kuloma." Nga Simooni amugobolamo ati, "Musomesa, ndomere."

⁴¹ Nga Yesu atandiha ati, "Naaliŋo owaali n'abanja abaatu babiri. Omudaayi n'amubanja

dinaari* ebihumi bitaanu, owundi dinaari amahumi ataanu.

⁴² Bombi sibasobola humusasula, kale ng'abasoniṇa. Naahani nj'ani hu bo owahira ohumwenda?"

⁴³ Nga Simooni amugobolamo ati, "Peega ti gahali oyo oyu gasoniṇa enyingi." Nga Yesu amuloma ati, "Hituufu."

⁴⁴ Ng'ano acuuha aheja hu omuhasi ola, ahenaloma Simooni ati, "Obona omuhasi ono? Ese caaye ṇawuwo, nasiwuupa maaji ohusaaba amagulu aye niye ganjogire n'amasiga, gasiimuula n'efiiri lirye.†

⁴⁵ Ni nolire siwunywegera aye naaholeeye ṇano ono anywegera amagulu gange.

⁴⁶ Nasiwuupa mafuta agomu fiiri aye niye gaapahire ebyahaloosa.

⁴⁷ Olw'ehyo kuloma ti ohwenda huhwe hunṇwa hu humusoniṇa ebibi ebingi aye oyu basoniṇa ehitono n'ohwenda huba hutono."

⁴⁸ Ng'ano Yesu aloma omuhasi ati, "Kusoniṇire ebibi bibyo."

⁴⁹ Abaali ni behaaye ni Yesu ni balya nga batandiiha ohwebuusa abeene n'abeene baati, "Nj'ani ono oweenṇa obunṇangi ow'ohusoniṇa ebibi!"

⁵⁰ Ng'ano Yesu aloma omuhasi oyo ati, "Olw'ohufugiirira huhwo ononṇohire, tiina n'emiyaya."

* **7:41 7:41** *dinaari* Dinaari ndala nj'eyaalinga epeera y'omupakasi ey'olunaku. † **7:44 7:44** Yaali sambo yaawe ohunṇa omugenṇi amaaji ohusaaba amagulu ko gengira mu nyumba.

8

Abahasi abanjangaho Yesu obuyeedi

¹ Ebyo ni byanjwa, nga Yesu atandiha ohugenda n'ano ni nanjala mu bibuga nomu byalo n'abuulira Amanjuliro Amalanji aganjamba hu bunugi wa Hatonda. Abahwenda babe ehumi n'ababiri,

² ko n'abahasi aba gambangaho emisambwa n'abaganjonia obulwaye baali ni naye. Omwo pomwali Malyamu Magadaleeni oyu gabbingaho emisambwa musanvu,

³ ni Jowaana omuhasi w'omunjika wa Herode oyu balanganga baati Kuuza, ni Susaana ko n'abahasi abandi abeene abangi. Abahasi abo babugulanga hu byawe banjaho Yesu n'abeegi babe obuyeedi.

Olugero lw'omujaanyi w'owumo

(Mat 13:1-9; Mar 4:1-9)

⁴ Ehinjindi hy'abaatu ni hyali ni hihumbaanira aya Yesu gaali, ni banjwa mu bibuga ng'abagerera olugero ati,

⁵ "Njaalino omulimi owatiina ohumwa owumo. Ni gaali n'amwa, ng'owumo obundi bugwa hu tulo w'engira babutyakirira era ng'enyuni jitiina jibulya.

⁶ Obundi nga bugwa mwiroba eryohu lwanda ohuli otuloba otugeregere. Olwohuba waali hu mugulu, siwalwa humera aye olw'emisi ohutesimiha njaasi ehihena nga bunotoha.

⁷ Ng'obundi bugwa mwiroba eryameramo amanjwa, ni wamera nga bujulira njalala

n'amanwa ago nga gabumiina gabuloberesa ohuhula.

⁸ Aye obundi nga bugwa mwiroba erani ni bwamera nga buhula wiitulula, nga hiisi gaala lijuhamo emoni cikumi cikumi." Yesu ni gahena ohuloma atyo ng'adundaho ejanjaasi ameedaho ati, "Ali n'ohutwi, anulire."

*Ehigendererwa hy'ohusomehesa mu ngero
(Mat 13:10-17; Mar 4:10-12)*

⁹ Ng'ango abeegi babe bamubuusa amahulu g'olugero olwo.

¹⁰ Ng'abagobolamo ati, "Enywe muli n'ekabi ohumanya ebyama ebinamba hu bujugi wa Hatonda aye abaatu abandi babinulirira mu ngero, ko bahaŋaase aye ni batafaania ehi bahaŋaasa, banulire aye ni batategeera ehi banulira."*

*Amahulu g'olugero lw'omunanyi w'owumo
(Mat 13:18-23; Mar 4:13-20)*

¹¹ Nga Yesu aloma ati, "Amahulu g'olugero olwo ngagano, owumo nj'ehibono hya Hatonda.

¹² Era owumo owagwa hu ngira buli hy'abaatu abanulira ehibono hya Hatonda aye Sitaani gaaja gahibatusamo batafugiirira banonjohe.

¹³ Abaatu abandi bali hy'owumo owagwa mwiroba eryohu lwanda. Ni banulira ehibono hya Hatonda, bahisangaalira n'amanyonyo aye nga baba hy'ebirime ebinuma emisi ejihire mwiroba ehihena. Bafugiirira ohuhena ahaseera hadiidiri aye ebigosi ni bibaajira nga banwamo amaani.

* 8:10 8:10 Yis 6:9-10

¹⁴ Abandi bali hy'owumo owagwa hwiropa eryameramo amanwa, banulira ehibono hya Hatonda aye ohwenyendeherera olw'ebigosi by'ehyalo n'ohululuhanira ohusuna obujinda n'amasanyu g'ehyalo hino bibaloberesa ohujangala mu hufugiirira hwawe.

¹⁵ Aye abaatu abandi bali hy'owumo owagwa mwiroba erani, ni banulira ehibono hya Hatonda bahifugiirira n'omwoyo mulala era baaba n'ehyasa.

*Sibanambya taala bayifunihirira mu hisero
(Mar 4:21-25)*

¹⁶ "Omuutu saanambya taala gayifunihira mu hisero oba gayita mu kuliiti aye ayita hu hihondo aya yinaane abo abengira mu nyumba enjase.

¹⁷ Enjuma ehiitu ehi bagisa ehi batalibona era hiisi hyama balihiyebbula.

¹⁸ Olw'ehyo, mwegenderesenge ebi munulira. Oyo ali n'ebingi balimumeedaho ebindi aye oyo anjuma balimutusaaho n'ahadiidiri aho aha ali ni naho."

*Abalebe ba Yesu ko ni nyina
(Mat 12:46-50; Mar 3:31-35)*

¹⁹ Lulala, abalebe ba Yesu ni nyina batiina eyi gaali aye ndibasobola humwolaho olw'eduuli ly'abaatu.

²⁰ Ng'ango njabaango owamuloma ati, "Maawo n'abalebe babo bali ebulafu, benda ohuhubona."

²¹ Nga Yesu amugobolamo ati, "Maama n'abalebe bange mbabo abanjulira ehibono hya Hatonda bahena bahola ebi hiroma."

*Yesu gehahania hibuyaga hu nyanja
(Mat 8:23-27; Mar 4:35-41)*

²² Lulala Yesu galoma abeegi babe ati, “Hwambuhe hutiine engereha w’enyanja.” Ng’ango baniina eryato batiina.

²³ Ni baali ni bahiiri mu lugendo, ng’ero lijamba Yesu ajenyuha. Nga hibuyaga ow’amaani ahubba hu nyanja ng’ebimoto by’amaaji byedanyanga mu lyato. Ehyo hyabata mu bugosi ow’amaani.

²⁴ Ng’ango abeegi babe batiina bamusisimusa, bamuloma baati, “Musengwa, Musengwa, enyanja yenda hutwita!”

Nga Yesu genyoha ahabuhira hibuyaga ko n’enyanja eyaali ni yefuhisa. Ng’ango hibuyaga ateeha n’enyanja yoosi ng’ebunjeera.

²⁵ Ng’ango Yesu abuusa abeegi babe ati, “Lwahiina munuma hufugiirira?” Aye nibo nga hibahenaho efiiri hu mutwe, bebuusa abeene n’abeene baati, “Omuutu ono wa ngeri hi oyu wayire hibuyaga n’ebimoto by’amaaji hu nyanja binjulira?”

*Yesu anonia omusinde owaaliho emisambwa
(Mat 8:28-34; Mar 5:1-20)*

²⁶ Ebyo ni byanjwa, nga Yesu n’abeegi babe bambuha boola engereha hu woomu mu hyalo hy’Abagaraasa ehyali ni hirengerene n’etwale ly’e Galilaaya.

²⁷ Yesu ni ganjwa ati mu lyato, gagaanana n’omusinde owomu hibuga ehyo owaaliho emisambwa. Omusinde oyo gaali ahenire ehiseera hirenji n’atambala ngoye era

n'atanenyuha mu nyumba aye namenya mu pungulu ejibasihangamo abafu.

²⁸ Ni gabona Yesu, ng'ahubba amafuha mu moni jije n'ahayanira namugulu ati, "Wukaabya hiina ewe Yesu Omwana wa Hatonda ali Namugulu Obugali? Kwegayiriiye otangudya!"

²⁹ Galoma atyo olwohuba Yesu gaali alagiye omusambwa ogwo ohumunwaho. Efunda nyingi ni gwahamubandire, wayire bahamubonire emihono n'amagulu ni tambisa enjegere era bamuhuuma atabadulumaho, gajihapulanga ng'omusambwa ogwo gumunjira eyo mu lulafu enjuma muutu.

³⁰ Nga Yesu amubuusa ati, "Esiina liryo ndiwe ani?" Ng'amugobolamo ati, "Ndiise Manje." Galoma atyo olwohuba emisambwa buhehere jaali jiri hu muutu oyo.

³¹ Ng'ango jegalihira Yesu atajisindiha mwironjo ereeni eritahoma.

³² Ohuupi ano mu hiiho g'olusozi naalino ehidooli hy'embiiji ni jaaya. Ng'emisambwa jegalihira Yesu jiiti, "Tufugiirire huje hwingire mu mbiiji ejo."

³³ Ng'ajifugiirira jinwa hu muutu oyo, jija jingira mu mbiiji. Ng'embiiji ejo josijosi jifulumuha embiro jiihirira jinwera mu nyanja nga jinywa etubbi.

³⁴ Abemeri b'embiiji ejo ni babona ebyali ni byolire hu musinde ola owaaliho emisambwa, nga baduluma batiina balomeraho abaatu abomu hibuga ehyo n'abohumulirano.

³⁵ Ng'abaatu batiina ohwebonera ehiguuyenjo. Ni boola anja Yesu gaali, nga babona omusinde

ola owabangaho emisambwa ni jimuṇooyeho, ni gehaaye huupi ni naye era ni gambaaye ebyambalo, n’ohutegeera n’ategeera bulanji weene, nga batya.

³⁶ Ng’ango abo abaalino beboneraho, baloohesaho abahyawwe abaali ni baajire engeri eyi oyo owaaliho emisambwa jamunwaho.

³⁷ Ng’ango abaatu abomu twale ly’Abagaraasa basunga Yesu anwe mu hitehere ehyo olwohuba baali batiye bugali. Nga Yesu aniina eryato, anwano.

³⁸ Yesu ni gaali n’abanweraṇo, ng’omuutu ola oyu gabbingaho emisambwa amwegalihira amuganye atiine ni naye. Aye Yesu sigamuganya, ng’amuloma ati,

³⁹ “Yagamayo ewenywe, obalomere byosibyosi ebi Hatonda ahuholeeye.” Ng’ango omuutu oyo abita n’alomera hiisi muutu mu hibuga hyosihyosi ebi Yesu amuholeeye.

*Omuhaana wa Yayiro n’omuhasi w’oluheeno
(Mat 9:18-26; Mar 5:21-43)*

⁴⁰ Yesu ni gambuha enyanja gagamayo, abaatu bangi bamusangaalira olwohuba bosibosi baali bamuhuumiriye.

⁴¹ Ng’omuhulu w’ehumbaaniro ly’Abayudaaya oyu balanganga baati Yayiro gaaja ahubba amafuha huupi ni Yesu, amwegalihira gooleho ewuwe,

⁴² olwohuba ahahaana hahe ahaali ni hanesa emyaha ng’ehumi n’ebiri ej’obuhulu, ate nga nje honene aha gaali ni naho haali halwaye ni henda hufa.

Yesu ni gaali n'atiina, ogunjindi gw'abaatu nga gunjindigana gumulondaho ni gumunyigirisa.

⁴³ Mu gunjindi omwo, mwalimo omuhasi owaali n'alwaye oluheeno ohuhena emyaha ehumi n'ebiri era nahayire anjanga ohumuonia.

⁴⁴ Ng'ano geyibirira anwa egongo wa Yesu anamba hu hyambalo hihye, ano ni naano ng'oluheeno lwomeera.

⁴⁵ Ng'ano Yesu abuusa ati, "Nj'ani owupambireho?" Bosibosi nga begaana. Nga Peetero amuloma ati, "Weesi Musengwa, abaatu bali hunjindigana ni bahwehonyaho!"

⁴⁶ Aye nga Yesu aloma ati, "Nalino owupambireho, olwohuba pulira amaani aganonia ni gapoyeemo era ni gaholire omulimo."

⁴⁷ Ng'ano omuhasi oyo owamunambaho ahifaania ati bamufanisye, ng'atiina butibuti n'ateetema, ahoma ekumbo mu moni ja Yesu, amulomera mu lwijuuye ehyagira gamunambaho era ng'olu gaali n'anoneeyeno.

⁴⁸ Nga Yesu amuloma ati, "Muhaana, ohufugirira huhwo huhuonisyeye. Tiina n'emiyaaaya."

⁴⁹ Yesu ni gaali n'ahiiroma n'omuhasi oyo, ng'omuhwenda gaaja alomera Yayiro omuhulu w'ehumbaaniro ati, "Otadambya musomesa. Omwana wuwo afuuye."

⁵⁰ Aye Yesu ni ganulira, ng'aloma omuhulu w'ehumbaaniro oyo ati, "Otatya, fugiirira hufugiirira, omuhaana wuwo aja hulamuha."

⁵¹ Yesu ni goola mu mago ga Yayiro, sigaganya abaatu abandi ohwingira ni naye mu nyumba,

ohutusaho Peetero ni Yowaane ni Yakobbo ko n'abasaaye b'omuhaana.

⁵² Abaatu bosibosi abaaliŋo, baali balira ni bahubba n'enduulu olw'ohufa hw'omuhaana oyo. Aye Yesu ng'abaloma ati, "Mulehere aŋo ohulira n'ohuhubba enduulu, olwohuba nandafe aye ali hunenyuha."

⁵³ Ng'aŋo bosibosi bamujeherera, olwohuba nibo baali bamanyire baati omuhaana oyo gaali afuuye.

⁵⁴ Aye Yesu ng'amunamba hu muhono, ng'amulanga ati, "Mwana ewe, yinyoha!"

⁵⁵ Ng'aŋo ni naaŋo omuhaana oyo alamuha, nga gemeerera. Nga Yesu alagira bamuneho ehyohulya.

⁵⁶ Abasaaye b'omwana oyo beenunja aye nga Yesu abahamiirisa batalomeraho muutu wayire mulala ehibaayenŋo.

9

Yesu atuma abeegi babe ehumi n'ababiri

¹ Lulala, Yesu galanga abeegi babe ehumi n'ababiri batiine aŋa gaali, ng'abaŋa amaani n'obunangi ohubbinganga emisambwa josijosi hu baatu n'ohunonianga obulwaye.

² Ni gahena ng'abatuma batiine balomere abaatu ebinamba hu bunugi wa Hatonda era banonie n'abalwaye.

³ Ng'abaloma ati, "Mu lugendo luno, mutagega hiitu hindi hyosihyosi wayire muhoomero oba ehihapu oba ehyohulya oba bbeesa oba ehyohwambala ehyohubiri.

⁴ Ni mwolanga mu hibuga, mumenyanga mu mago omu baba ni babasangaaliye ohwola olu museebuha.

⁵ Aye ni mwolanga añaatu ndibabasangaalira, ni mubanga ni munwanjo mwekukumulangaho efuuhe hu magulu habe habonero ahalaga ohulabula ohunwa eyiri Hatonda.”

⁶ Ng’ango abeegi abo batiina, n’ano ni nanjala mu byalo ni balomera abaatu Amanjuliro Amalanji era ni banjonia abalwaye hiisi njaatu.

⁷ Naahani, Herode owaali n’anjuga etwale ly’e Galilaaya, ni ganjilira byosibyosi ebyali ni bitiina mu moni, nga bimuheehera olwohuba njalino abaatu abalomanga baati, “Anaabe nje Yowaane Omubatiza alamuhire!”

⁸ Aye abandi baati, “Oyo nj’Eliya abonehire.” N’abandi baati, “Anaabe mulala hu banaabbi abaahale.”

⁹ Aye Herode galoma ati, “Nalagira batema hu Yowaane Omubatiza omutwe, nindi ono oyu pulira anaabe nj’ani?” Era gendire ohumubona ahahase.

*Yesu aliisa abaatu ekumi etaanu
(Mat 14:13-21; Mar 6:30-44; Yow 6:1-14)*

¹⁰ Abahwenda aba Yesu gatuma ohutiina ohubuulira ni bagobola, nga bamulomera byosi-byosi ebi baahola. Nga Yesu atiina ni nabo mu hifo ehinjumbo baatu baba boonene eyo mu hibuga ehi balanganga baati Bbesusayida.

¹¹ Aye ehinjindi hy’abaatu ni hyategeera, nga himulondaho. Ni gahena ohubasangaalira, ng’abalomera ebinjamba hu bunjigi wa Hatonda era ng’anjonia abalwaye abaalino.

¹² Abeegi ba Yesu ehumi n’ababiri ni babona owiire ni butiinire, bamuloma baati, “Seebula abaatu batiine mu bitehere ebiririheene n’ano, beegulire ebiryo balye basune n’ano bananyuho olwohuba ehifo hino hiduleere.”

¹³ Aye nga Yesu abaloma ati, “Enywe mubane ebiryo balye.” Nga bamugobolamo baati, “Hulino n’emigaati etaanu n’enyeni ebiri jonene. Kooji ni hutiinire hwabagulira!”

¹⁴ (Nalino abasinde ng’ekumi etaanu).

Nga Yesu aloma abeegi babe ati, “Mubeehase mu bibbubbu eby’abaatu ng’amahumi ataanu ataanu.”

¹⁵ Nga bahola baaty, bosibosi babeehasa.

¹⁶ Nga Yesu abugula emigaati jira etaanu n’enyeni jawaho ebiri, ng’agangamusa emoni aheja mwigulu, nga geyaasa Hatonda. Ng’ano ko ajibbwagabbwagamo, ajina abeegi babe bagabire abaatu.

¹⁷ Ng’abaatu abo bosibosi balya beeguta. Ng’ano abeegi babe bahumbaania obukuku-muhira owasigalaho nga wiijusa ebisero ehumi nabibiri.

*Peetero abbutula ati Yesu nje Kurisito
(Mat 16:13-28)*

¹⁸ Lulala, Yesu ni gaali ni geyebire n’asaba, abeegi babe baali ni naye, ng’ababuusa ati, “Abaatu bandanga baaty?”

¹⁹ Nga bamugobolamo baati, “Nalino abaloma mbo ndiwe Yowaane Omubatiza, abandi baati ndiwe naabbi Eliya, ate abandi baati mbo oli mulala hu banaabbi abaahale alamuhire.”

20 Ng'ango ababuusa ati, "Ne enywe, mundaंगा muutye?" Nga Peetero amugobolamo ati, "Ndiwe Kurisito oyu Hatonda gafuujaho amate ohunonola abaatu."*

21 Nga Yesu abahamiirisa bugali weene ehyo batahiromeraho muutu yesiyesi.

22 Ng'abaloma ati, "Baja hugudya Omwana w'Omuutu bugali weene, abaatu abahulu mu gwanga lwefe n'abatangirisi b'abasengi ba Hatonda, n'abasomesa b'amagambi bamwegaane era bamwite aye ni n'alibitango endaalo edatu aliramuha."

23 Ng'ango abaloma bosibosi ati, "Hiisi muutu owenda ohuba omuloobera wange, ateehwa ohwefiirisa byosibyosi era abe muheneerefu habuhyabuhya ohubbeeda omusalabba gugwe era agende ni neese.

24 Hiri hiityo olwohuba hiisi oweheneerera obulamu wuwe, alibufirwa aye hiisi afirwa obulamu wuwe hu lwange, alibunonola.

25 Ale higasa hiina omuutu ohuba n'obuninda wuhu hyalo huno wosiwosi aye gafirwa obulamu wuwe?

26 Hiisi oyu esoni jinamba olw'ese n'olwehibono hyange, n'Omwana w'Omuutu yeesi alimwegaana olu aligobolera mu nono lya Semwana n'erya bamalayika abagwalaafu.

27 Mbalomera ehituufu ti, nalingo abandi hu enywe abemereeye n'ano, abatalifa ohutusaho ni bahenire ohubona Obunugi wa Hatonda."

* 9:20 9:20 Yow 6:68-69

*Emboneha ya Yesu yicuuha**(Mat 17:1-8; Mar 9:2-8)*

²⁸ Ni nabitano endaalo nga munaana, nga Yesu atiina ni Peetero ni Yowaane ni Yakobbo, ng'aniina ni nabo hu lusozi ohusaba.

²⁹ Ni gaali n'asaba, ng'efaani yiye yicuuha era ebyambalo bibye bimeregenya era bihosa bugali hy'ohumesya hw'efula.

³⁰ Ng'ango abasinde babiri, Eliya ni Musa

³¹ baboneha mu nono ery'amaani ni baloma ni naye hu hufa huhwe ohu gaali n'aja hufamo e Yerusaalemu.

³² Mu hiseera ehyo, ero lyali linambire Peetero n'abahye aye ni basisimuha, baabona Yesu n'ali mu enono n'abasinde ababiri abo ni bemereeye ni naye.

³³ Abasinde abo ni baali ni banwa anali Yesu, nga Peetero aloma ati, "Musengwa, hiraŋi ti huli n'ano. Leha hutongoleŋo ebitiira bidatu, hirala hibe hiho, ehindi hya Musa n'ehindi hy'Eliya." Galoma atyo olwohuba gaali saamanyire hyahuloma.

³⁴ Peetero gaali ahiroma ebyo, ng'ehireri hiija hibawiiha nga niye n'abahye ng'obuti bubanamba.

³⁵ Ng'ejanjaasi linwera mu hireri ehyo, ni naliŋo aloma ati, "Ono nj'Omwana wange, oyū netobooleye, muŋulirise ebi abaloma."*

³⁶ Ejanjaasi eryo ni lyanoleera, ng'abeegi abo babona nje Yesu yenene n'ali ni nabo. Ehi babona nga bahinooleraho, ndibahiromereho muutu owundi mu hiseera ehyo.

* 9:35 9:35 Yis 42:1

*Yesu aŋonia omuseere aliho omusambwa
(Mat 17:14-18; Mar 9:14-27)*

³⁷ Ni wahya, Yesu n'abeegi babe abo abadatu ni baniinuha hu lusozi, nga bagaanana n'ehinjindi hy'abaatu.

³⁸ Ng'aŋo mulala hu basinde abaali mu hinjindi ehyo adundaho ejanjaasi aloma ati, "Musomesa, kwegayiriiye, nambira musaani yange ehisa, olwohuba mulala wogobbo!

³⁹ Olu musambwa gumubanda, nga gaana gumuhubba ehigo ng'atumbeera efulo n'ohusihimbwa po hwataaye. Sigumunaho simire era guli humukosa.

⁴⁰ Negayiriiye abeegi babo ohugumubbingaho aye ndibasobole."

⁴¹ Nga Yesu abaloma ati, "Enywe abaatu b'omulembe guno ababbeeme era abanuma hufugiirira, ndihena ni nenywe ahamanga ahaaga ne ko mube n'ohufugiirira?" Ng'aŋo aloma semwana y'omuseere oyo ati, "Leeta ŋano musaani wuwo."

⁴² Era n'olu baali ni banjira omuseere oyo, omusambwa gwamubanda, gwamuhubba ehigo gatandiha ohujugumira. Aye Yesu gahayuhira omusambwa nagwo, ng'ahena aŋonia omuseere amunjambya semwana.

⁴³ Nga bosibosi abaaliŋo beenunja obunangi wa Hatonda.

*Yesu nindi aloma hu hufa huhwe
(Mat 17:22-23; Mar 9:30-32)*

Aye abaatu ni baali ni bahyenunja byosibyosi ebi Yesu gaali ni holire, ng'aloma abeegi babe ati,

⁴⁴ “Munʼulirise ebibono byange bino n’ohwegenderesa. Omwana w’Omuutu baja humunayo eyiri abaatu bamwite.”

⁴⁵ Aye nibo sibafaania mahulu g’ebibono ebyo era baaty n’ohumubuusa amahulu gabyo.

*Omuutu ahira ohuba ow’ejono eyiri Hatonda
(Mat 18:1-5; Mar 9:33-37)*

⁴⁶ Naaliṇo olu beegi ba Yesu banahana ni bebuusa baati nj’ani hu bo alihira ohuba ow’ejono.

⁴⁷ Yesu ni gamanya ehi baneega, nga gemeeresa omwana omunere owaali aṇaapi aṇo ni naye.

⁴⁸ Ng’abaloma ati, “Hiisi muutu asangaalira omwana omunere hy’ono hu lwange, aba asangaaliye ndiise. Nindi hiisi owusangaalira, aba asangaaliye Hatonda owaatuma. Oyo oweeyisa gafuuha munjeeresa wabahye, nj’ahira ohuba ow’ejono.”

*Atatusoosa saaba musigu
(Mar 9:38-40)*

⁴⁹ Ng’ano mulala hu beegi babe oyu balanga baati Yowaane aloma Yesu ati, “Musomesa, hwaweene omuutu n’abbinga emisambwa hu baatu n’atambisa esiina liryo, efe nga hugesyaho ohumulobera olwohuba si mulobera wuwo hyefe.”

⁵⁰ Nga Yesu amuloma ati, “Simuloberanga omuutu hy’oyo, olwohuba atabanjirijania saaba musigu wenywe.”

*Abaatu b’e Samaliya bagaana ohusangaalira
Yesu*

⁵¹ Endaalo ja Yesu ej'ohwagamayo mwigulu ni jaali ni jigereeye anjaapi, gahenerera ganjamba engira ohutiina e Yersaalemu.

⁵² Ng'ango atuma balala hu bahwenda babe batangirirengamo batiine mu hitehere hy'e Samaliya abaatu betegehere ohuuja huhwe.

⁵³ Aye abaatu baayo багаана ohumusangaalira olwohuba gaali atiina yi Yersaalemu.

⁵⁴ Abeegi babe, Yakobbo ni Yowaane, ni banjira nga bamuloma baati, "Musengwa, hulome omuliro gunjwe mwigulu gubasihiiriise?"*

⁵⁵ Aye Yesu gacuha gabahejaho ng'abahayula.

⁵⁶ Ng'ango batiina mu hitehere ehindi.

Ohwenjheresa hw'abaatu

(Mat 8:19-22)

⁵⁷ Ni baali mu lugendo ni batiina, nga njabano omuutu owaloma Yesu ati, "Nagendenga ni neewe hiisi aya onatiinenga."

⁵⁸ Aye Yesu gamugobolamo ati, "Ebibbwe biri n'ekero omu binenyuha, enyuni joosi jiri n'ebiswi aye Omwana w'Omuutu anjuma aya ata olubafu."

⁵⁹ Nga njabano owundi oyu galoma ati, "Nja, ogendenga ni neese." Aye oyo ng'amugobolamo ati, "Muhulu, nahahene husiha laata yange ko naaja."

⁶⁰ Nga Yesu amuloma ati, "Leha abafu mu mwoyo basiihe abafu bahyawe aye ewe otiine olomere abaatu ebinjamba hu bunugi wa Hatonda."

* 9:54 9:54 2 Bah 1:9-16

⁶¹ Nga nabaano owundi owamuloma ati, “Muhulu, nja hufuuha muloobera wuwo aye ganya nje ndomereho abengo konyo.”*

⁶² Aye Yesu ng’amuloma ati, “Ng’olu oyo alimisa enjombe n’ahejaheja egongo atahola mulimo mulani, n’owenda ohuba muloobera wange yeesi, anaheja egongo saaba w’omugaso mu bunugi wa Hatonda.”

10

Yesu atuma abeegi babe esanvu n’ababiri

¹ Ebyo ni byanwa, nga Yesu Musengwa atobola abahwenda esanvu n’ababiri,* abatuma babiri babiri ohutiina mu hiisi hibuga n’ebyalo eyi gaali n’ategehire ohutiina.

² Ng’abaloma ati, “Abaatu abaja ohufugiirira Amanuliro Amalani bangi era bali hy’ebirime ebyolire ohuhungula aye abatambi sibahena. Olw’ehyo, musunge Hatonda Musengwa omwene ndimiro atume abatambi.

³ Mutiine aye mwehuume olwohuba eyi mbatuma muja huba hy’enyana j’etaama mu nalaja.

⁴ Mutagega hasanu omu babiiha ebbeesa oba ehihapu wayire omugogo gw’engayito ogundi. Era mutalwa hu ngira ni muheeseres a hiisi oyu muba ni mwageene.

⁵ Hiisi mago agamunolengamo, mwehererenga hugasabira ekabi muuti, ‘Hatonda na amago gano emiyaaya era ogasagaaluse.’ ”

* **9:61 9:61** 1 Bah 19:20 * **10:1 10:1** Ebbayibbuli ejindi jiroma jiiti esanvu.

⁶ Abaatu bomu mago ago ni babasangaalira, emiyaaya eji muba ni mubasungira, jija husigala ni nabo. Aye ni baba ni batenda, ekabi jenywe jibagoboleranga.

⁷ Mumenye mu mago omu babasangaaliye ni mulya era ni munywa ebi babeenjula olwohuba omutambi asaanira bamunje omuhemba. Simunwanga mu mago ago mwatiina anandi.

⁸ Munengira mu hibuga abaatu baamo baabasangaalira, mulyanga ebi babanja ni mutemoofa.

⁹ Munonienga abalwaye ababa ni bali mu hibuga omwo era mulomanga abaatu baamo muuti, “Obunugi wa Hatonda bwigereeye eyi muli.”

¹⁰ Aye ni munengirenga mu hibuga ndibabasangaalira, mwemereranga mu luguudo lwahyo mwaloma muuti,

¹¹ “Hwekukumulaho n’efuuhe eryomu hibuga hyenywe eribaaye ni lyenambire hu magulu, habe habonero ahalaga haati Hatonda abalabu-uye. Aye mumanye muuti Obunugi wa Hatonda bwigereeye.”

¹² Mbalomera ehituufu ti, hu ludaalo olw’ohusaliraho emisango balireherahomo abaatu bomu Sodoma ohuhira abomu hibuga ehyo.

Ebibuga eby’abaatu abanuma hufugiirira

(Mat 11:20-24)

¹³ Ng’ano Yesu aloma ati, “Jibageene enywe abaatu abomu hibuga Korazini n’e Bbesusayida! Ebyamaliholiho ebi baahola ewenywe, biba ni byali mu Tiiro nomu Sidoni, hani abaatu baayo

beebona ebigwaali era beenjaha n'egohe ohulaga baati bebbwagire.*

¹⁴ Aye hu ludaalo olw'ohusala emisango, baliŋa abaatu abomu Tiironi Sidoni ehibonerezo ehiriho obudemwademwa hu hyenywe.

¹⁵ Enywe abaatu b'e Kaperanawumu, muŋeega muuti mulitiina mwigulu? Bbe, mulitiina mu geyeena.”*

¹⁶ Ng'ango Yesu aloma abeegi babe ati, “Anulirisa ebi musomesa gaahena gabifugiirira, aba afugiiriye ndiise. Aye oyo atala ebimusomesa, aba atalire ndiise era atala ese aba atalire oyo owatuuma.”

Esanvu n'ababiri baagamayo

¹⁷ Ni nabitano ehiseera, ng'abeegi bala esanvu n'ababiri baagamayo eyiri Yesu ni bali basangaafu nga bamulomera baati, “Musengwa, hubaaye hunjonia abaatu n'emisambwa joosi ni jitungulira olw'obunangi obu watuna.”

¹⁸ Nga Yesu abaloma ati, “Nabona Sitaani n'ananuha ohunwa mwigulu hy'ohumesya hw'efula.

¹⁹ Era nj'ehigema mbanaye obunangi ohwema hu temu ej'obusagwa n'esiiga n'ohunangula amaani gosigosi ag'omusigu. Nanuma habi wayire halala ahaliboolaho.*

²⁰ Mutasangaala olwohuba ti emisambwa jibanulira aye musangaale olwohuba amasiina genywe baaganandiiha mwigulu.”

* **10:13 10:13** Yis 23:1-18; Amo 1:9-10; Zak 9:2-4 * **10:15 10:15**

Yis 14:13-15 * **10:19 10:19** Zab 91:13

*Ohusangaala hwa Yesu
(Mat 11:25-27; 13:16-17)*

²¹ Mu hiseera ehyo, ng'Omwoyo Omutukuvu amaamira Yesu ahena amuna esangaalo aloma ati, "Kujumirya Bbaabba, Musengwa owatonda egulu n'ehyalo, olwohuba wagisa aberanga abamagesi ohumanya amazima, ng'ohwehulira abanuma ehi bamanyire hy'abaana abanere. Hituufu Bbaabba, ehyo hyahusangaasa olwohuba nj'ohwali ohusiima huhwo.

²² "Bbaabba gaapambya ebiitu byosibyosi ohubijuga. Nanuma amanyire ehi Omwana ali ohutusaho Semwana era nanuma amanyire ehi Semwana ali ohutusaho Omwana. Era nanuma amanyire ehi Semwana ali ohutusaho Omwana ni naabo aba Omwana ahwehulira ehama ehy'ohumutegeera."

²³ Yesu ni gasigala n'abeegi babe bonene ng'abaloma ati, "Enywe mwesiimire ohubona bino ebi mubona!

²⁴ Mbalomera ti abanaabbi n'abahabaha bangi beegombanga ohubona ebyamaliholiho ebi mubona n'ohunjulira bino ebi munjulira aye sibasobola."

Olugero olujamba hu mulugendwa owaali ow'ehisa

²⁵ Lwali lulala, ng'omusomesa† w'amagambi ga Hatonda genyoha abuusa Yesu n'amuhema ati, "Musomesa, kole hi ko nahasuna obulamu obutanwanjo?"

† 10:25 10:25 Bano baali bahugu mu husomesa amagambi ga Hatonda.

26 Nga Yesu amubuusa ati, “Amagambi aga banja Musa galoma gaatyē? Gahuloma hiina n’ogasoma?”

27 Ng’omusomesa oyo amugobolamo ati hyanandiihiwa hiiti, “Yendanga Hatonda Musengwawo n’omwoyo gugwo gwosigwosi n’obulamu wuwo wosiwosi n’amaani gago gosigosi n’amagesi gago gosigosi. Era yendanga muliranwawo† ng’olu weyenda wamwene.”*

28 Nga Yesu amuloma ati, “Ogoboyeemo bulani. Holanga otyo, olisuna obulamu obutanwanjo.”

29 Aye omusomesa w’amagambi oyo olw’ohwenda ohwehenaho esoni ng’abuusa Yesu ati, “Muliranwa§ yange, nj’ani?”

30 Ng’ango Yesu amugobolamo n’amugerera olugero ati, “Naaliŋo omusinde* owaali n’anjwa e Yerusaalemu ni gehirira e Yeriko, ng’agwa mu batemu, bamuhubba bamwambulamo engoye n’ebigaali ni nabyo byosibyosi bamuleha n’ajalaaye anjo n’afuuyeho olweso.

31 Nga njabaano omusengi† wa Hatonda owaali yeesi n’abita mu ngira enyene eyo, ni gamubona gamwebaaya, ng’abitaano getiinira.

32 “Omuutu ohunwa mu hiha hy’Abaleevi‡ gaali yeesi abita mu ngira enyene eyo. Ni

‡ 10:27 10:27 Hino hyali hitegeesa omuutu ali n’ehigosi owenda obuyeedi. * 10:27 10:27 Leev 19:18; Mag 6:5 § 10:29

10:29 Mulirwana hyali hitegeesa Omuyudaaya wahye. * 10:30 10:30 Oba Omuyudaaya. † 10:31 10:31 Oba gaali sigenda ohufuuha ehy’embiho ng’olu hyali mu magambi g’Ehiyudaaya.

‡ 10:32 10:32 Abaleevi nj’abaholanga emirimo mu Yekaalu. Ono yeesi gaali sigenda ohufuuha ehy’embiho olw’ohunjamba hu mulambo.

goola mu hifo ehyo gamubona, gamwebaaya, ng'abitaano getiinira.

³³ Aye Omusamaliya§ yeesi owaali hu lugendo lulwe, ni goola aña omuutu oyo gaali, ng'amubona amunambira ehisa,

³⁴ ng'atiina aña gaali ng'ahotama ng'amooga amabbwa amunaha envinyo* ahena amubona ebbandeji, ng'amuta hu nasugirya† yiye amunjira mu nyumba omu bagendi baapangisanga banenyuhamo, geyongera ohumujanjaba.

³⁵ Ni wahya, ng'asasula omwene nyumba y'abagendi edinaari‡ ebiri, ahena amuloma ati, 'Mulabirire, ndihusasula ebbeesa ejigwaho josi-josi ni ngobooye.'

³⁶ "Kale nj'ani hu abo abadatu, oyu onjeega oti nj'owaali muliranwa w'oyo owagwa mu batemu?"

³⁷ Ng'omusomesa w'amagambi amugobolamo ati, "Oyo ow'amunambira ehisa."§ Nga Yesu amuloma ati, "Ale weesi tiina oholenga otyo."

Yesu ahyalira Maliza ni Malyamu

³⁸ Yesu n'abeegi babe ni baali mu lugendo ni batiina e Yerusaalemu, nga boola añaatu mu hitehere omu muhasi oyu balanganga baati Maliza gamenyanga. Ng'omuhasi oyo amuhyaasa mu mago gage.

§ 10:33 10:33 Mu hiseera ehyo, Abayudaaya banyomanga Abasamaliya. *

* 10:34 10:34 Mu Luyonaani hiroma hiiti amafuta n'envinyo. Bino byombi babitambisanga ng'obulesi hu birwaye. † 10:34 10:34 Mu Luyonaani baloma baati ehisololo.

‡ 10:35 10:35 Edinaari ndala yaali muhamba ogw'oludaalo lulala. § 10:37 10:37 Omusomesa w'amagambi sigendire

huloma ati "Musamaliya."

³⁹ Maliza gaali ni mugandaawe oyu balan-ganga baati Malyamu. Malyamu gatiina gehala huupi ni Yesu Musengwa ganjuliirisa ebi gaali n'aloma.

⁴⁰ Aye Maliza gaali afululuhana n'emirimo yenene. Ehyanjwamo ng'atiina ajali Yesu amuloma ati, "Musengwa, sihihuluma muganda yange ohundehera emirimo seenene? Mu-lomeho gaaje ganjeede."

⁴¹ Nga Yesu Musengwa amugobolamo ati, "Maliza, Maliza, wenenderehire era oli n'ebingi ebihudambya ebitagasa.

⁴² Aye ehyetagisa obugali hirala hyonyene. Malyamu niye c'ehigangayeno era sibalihimutusaho."

11

Yesu gegirisa abeegi babe ohusaba

(Mat 6:9-13; 7:7-11)

¹ Lulala, Yesu gaali ajatu n'asaba. Ni gahena, nga mulala hu beegi babe amuloma ati, "Musengwa, hwesi tusomese ohusaba, ng'olu Yowaane gasomesa abeegi babe."

² Ng'ano Yesu abaloma ati, "Ni muba ni musaba, musabenga muuti,

" 'Seefe, onjeewe enono, obunugi buwo buuje.

³ Tufunise ebiryo ebya olwa leero.

⁴ Era tusonine ebibi byefe

ng'olu hwesi husonina hiisi abatuhola obubi.

Era otatuleha hugwa mu huhemewa.' "

* **11:4 11:4** Ebyanjandhiwa ebindi bimeedaho biiti "Aye tunonjole eyiri obubi."

⁵ Ng'ango abaloma ati, "Singa mulala hu enywe aba ni meriwe, ng'atiina eyi ali mu wiire ngati amuloma ati, 'Wange, poleho obusyanu,

⁶ olwohuba meeri yange anwa hungwaho aye mbula hyahumwinula.'

⁷ Ne ola ali mu nyumba ng'amugobolamo ati, 'Wange ese kenire ohweyigala, n'abaana bange banjenyuhire. Mbula agenyoha ohuba n'ehikuholera.'

⁸ Mbalomera ti wayire nga aba abula agenyoha ohumuja ehi aba n'amusungire ate nga ko bamuhago, olwa ola ohumwomeraho n'amwegayirira, genyoha gaamuja hiisi ehi genda.

⁹ "Olw'ehyo, mbaloma ti musabenga, Hatonda alibanja ehi mumusunga, mwegumyenga ohwendula, muligundula; mukokonenga, balibegulirango.

¹⁰ Olwohuba hiisi asunga bamuja, owendula agundula, n'akookona yeesi bamwigulirango.

¹¹ "Ale nj'ani hu enywe, anja omwana wuwe etemu n'amusungire enyeeni,

¹² oba esiiga mu hifo hy'egi?

¹³ Olwo naahani obanga enywe ababi, manyire ohuja abaana benywe ebirani, ne Senywe owomwigulu saalihira anjo bugali weene ohuja Omwoyo Omutukuvu abo abamusunga?"

*Yesu ahira Bbeluzebbuli amaani
(Mat 12:22-30; Mar 3:20-27)*

¹⁴ Lulala, Yesu gabbinga omusambwa hu muutu ogwali ni gumusidihire ohutaloma. Ni gwamunwaho gatandiha ohuloma ng'ehinjindi hy'abaatu abaali anjo hyenja.

¹⁵ Aye abandi nga baloma baati, “Abbinga emisambwa n’atambisa obunangi wa Bbeluzebbuli omuhulu w’emisambwa.”

¹⁶ N’abandi nga bamusunga ni bamuhema, mbo abanje ahabonero ahalaga haati obunangi obu gaali ni nawo gabutusa yiri Hatonda.

¹⁷ Yesu gamanya ebinjeego byawe, ng’abaloma ati, “Abaatu abowahabaha obulala banesalamo bahubbana abeene n’abeene, owahabaha owo busihiiriha era n’olu gaba mago ganeyabulamo gabbwagiha.

¹⁸ Ni Sitaani yeesi singa geesoosa omwene, owahabaha wuwe buba bunemeererengo buutye? Hiri hiityo olwohuba muloma muuti mbo mbinga emisambwa hu baatu hu lw’obunangi wa Bbeluzebbuli.

¹⁹ Naahani hanye mbinga emisambwa ni tambisa obunangi wa Bbeluzebbuli, abaloobera benywe bajibbinga hu lw’obunangi bw’ani? Ehyo c’ehigira abaloobera benywe abeene balibasalira omusango.

²⁰ Aye nimba ni mbinga emisambwa hu lw’obunangi wa Hatonda, naahani obunugi buwe buujire eyi muli.

²¹ Omuutu ow’amaani ali n’ebyohusoosa, anahuuma enyumba yiye, abeebi sibanjira ebiitu bibye.

²² Aye amuhira amaani anamuwaagala gamunangula, ajira eby’ohusoosa ebi gesiga era ganyagulula n’ebiitu bibye.

²³ “Atali hu lubega lwange aba mulabe wange era atahumbaanihisya njalala ni nange, asalaania.

24 “Omusambwa ni gunwa hu muutu, gulerenga mu lulafu ni gwendula aya gunenjogome. Ni guhaya guloma guuti, ‘Nja hwagama eyi nabanga.’

25 Ni gwagama, gwagaana obulamu w’omuutu oyo ni babulongoosa bulani weene hy’enyumba eyi basaguuye.

26 Ng’ano gutiina guhobaho ejahye ejindi mu-sanvu ejiguhiraho obubi, nga jija jimwingiramo. Era obulamu w’omuutu oyo buliba bubi ohuhiraho ng’olu waali oludaayi.”

27 Yesu ni gaali n’ahiiroma, ng’omuhasi owaali ano mu hijindi hy’abaatu adunda ejanjaasi amuloma ati, “Ali n’ekabi omuhasi owahusaala gahena gahwokesa!”

28 Aye Yesu gamuloma ati, “Abahira ohuba n’ekabi mbabo abanjulira ehibono hya Hatonda baahena bahigondera.”

*Abafalisaayo basunga Yesu ahabonero
(Mar 8:11-12; Luk 11:29-32)*

29 Abaatu bangi ni beyongera ohuhumbaana, nga Yesu aloma ati, “Abaatu b’omulembe guno babi! Benda ahabonero ahenjijisa ahalaga haati Hatonda nj’owaatuma aye njanjuma ahabonero ahabaja ohubana ohutusaho ahabonero hyaha Yona olu gaali mu gyeeni.

30 Olwohuba ng’olu Yona gaali habonero eyiri abaatu b’e Nineeve, n’Omwana w’Omuutu po aja ohuba eyiri abaatu b’omulembe guno.

31 Habaha omuhasi ohunjwa mu gwanga ly’e Syebba ehirirene mu mehiriyo ga Yisirayiri alye-meerera gasalira abaatu b’omulembe guno omu-

sango ohubahira olwohuba gagenda olugendo olwene oluleenji gatiina mu Yisirayiri ohunjiirisa ebibono bya Habaha Sulemaani eby'amagesi. Aye ahira Sulemaani enono ali n'ano ne simufugirira ebi aloma.*

³² Abaatu b'e Nineeve hu ludaalo lw'ohusala emisango balyemeerera balumiirisa ab'omulembe guno omusango gubahire olwohuba nibo Yona ni gabalomera ehibono hya Hatonda, bebbwaga. Aye ahira Yona enono ali n'ano ne simwenda hwebbwaga.*

Enjase mu bulamu w'omuutu

³³ "Omuutu saan'anyama etaala gayihweha oba gayifunihira mu hisero aye ayita hu hihondo ko abaatu abengira mu nyumba babone enjase.

³⁴ Emoni jenywe n'etaala j'emibiri jenywe. Era jinaba ni jibona bulani, obulamu wosiwosi wijula enjase. Aye jinaba ni jitabona, omuutu oyo aba ali mu hiirema.

³⁵ Ale ni mwegenderese, enjase eyiri mu enywe etaba hiirema.

³⁶ Singa obulamu wenywe wosiwosi wijula enjase ni n'anyama himesu wayire hirala ehiri mu hiirema, olw'ehyo obulamu wenywe bunafugiirira enjase ey'ehibono hya Hatonda ni n'anyamaho hanyomero ahagaana amazima gehibono hya Hatonda, ehibono ehyo hiija huba hy'etaala mu bulamu wenywe."

* **11:31 11:31** 1 Bah 10:1-10; 2 Linjo 9:1-12 * **11:32 11:32** Yon 3:5

*Jageene Abafalisaayo n'abasomesa
b'amagambi*

(Mat 23:1-36; Mar 12:38-40)

³⁷ Yesu ni gahena ohuloma atyo, nga nabanjo omufalisaayo ow'amwanirisa ohulyaho ewuwe. Nga Yesu atiina gehala ohulya.

³⁸ Aye omufalisaayo oyo geenjunja ohubona Yesu n'alya n'atasaabire mu ngalo.

³⁹ Ng'ango Yesu Musengwa amuloma ati, "Enywe Abafalisaayo muli hy'abaatu aboosa hu mugulu w'ebihopo n'embya aye mugati ni mwijuuye obucaafu. Mwesi mu myoyo jenywe mwijuuye ebibi.

⁴⁰ Basiru enywe! Mujeega muuti owatonda hu mugulu, sinje owatonda n'omugati?

⁴¹ Ehyohuhola, mugabirenga abagadi hu byenywe n'omwoyo mulala ko mubeere erala bagwalaafu.

⁴² "Jibageene enywe Abafalisaayo! Muja ehirala ehy'ehumi ehya hiisi hiitu aye mwebirira muuti ohusala emisango ni mutehubbira n'ohwenda Hatonda, byamugaso. Muhole ebyo byosibyosi ni njanuma hulehayo ebindi.

⁴³ "Jibageene enywe Abafalisaayo, olwohuba mwenda ohwihala mu bifo eby'enono mu mahumbaaniro n'ohubaheesa mu akisoni mu ngeri eraga yiiti ndinywe abahihenaho.

⁴⁴ "Jibageene, olwohuba muli hy'amagombe aga baatu beemaho aye ni batamanyire baati ana bemire njalijo omufu!"

⁴⁵ Ng'ango mulala hu basomesa b'amagambi amuloma ati, "Musomesa, onaloma otyo oba otuduhiramo hwesi."

46 Nga Yesu amuloma ati, “Jibageene enywe abasomesa b’amagambi olwohuba mutwiha abaatu amagambi amasito aga mwabeene mwesi mutasobola n’ohunamba!

47 Jibageene enywe, olwohuba mudabirisa amagombe g’abanaabbi aba basehulu benywe beeta aye simugondera ebi baalomanga.

48 Muli bajulizi b’ebyo ebi basehulu benywe baahola. Nibo beeta abanaabbi, ne nywe muli huhola gwahutandaza magombe gaawe.

49 “Olw’ehyo, Hatonda mu bulabuhi buwe galoma ati, ‘Ndibatumira abanaabbi n’abahwenda era balala hu bo baja hubeeta n’abandi babahiyaania.’

50 Olw’ehyo balisalira abaatu b’omulembe guno omusango olw’ohwita abanaabbi bosibosi ohunwera erala hutandiha y’ehyalo ohwola hatyane.

51 Ohunwa ng’olu beeta Abbiri ohwola hu Zakaliya oyu beetira ngati w’ehituuti n’ehifo eh yawufu mu Yekaalu.

52 “Jibageene enywe abasomesa b’amagambi olwohuba mutigalira abaatu ohumanya amazima bahanonoha. Hiri hiityo olwohuba muhweha ehismuluzo ehigula olwigi oluja mu hifo omu begirihisa abaatu amazima mwabaloberesa ohwingira, ni nenywe mwabeene ndimwingira!”

53 Yesu ni gahena ohuloma ebyo, ganwano ng’atiina. Ng’ano abasomesa b’amagambi n’Abafalisaayo batandiiha ohumwendulirisa n’ohumunahanianga eby’amaani ebyene n’ohumusosekanga ebibuuso hulala hulala,

⁵⁴ ni bendula aṅohumuṅambihisya mu ndoma yiye enyene.

12

Ohulabula ohuṅamba hubunafuusi

(Mat 10:26-27)

¹ Mu hiseera ehyene ehyo, abaatu ekumi n'ekumi ni baali ni bahumbeene n'ohwemanaho ni bemanaho, nga Yesu atagihira hu beegi babe abaloma ati, "Mwehuume obunafuusi w'Abafalisaayo olwohuba baloma hino nga bahola hindi.

² Hiisi hiitu ehi bagisa hiriyeta aṅalafu era hiisi ehi bahweha, balihiṅebbula.

³ Byosibyosi ebi balomera mu njirema, mu-biromanga mu muusi etangaalwe era ni neebyo ebi babanṅwenṅweterera mu hutwi mu hisenge biribbutuha.

Omuutu owohuṅa eṅono

(Mat 10:28-31)

⁴ "Bahyange, mbaloma ti mutatyanga abo abeeta omubiri hyonene nga bahoma aṅo.

⁵ "Aye leha mbalomere oyu muli n'ohutyanga, mutyenga nje Hatonda olwohuba ali n'obunangi ohwita omubiri n'ohudanya omuutu mu muliro ogutasima. Oyo nj'oyu muli n'ohutyanga!

⁶ "Singa omuutu atunda obuyuni butaanu, saabufunamo bbeesa nyingi.* Aye nṅajuma wayire halala aha Hatonda gebirira.

* **12:6 12:6** Mu Luyonaani jaali "Asalyoni" ebiri. Asalyoni nj'ahabbeesa ahaali ah'omuṅendo oguhirirayo erala obudiidiri.

⁷ Kale mutenendehereranga, olwohuba mu moni ja Hatonda muli bamunendo n'ohuhiraho obuyuni owo eduuli, olwohuba amanyire n'obungi w'efiiri eriri hu mitwe jenywe.

*Ohufugiirira n'ohwegaana Kurisito
(Mat 10:32-33; 12:32; 10:19-20)*

⁸ "Mbalomera hino ti hiisi oyu esoni jitanamba ohwatula mu abaatu ati gaafugiirira, n'Omwana w'Omuutu yeesi alimwanjula eyiri abamalayika ba Hatonda ati wuwe.

⁹ Aye oyo oyu pambya esoni mu baatu, keesi sindimwanjula eyiri abamalayika ba Hatonda.

¹⁰ Era hiisi aloma ebibi hu Mwana w'Omuutu, balimusonina aye oyo afodogola Omwoyo Omutukuvu sibalimusonina.

¹¹ Ni banabanambenga babanjira mu mbuga j'amagambi, mu mahumbaaniro oba mu b'obunangi, simwenendehereranga ehi munalome.

¹² Omwoyo Omutukuvu alibana ehy'ohuloma mu hiseera ehyo."

Olugero lw'omuninda omunjaayi

¹³ Ng'ano nabaano omuutu mulala hu baali mu hinjindi hy'abaatu owaloma Yesu ati, "Musesa, lomaho hu mulebe yange hugabane eby'obusika weefe."

¹⁴ Nga Yesu amuloma ati, "Wange, nj'ani owaatayeno ohuba mulamuzi wenywe?"

¹⁵ Ng'ano aloma abaaliho ati, "Mwehuume ohutaluluhaniranga ebiitu eby'ehyalo hino olwohuba obulamu w'omuutu sibubano olw'ebiitu ebingi ebi aba n'ali ni nabyo."

¹⁶ Ng'abagerera olugero ati, "Naaliŋo omuutu omuŋinda owaali n'endimiro yiye nga geeta ebiryo.

¹⁷ Nga geebuusa mu mwoyo gugwe ati, 'Kole hi? Mbula ehifo ehihena ohubungamo ebirime byange bino!'

¹⁸ Ng'aŋo omwene gegobolamo ati, 'Hino nj'ehi nj'ahuhola. Nja hubbwagaŋo ebyagi bino kene nduheŋo ebibbala. Mbihe omwo ebiryo n'ebiitu byange ebindi.

¹⁹ Ni kenire ohuhola tyo, ndyesiima mu mwoyo gwange ti ŋaahani kenire ohutegehera obulamu wange owomu moni. Leha pumule, ndye era nywe hu byange, sangaale!'

²⁰ Aye Hatonda ng'amuloma ati, 'Muŋaayi ewe! Mu hiire hino obulamu buwo buja hunwaŋo. Ŋaahani nj'ani aja hulya ebi obungire ebyo?' "

²¹ Nga Yesu ko agohoba ati, "Po aliba atyo omuutu owebiihira eby'obuŋinda mu hyalo muno aye n'atali muŋinda ewa Hatonda."

Ohuta owesige mu Hatonda

(Mat 6:25-34)

²² Nga Yesu aloma abeegi babe ati, "C'ehigira mbaloma ti mutenendehereranga olw'ehyohulya oba ehyohwambala.

²³ Obulamu wenywe wa muŋendo ohuhira ebiryo n'omubiri gwosi guhira ebyohwambala.

²⁴ Mubonere hu nyuni, sijirima era jijuma byagi omu jibunga ebiryo aye Hatonda ajiŋa ebijirya. Enywe simuhirira ŋaleeŋi enyuni ejo bbe?

²⁵ Era nj'ani hu enywe ananga ohweyongesaho wayire oludaalo lulala hu bulamu wuwe olw'ohwendehereranga?

²⁶ Naahani oba nga simunanga huhola wayire ehiitu ehidiidiri hyehyo, lwahiina mwenendehereranga?

²⁷ Mubonere hu bimuli, sibirima wayire ohutungisa engoye aye n'enono eri Habaha Sulemaani gaali ni nalyo lyosiryosi sigambalanga hubihira emboneha.

²⁸ Hanye eyo nj'engeri eyi Hatonda alabirira ebimuli ebirino ahaseera buseera nga babyohya omuliro, saalibambasa enywe abali n'ohufugiirira ohudiidiri?

²⁹ Mutenendehereranga hu ebi munaalye oba munanywe.

³⁰ Byosibyosi ebyo nj'ebi baatu abatafugiirira Hatonda banembaho byabahenera ehiseera aye Senywe amanyire ati mubyenda.

³¹ Aye enywe mwendulenga obunugi wa Hatonda, bali bameedaho n'ebisigayeyo byosi.

³² "Mutatya wayire muli habbubbu hadiidiri olwohuba Senywe owomwigulu alibana omugabo mu obunugi buwe.

³³ Munambe ebyenywe mune abagadi, munahola muutyo muba mwebiihira obuninda ow'emirembe n'emirembe mwigulu eyi omwibi n'ebisereni bitoola,

³⁴ olwohuba eyi obuninda bubwo buba n'omwoyo gugwo nj'eyi gusiiba ni gunemba.

Abeedu abeetegehera ohugobola hwa musengwa yaawe

(Mat 24:45-51)

³⁵ “Mube betegefu ohuñeeresanga Hatonda hiisi ludaalo hy’omwidu ng’olu aba nahuumi-iriye musengwawe n’etaala yiye ni yaaduha.

³⁶ Era mube hy’abaatu abalindirira musengwa yaawe ohugobola n’anjwa hu higole, ni goola gakookona ng’ango ni naango bamwigulirango.

³⁷ Bali n’ekabi abañeeresa abo aba musengwa yaawe agobola gagaana ni bamoga. Mu butuufu oweene mbalomera ti alyetegeha gabehasa ng’abenjula era ng’asigalango n’alindiriye ohuñeeresa hiisi muutu ehi genda.

³⁸ Hiriba hirani musengwa yaawe ohubagaana ni bahiimoga wayire agobola mu wiire njagati oba engoho ni yiholyoha.

³⁹ Aye muhimanye muuti singa omwene mago amanya esaawa eyi mwibi anaajiremo, saamuleha hubbwaga nyumba yiye ohumunyaga ebiitu bibye.

⁴⁰ Mwesi mwetegehe olwohuba Omwana w’Omuutu alijira mu hiseera ehi mutamusuubiriramo.”

⁴¹ Ng’ango Peetero abuusa Yesu ati, “Musengwa, olugero luno olugereeye ndiife hwenene oba abaatu bosibosi?”

⁴² Nga Musengwa amugobolamo ati, “Naahani nj’ani omujanika omwesigwa era ow’amagesi? Nj’oyo oyu musengwawe gatango ohutangirira abahye era gaabana ebiryo byawe mu hiseera ehituufu.

⁴³ Gesiimire omuñeeresa oyu musengwawe alyagaana n’ahola atyo.

⁴⁴ Mbalomera ehituufu ti musengwawe alimuja ohuhulira ebiitu bibye byosibyosi.

⁴⁵ Aye singa omuñeeres a oyo aloma mu mwoyo gugwe ati, ‘Musengwa yange anahalwe ohugobola,’ atandiha ohuhubba abahye era gaaba hu g’ohulya n’ohunywa n’ohumeera.

⁴⁶ Musengwa w’omuñeeres a oyo aligobola hu ludaalo olu atamusuubiriraho nomu saawa eyi atamanyire. Era musengwawe oyo alimugudya ebyembaha ebyene ng’ahena amubalira ñalala n’abatafugiirira.

⁴⁷ “Era omuñeeres a manyire ehi musengwawe genda era ndamwetegehera cooka ndahihola, balimugudya ebyembaha ebyene.

⁴⁸ Aye omuñeeres a oyo ohola ehibi n’atamanyire ati ehi ahola hibi, balimugudya ni bamuleheramoho. Hiisi oyu baña obuvunanyiziwa obubbala, balimusubiriramo bingi, ne oyo oyu babiihisa ebingi bali mwendaho bingi ohuhiraho ebi bamubiihisa.”

*Yesu sigaleeta emiyaaya aye hwabuhania
(Mat 10:34-36)*

⁴⁹ Ng’ango Yesu geyongera ohuloma ati, “Naaja huñwana muliro ogw’ohwabuhania abaatu hu hyalo. Ne nga nahendire bugali gube ti gwahena hale ohuñamba!

⁵⁰ Aye ese samwene ndi n’ohweyiniha mu hubonaabona ng’olu beeniha omuutu mu maaji mu hubatiziwa era nenjendehereeye bugali ohwola olu hiryerera.

⁵¹ Muñeega muuti naaja huleeta miyaaya hu hyalo? Bbe, naaja hwabuhania.

⁵² Ohuñwa olwa leero, abaatu bataanu mu hidaala hirala baneyabulengamo, abadatu

babuhana hu babiri oba ababiri babuhana hu badatu hu lwange.

⁵³ Omusaaye omusinde saalinambagana n'omusaani era omuhaana saalinambagana ni nyina, omulya saalinambagana ni masaalaawe hu lwange.”*

Ohumanya ehiseera

(Mat 16:2-3)

⁵⁴ Nga Yesu aloma ehinjindi hy'abaatu ati, “Ni mubona ehireri ni hinjwa ebugwalyuba, muloma muuti, ‘Efula yinaagwe,’ era nga yigwa.

⁵⁵ Era epunga enahubba ohunjwa mu mehiriro, muloma muuti, ‘Omumwi guja hwaduha bugali.’ Nga era gwaduha.

⁵⁶ Banafuusi enywe! Mumanyire amahulu gemboneha y'embeera y'ehyalo n'eyegulu byonyene. Lwahiina simumanyire huvunula ebiriho mu hiseera hino?

Tegeregana n'omusigu wuwo ni guhiiri

(Mat 5:25-26)

⁵⁷ “Lwahiina simunanga hweyabulirango ehirunamu ehi Hatonda genda era mwahihola?

⁵⁸ Singa nabaano ahunjabira, ni muba ni mutiina mu moni j'omulamuzi, fuba mufugirisanie ni muhiiri mu ngira. Ne ni mutategeregana, n'alihwosa mu moni j'omulamuzi alihusalira omusango gaahena gaahunjambya omuhulu w'abasirikale ahudanye mu komera.

⁵⁹ Kulomera ti soolinwa mu komera ohwola olulisasula ebbeesa josijosi eji ahubanja.”

* 12:53 12:53 Mik 7:6

13

Mwebbwage oba musihirihe

¹ Mu hiseera ehyo, naaliŋo abalomera Yesu ebyafa hu baatu b'e Galilaaya aba Pilaato galagira babeeta ni baali ni banyaayo enongo eyiri Hatonda.

² Nga Yesu ababuusa ati, "Mujeega muuti Abagalilaaya abo baali babbengi ohuhira abandi olwohuba baafa mu ngeri eyo?"

³ Mu butuufu oweene sipohiri. Aye mbaloma ti ni nenywe mwesi ni mutebbwaga, mulisihiriha mwesimwesi.

⁴ Oba mujeega muuti abasinde bala ehumi namunaana aba munaala gwagwaho e Silowaamu baafa baali babbengi ohuhira abaatu bosibosi abaali mu Yerusalemu?

⁵ Mu butuufu oweene sipohiri. Aye ni mutebbwaga, ni nenywe mwesimwesi mulisihiriha."

Olugero lw'omusaala omutiini

⁶ Ng'ango Yesu abagerera olugero luno ati, "Naaliŋo omuutu owaali n'omusaala ogu balanga baati omutiini mu muga gugwe. Lulala gatiina ohwendulaho ebibala aye ndigagaanaho wayire hirala.

⁷ Ng'aloma owalabiriranga endimiro ati, 'Bona, emyaha edatu ni niija ohwendula ebibala hu mutiini guno aye ni tagaanaho.' Gutemeerjo, gunuma mugaso."

⁸ Ng'owalabiriranga endimiro amugobolamo ati, "Muhulu, peeyo omwaha mulala ngutemerere nguteho n'ebigimusa hubone.

⁹ Singa gwama ebibala omwaha oguuja hiranji ne ni gutahaame nga ko gutemaano.”

Yesu anjonia omuhasi hu Sabbaato

¹⁰ Lulala, hu ludaalo olwa Sabbaato, Yesu gaali mwirala hu mahumbaaniro n’asomesa.

¹¹ Ng’ano njabano mu humbaaniro omwo omuhasi oyu omusambwa gwali ni gufudungire ohuhena emyaha ehumi namunaana. Omuhasi oyo gaali saasobola n’ohwegolola kadi nanadiidiri.

¹² Yesu ni gamubona, ng’amulanga amuloma ati, “Ononire obulwaye bubo.”

¹³ Ng’amunambaho, ano ni naano omuhasi oyo ng’agololoha ajumirya Hatonda.

¹⁴ Omuhulu w’ehumbaaniro galuna olwohuba Yesu ganjonia omuutu oyo hu ludaalo lwa Sabbaato. Ng’aloma ehinjindi hy’abaatu abaalino ati, “Endaalo jiri mukaaga eji baatu baholeraho emirimo. Mujenga hwijo ohubanjonia aye sihu ludaalo olwa Sabbaato.”

¹⁵ Nga Yesu Musengwa amugobolamo ati, “Banafuusi enywe, simusitula nombe oba nasugirya jenywe hu hihongo hulwa Sabbaato mwajinjira ohujinywesa?

¹⁶ Olwo hibi ohunjonia omuhasi ono, omwijuulu wa Yibbulayimu oyu Sitaani abaaye n’abonyabonya ohuhena emyaha ehumi namunaana, olwohuba ludaalo lwa Sabbaato?”

¹⁷ Ni galoma atyo, nga hisimbya abasigu babe emitwe aye abaatu basigaayeno ni bali basangaafu olw’ebirani ebyo byosibyosi ebi gaali n’abaholera.

*Olugero olwa Kalidaali n'olwehisimbulusa**(Mat 13:31-33; Mar 4:30-32)*

¹⁸ Ng'ango Yesu aloma ati, "Obunugi wa Hatonda hunabugerageranie hu hi?

¹⁹ Buli hy'ahamo ha kalidaali* aha omuutu gahoma mu muga gugwe. Ni gahoma nga hamera era hahula nga hanwamo ogusaala ogwene ogubba, ng'enyuni jitongola ebiswi mu masaga."

²⁰ Nga Yesu nindi abuusa ati, "Obunugi wa Hatonda nabugerageranie hu hiina?

²¹ Nabugerageranie hu hasimbulusa aha omuhasi ganjamba gahatabula mu busyanu oweene obungi ow'engaano abuhande anyiyemo emigaati nga hengira mu tome lyosiryosi eri gahanda mu busyanu owo."

*Omulyango omudiini**(Mat 7:13-14)*

²² Ng'ango Yesu agenda n'asomesa mu bibuga nomu byalo omu gabitanga naali hu lugendo lulwe n'atiina e Yerusaalemu.

²³ Nga njabaano owamubuusa ati, "Yesu Musengwa, abaatu abalinonjoha baliba badiidiri?" Ng'ango Yesu amugobaloma ati,

²⁴ "Mufubenga ohwingirira mu mulyango omudiini olwohuba mbalomeraho ti bangi baligesyaho ohwingira mu bunugi wa Hatonda aye sibalisobola.

²⁵ Olwigi luhiiri lwigule aye omwene nyumba n'aligalano, mulyemeerera ebulafu

* **13:19 13:19** Ahamo ha Kalidaali haali nj'ahahirayo ohuba ahadiidiri mu wumo hu hyalo. Ni hamera hahula, hanwangamo ogusaala ogwene ogubba era baanjangaho n'eryani.

ni mukookona era ni mwegayirira muuti, 'Muhulu, twigulireeŋo!' Aye alibagobolamo ati, 'Simbamanyire era simanyire n'eyi muŋwera.'

²⁶ Ng'aŋo mutagiha ohuloma muuti, 'Wasome-sanga mu bitahere by'ewefe era hwalyanga ni n'ewe.'

²⁷ Niye aligobolamo ati, 'Ndomire ti simbamanyire era simanyire n'eyi muŋwera. Muŋwe aŋo, enywe mwesimwesi abahosi b'ebibi.'

²⁸ Mu hiseera ehyo, ŋalibaaŋo ohweninala n'ohulira amangi olw'obulumi ni mubona Yibbulayimu ni Yisaka ni Yakobbo n'abanaabbi bosibosi ni bali mu buŋugi wa Hatonda aye enywe ni bababbingire.

²⁹ Abaatu baliŋwa ebuŋwalyuba n'ebugwalyuba, mu maniino nomu mehiriro, nga beehala hu mbaga mu buŋugi wa Hatonda.

³⁰ Era hituufu bangi hu begingihiriri mu hiseera hino abaliba abajaasi, nindi bangi hu bajaasi mu hiseera hino abaliba abegingihiriri."

*Yesu alumirwa abaatu bomu Yerusaalemu
(Mat 23:37-39)*

³¹ Mu hiseera ehyene ehyo, balala hu Bafalisaayo batiina ng'abaloma Yesu baati, "Nwa ŋano olwohuba Herode genda hu hwita."

³² Nga Yesu abaloma ati, "Mutiine mulome ow'olugesigesi oyo hy'ehibbwe muuti, 'Olwa leero n'ejo nja hubbinga emisambwa hu baatu ponie n'abalwaye aye oludaalo olulondereraho nahahenerese ehyandetire.'

³³ Ndi nohweyongera ohuhola ehyandetire era pambire engira tiina e Yerusaalemu olwohuba eyo peyi banaabbi bali n’ohufiira.”

³⁴ Nga Yesu geyongera abaloma ati, “Enywe abaatu bomu Yerusaalemu! Enywe abaatu bomu Yerusaalemu! Mweta abanaabbi era mwahubba aba babatumira amabaale! Efunda nyingi nendire ohubahumbaania hy’engoho ng’olu ehumbaania owaana bwayo aye ni mutafugirira.

³⁵ Mu butuufu oweene mbalomera ti Yekaalu yenywe yija hufuuha magunda. Era simulimbona nindi ohwola olu ndigobola nga mundoma muuti, ‘Ali n’ekabi oyo owuujira mu bujangi wa Hatonda Musengwa.’ ”

14

Yesu anjonia omulwaye owasimbuluha

¹ Lulala hu ludaalo lwa Sabbaato, Yesu ni gaali ewomulala hu batangirisi b’Abafalisaayo ni balya, ng’abasigu babe bamutaho emoni ni benda babone ehi anahole,

² olwohuba njaaliyo anjo mu moni jije omuutu owaali n’alwaye obulwaye owohusimbuluha.

³ Nga Yesu abuusa Abafalisaayo n’abasomesa b’amagambi ga Hatonda ati, “Amagambi gafugirira ohunjonia omuutu hu ludaalo lwa Sabbaato oba bbe?”

⁴ Aye nibo banjoleera hunjoleera sibamusimule. Ng’ano Yesu anamba hu mulwaye oyo amunjonia ahena amuseebula.

⁵ Ng’ano ko ahena ababuusa ati, “Nj’ani hu enywe, oyu omwana wuwe oba enombe yiye

yinagwa mwironjo hu ludaalo olwa Sabbaato, ndaafayo?"

⁶ Era nindi sibamusimula.

⁷ Yesu ni gaabona abageni bahye ni betobosamo ebifo eby'enono hu meeza ohwali ebiryo, ng'aloma n'abbumbirya ati,

⁸ "Omuutu n'ahulanganga hu mbaga yiye ey'obugole, siwetobosangamo ehifo ehy'enono ni batahulomire, olwohuba enanga ohubaano obundi oyu balangire ahuhiraho enono.

⁹ Oba mbo ohiiri ano, ng'omutegehi w'embaga gaaja ni nola ahuhira enono ahuloma ati, 'Wange, njwano ono gehale ano,' nga ko otiina ohwihala mu hifo ehitali hy'enono n'oswaye.

¹⁰ Aye ni bahulanganga, wihalanga mu hifo ehitali hy'enono ko mutegehi w'omukolo n'ahubona ni wihaaye eyo gaaje ahulome ati, 'Wahyange, yigerera wuujje wihale njano anajani ohuhiraho ano.' Wangewe ano abageni bahyo bosibosi balihwisamo enono.

¹¹ Ehyo kiroma olwohuba hiisi owegulumisa, balimwisa aye oyo oweyisa balimugulumisa."

¹² Ng'ano aloma owamuhyasa ati, "N'onziyanga emere soolanganga mihago jijo oba abalebe babo oba abehiha hiho oba abaliranwa babo abanjinda, olwohuba onahihola boosi balihulanga ewaawe.

¹³ Aye n'oholanga embaga, olanganga bagadi, abaleme n'abahyafutafuta n'abanjofu abanjuma ehi banahahuje.

¹⁴ Ehyo hirihungeesa ekabi, olwohuba banjuma hya huhusasula. Hatonda omwene alihusasula hu ludaalo olu aliramuhisaho abagwalaafu."

*Olugero lw'embaga hasiigu**(Mat 22:1-10)*

¹⁵ Mulala hu baali ni behaaye hu meeza ni balya ni ganulira ehi Yesu galoma, ng'aloma ati, "Bali n'ekabi abo abalirya hu mbaga eyomu bunugi wa Hatonda!"

¹⁶ Nga Yesu amuloma ati, "Naaliŋo omuutu owanyiiya embaga hasiigu, ng'alanga abaatu abeene abangi.

¹⁷ Esaawa ey'ohugabula ni yoola, ng'atuma omwidu wuwe ohuloma abageni abalange ati, 'Muuje, olwohuba ŋaahani kenire ohutegeha byosibyosi.'

¹⁸ Aye abageni abo abalange bosibosi batandi-ihā ohwenosyaho ng'olu batasobole ohubaŋo hu mbaga. Oyu behereeye ohuloma galoma ati, 'Nagulire ehisugu, nenda ohutiina ohuhyete-geresa. Olw'ehyo soniŋe sinasobole hubaŋo.'

¹⁹ Ng'owundi amugobolamo ati, 'Nagulire esaame ehumi, nenda ohutiina ohujigesesya mbone hanye jisobola ohulima bulani. Olw'ehyo soniŋe sinasobole hubaŋo.'

²⁰ N'owundi ng'amugobolamo ati, 'Nahaleetanga omweŋa, olw'ehyo soniŋe sinasobole hu-
uja.'

²¹ "Ng'aŋo omwidu gagamayo alomera musengwawe ebyo byosibyosi. Omwene mbaga ni ganulira, ng'aluna aloma omwidu wuwe ati, 'Ŋiitaho otiine ŋosiŋosi mu nguudo ejomu hibuga bunangire abagadi n'abateŋe n'abaŋofu n'abaleme aba onagaane baaje.'

²² Ng'omwidu atiina ahola ehi musengwawe amulomire. Ni gahena ng'aloma musengwawe

ati, 'Kenire ohuhola ehi wundomire aye abaatu bahiiri hunjera.'

²³ Nga musengwa y'omwidu oyo amuloma ati, 'Tiina olome abo bosibosi aba onagaane n̄osin̄osi mu nguudo ebulafu eyo baaje banjere hu mbaga yange.

²⁴ Mu butuufu oweene, kulomera ti ejuma wayire mulala hu banaali ni ndangire abana-hombeho hu mbaga yange.' "

Ohwefirisa hw'abaloobera ba Yesu
(Mat 10:37-38)

²⁵ Abaatu bangi bugali baali bagenda ni batiina ni Yesu, ng'acuuha abaloma ati,

²⁶ "Omuutu yesiyesi owenda semwana oba nyina oba omuhasi wuwe oba abaana babe oba abalebe babe oba ababoojo oba oweyenda omwene ohuhiraho ng'olu ganyenda ese, saan̄anga huba muloobera wange.

²⁷ Hiisi owenda ohuba omuloobera wange, ali n'ohwefirisa byosibyosi era gaaba muheneerefu n'ohufirwa obulamu wuwe hu lwange ko abe muloobera wange.

²⁸ N̄aahani nj'ani hu nywe nategeha ohutongola enyumba, ateherera hwihala gaabalirira abone hanye an̄anga ohuyihena?

²⁹ Anayaba omusingi aye yamuhaya ohuheneeresi, ababona bamujeherera,

³⁰ baati, 'Omuutu ono gatandiha ohutongola aye byamuhaya ohuheneeresi.'

³¹ "Oba habaha hi atandiha ohusoosa habaha owundi n'atehereeye hwihala gebuusa hanye

asobola ohunangula olutalo n'abasooli omutwalo mulala, ate nga ola oyu aja husoosa ali n'abasooli emitwalo ebiri?

³² Anabona ati saasobola, amutumira abahwenda ola n'ahiiri njaleeni n'amusunga batabagane.

³³ Mu ngeri nj'enyene, hiisi mulala hu enywe atefiirisa byosibyosi saananga huba muloobera wange.

³⁴ "Omuniyu omuherehe gwa mugaso aye singa gufuuha heresu, onanga otye nindi ohugugobosamo obunoli?

³⁵ Guba gubula mugaso ohutusaho ohugudanya hu hibbomboyisi. Ale ali n'ohutwi, anjulare."

15

Etaama eyaali n'egotire

¹ Lulala, abanoosa n'abahosi b'ebibi bosibosi baali bahumbaanira anja Yesu gaali ohumunjuliirisa n'asomesa.

² Ne Abafalisaayo n'abasomesa b'amagambi ga Hatonda bemulugunya ni baloma baati, "Omusinde ono ahola omuhumba n'abahosi b'ebibi era alya ni nabo."

³ Ng'ano Yesu abagerera olugero ati,

⁴ "Singa mulala hu enywe aba n'etaama jije cikumi aye nga ndala yigotaho, saaleha ano ecenda namwenda ni jiri hwaya gatiina ohwendula endala eyo egotire ohwola olu ayibona?

⁵ Era n'ayibona, ayidunda gaayita humabega n'asangaaye

⁶ ng'ahena ayinjira engo. Ni goola ng'alanga emihago jije ko n'abaliranwa babe ng'abaloma ati, 'Bahyange, husanjalihisye njalala olwohuba etaama yange eyibaaye n'egotire yibonehire.'

⁷ Mu ngeri nj'enyene, njabaano ohusanjalya hubitiirifu mwigulu olw'omuhosi w'ebibi mulala owebbwaga ohuhira abalanji ecenda namwenda abatenda hwebbwaga.

Endusu eyaali n'egotire

⁸ "Oba singa njabaano omuhasi n'ali n'endusu* jije ehumi, ng'endala yimugotaho saanjambya taala gasingula ebiitu era gasaagula enyumba yosiyosi n'ayendula ohwola olu ayibona?

⁹ N'ayibona, alanga emihago jije n'abaliranwa babe ng'abaloma ati, 'Bahyange, husanjalihisye njalala olwohuba mbwene endusu yange eyibaaye ni yingotireho.'

¹⁰ Mu ngeri nj'enyene, abamalayika ba Hatonda mwigulu basanjalya olw'omuhosi w'ebibi mulala owebbwaga."

Omwana owaali n'abbeeme

¹¹ Nga Yesu geyongera abaloma ati, "Njaaliho omuutu owaali n'abasaani babe babiri.

¹² Ng'ango owehinjere aloma saawe ati, 'Bbaabba, pe omugabo gwange hu by'obujinda bubwo. Ng'ango saawe abagabaniamo ebiitu bibye.'

¹³ "Endaalo sijabitanjo nyingi, ng'omusaani oyo abanja ebibye byosibyosi atiina eyo mu hyalo

* **15:8 15:8** Endusu mu hiseera ehyo yaali muhembra gw'omutambi ogw'oludaalo.

ehyanaleenji eyi g'abidubuudira mu obulamu owohwejalabya.

¹⁴ Ni gabihenano byosibyosi, ng'enjala ey'amaani yigwa hiisi n'atu mu hyalo ehyo, ng'ano atandiha ohudamba.

¹⁵ Olw'ehyo, gaatiina geesenga ewomulala hu baatu bomu hyalo ehyo owamuna ogw'ohulabiriranga embiiji.

¹⁶ Olw'ohuhaya ehyohulya, gegombanga n'ohulya hu moola aga gajanga embiiji aye n'abulana amuhombyaho ahaatu hosihosi.

¹⁷ "Ni geneegamo, ng'aloma ati, 'Abapakasi ba Bbaabba banga abalya ebiryo basendera n'amagulu aye ese ndihufira n'ano n'enjala!'

¹⁸ Leha tiine eyiri Bbaabba, mulome ti 'Bbaabba, nabbenga eyiri Hatonda n'eyiri ewe wamwene.

¹⁹ Sipoomera n'ohunanga ti ndi mwana wuwo. Aye fuule mulala hu bapakasi babo.'

²⁰ Ng'ano genyoha atiina engo eyiri semwana. "Aye ni gaali n'ahiiriho n'ale nga semwana amulengera, ni gamufania ng'ehisa himunambira omwana wuwe, ng'aduluma amugwa mu hifuba.

²¹ Ng'omusaani amuloma ati, 'Bbaabba, nabbenga eyiri Hatonda n'eyiri ewe wamwene. Sipoomera hundanga oti ndi mwana wuwo!'

²² Aye semwana galoma abeedu babe ati, 'Mwanguneho muleete ebyambalo ebihira obulani, n'epeta† n'engayito mumwambase.'

† 15:22 15:22 Epeta yaali eraga yiiti semwana gaali amwanirisa mu mago ng'omwana buwe.

23 “Mutiine muleete ebunwa y’enombe etobb-watobbwa muyisale, hulye husangaale

24 olwohuba omwana wange ono gaali afuuye aye njahani alamuhire era gaali agotire ne abonehire. Ng’ango batandiiha ohusanjalya.

25 “Baholanga ebyo, omusaani omuhulu n’ali mu ndimiro. Ni gaali n’agobola, n’anatere ohwola engo ng’anjulira ni bamba.

26 Ng’alanga mulala hu beedu, amubuusa ati hiina ehiri eyo?

27 Ng’omwidu oyo amugobolamo ati, ‘Mulebewo agobooye era lataawo amusaliye ebunwa y’enombe etobbwatobbwa olwohuba mbo omwana wuwe agobooye n’ali mulamu.’

28 “Aye omusaani oyo galunga hulunga nandi geeda n’ohwingira mu nyumba. Nga semwana atula ebulafu amwegalihira gengire.

29 Aye ng’agobola mu semwana ati, ‘Bona, emyaha mingi eji kenire ni kuholera hy’omwidu era sikuhaniajalirangaho. Aye sibupangaho wayire ahabusi sale keesi sangaaleho n’abahyange.

30 Aye omusaani wuwo oyo, owadubuuda ebibyo n’abamalaaya n’agobooye, omwitiye ebunwa y’enombe!’

31 “Nga Semwana amugobolamo ati, ‘Mwana wange, ewe obaaye njano ni nange ahamanga hosihosi era ebiri njano byosibyosi bibyo.

32 Aye hibaaye hiraŋi ohusanjalya olwohuba mulebewo oyo, gaali afuuye aye njahani alamuhire era gaali agotire ne abonehire.’ ”

16

Omujanika omukupania

¹ Ng'ango Yesu aloma abeegi babe ati, "Naalino omujinda owaali n'omujanika wuwe oyu baloopa baati gaali adubuuda ebiitu ebi gaali n'amunjaaye ohulabirira.

² Ng'ango alanga omujanika oyo amubuusa ati, 'Biina bino ebi kunjiraho? Nenda wuupe embalirira y'ebiitu ebi nahunjambya olwohuba sooja hweyongera n'ohiiri munjanika wange.'

³ Ng'omujanika oyo geebuusa mu mwoyo gugwe ati, 'Hiina ehi naahole, olwohuba musengwa yange gatuhiseemo owesige? Mbula amaani agalima, ndimudoto, n'esoni jipamba ohusungirisa.'

⁴ Ng'omwene gegobolamo ati 'Naahani manyire ehi nahole, ko abaatu abo aba musengwa yange abanja basangaalire mu mago gaawe ni bambingire hu mulimo.'

⁵ Ng'ango alanga hiisi owaali n'ebbanja lya musengwawe. Ng'aloma omudaayi ati, 'Musengwa yange ahubanja jinga?'

⁶ "Ng'amugobolamo ati, 'Amafuta gomu mizayiti ebidomolo* lunaana.' Ng'omujanika amuloma ati, 'Namba endagaano yiyo. Yiihala oyicuuse onandiihe ebidomolo ebihumi bine.'

⁷ Ng'aloma owundi ati, 'Ate ewe, bahubanja jinga?' Ng'amugobolamo ati 'Esanu j'engaano cikumi.' Ng'omujanika amuloma ati, 'Namba

* **16:6 16:6** Mu Luyonaani hiroma hiitu ebbatusi era ebbatusi ndala yabangamo elita ng'amahumi ane.

endagaano yiyo eyi bahubanjiraho. Yiihala oyicuuse onjandiihe cinaana jonene.’

8 “Nga musengwawe amupaaha olw’obugeregetania obu gaali ni nawo ohusala amagesi. Ehihulu hiri hiiti, abaatu abatafugiirira Hatonda bagesigesi ohuhira abafugiirira olw’engeri eyi betegeheramo obulamu waawe owomu moni.

9 Mbalomera ti mutambisenga obuninda wenywe ohwesunira emihago, olwohuba ebiitu ebyohu hyalo huno ni biribanwaho balibasangaalira mu mago ag’emirembe n’emirembe mwigulu.

10 “Omuutu omwesigwa mu hidiidiri aba mwe-sigwa nomu hibbala era oyo atali mwesigwa mu hidiidiri saaba mwesigwa nomu hibbala.

11 Naahani ni muba ni mutali besigwa mu ngeri eyi munambamo obuninda owohu hyalo huno, nj’ani alibana obuninda owomwigulu?

12 Era ni muba ni mutali besigwa hu by’abandi, nj’ani alibana ebyenywe hu wenywe?

13 “Omwidu saananga huba n’abasengwa babiri, atalaho mulala nga genda owundi oba agonderaho mulala, ng’atala owundi. Omuutu saananga hunjira ebbeesa ng’ehiitu ehihulu era gasigala n’ahijeeresa Hatonda.”

14 Naahani, naaliho Abafalisaayo abaali ni benda bugali eby’obuninda ow’ehyalo hino ni banulira ebyo byosibyosi, nga bamujeherera.

15 Nga niye abaloma ati, “Mwefuula abalangi mu moni j’abaatu aye Hatonda amanyire emyo-oyo jenywe. Olwohuba ehi abaatu bapaaha, hiba hya mbiho mu moni ja Hatonda.

*Omugaso gw'amagambi ga Hatonda
(Mat 11:12-13; 5:13-32; Mar 10:11-12)*

¹⁶ “Basomesanga amagambi aga Hatonda gana Musa n'ebi banaabbi banandiiha ohwola hu biseera bya Yowaane. Aye ohunwa hulwo babuulira Amanuliro Amalani aganjamba hu bunugi wa Hatonda era hiisi muutu gesolaho ohuwingira n'ehifuba.

¹⁷ Era hyangu egulu n'ehyalo ohunwano ohuhira ahanjikuta ohunwano mu magambi ga Hatonda.

¹⁸ “Ehy'ohuboneraho, hiisi abbinga omuhasi wuwe ng'ahena aleeta owundi, aba aholire obuhwedi. Era oyo anjira omuhasi owanoba hu wamwe, aba aholi obuhwedi.

Omusinde omuninda ni Lazaalo

¹⁹ “Naaliho omusinde omuninda owambalanga engoye ej'ebbeeyi, nabanga mu bulamu obulani ow'ohwesangaasa hiisi ludaalo.

²⁰ Era naaliho n'omugadi oyu balanganga baati Lazaalo owaali n'ahwene mabbwa mereere era oyu batanga na mulyango ogwingira mu mago g'omuninda oyo.

²¹ Era embwa jaatiinanga ni jihomba amabbwa gage. Lazaalo gegombanga ohulya obukuku-muhira wuhu meeza y'omuninda aye naanjuma amuna.

²² “Aye ehiseera hyola, nga Lazaalo afa, ng'abamalayika bamunjira mwigulu ana Yibbulayimu gaali. Ng'omuninda yeese afa, bamusiiha.

²³ Omuninda oyo ni gaali mu bulumu oweene ow'amaani emagombe, galengera Yibbulayimu naali ni Lazaalo.

24 Ng'ango omuninda oyo n'adundireho ejanjaasi amuloma ati, 'Bbaabba Yibbulayimu, pambire ehisa otume Lazaalo atiine atimye olwala mu maaji gaaje gatonyese hu lulimi ohunosa na mwoyo, olwohuba ndi mu bulumi bubitiirifu mu muliro guno.'

25 "Aye nga Yibbulayimu amuloma ati, 'Mwana wange, hebulira oti ni waali n'ohiiri hu hyalo wasuna omugabo gugwo ogw'ebirani aye Lazaalo niye n'abonaabona. Naahani ali husangaala, ewe n'oli mu bulumi obubitiirifu.

26 Nindi ebyo byosibyosi n'obitaaye anjo, bataayeno olukooko olwene olubba nagati weefe ni nenywe, ejume muutu ananga ohunwa eno ohuuja eyo oba ohunwa eyo ohuuja eno.'

27 "Ng'ango omuninda aloma Yibbulayimu ati, 'Ale muhulu, kwegayiriiye tuma Lazaalo atiine engo weefe,

28 alabule abalebe bange abataanu abaliyo, boosi bataaja mu hifo hino ehy'obulumi obubitiirifu.'

29 "Nga Yibbulayimu amuloma ati, 'Bali n'amagambi aga bana Musa n'ebi banaabbi banandiiha, ebyo bihena ohubalabula.'

30 Ng'omuninda oyo amuloma ati, 'Bbe, Bbaabba Yibbulayimu, singa nabaaño alamuha gatiina gabalamera, bebbwaga.'

31 Nga Yibbulayimu amuloma ati, 'Ni baba ni batanulira ebya Musa n'abanaabbi, sibaja hufugiirira wayire nabaaño alamuha gatiina ohubalamera.' "

17

Ehibi

(Mat 18:6-7,21-22; Mar 9:42)

¹ Ng'ano Yesu aloma abeegi babe ati, "Ebiitu ebireetera abaatu ohwonoona sibirihaya hubano aye jimwageene oyo abireeta.

² Omuutu oyo anoomera humusidiha ogubaale ogusito mu mamiro bamudanya nomu buliba ohuhira olu aleetera mulala hu banjere bano ohubbenga.

³ Mwehuume hino, mulebewo anahuhola ehibi, omulabulanga era singa geebbwaga, omusoniŋanga.

⁴ Singa ahuhola ehibi emirundi musanvu mu ludaalo lulala era hiisi funda ni gaaja eyi oli gaahuloma ati, 'Nebbwaga, soniŋe,' omusoniŋanga."

Ohufugiirira

⁵ Ng'abahwenda baloma Musengwa baati, "Tuyeede hwahaba n'ohufugiirira ohuhiraho n'ano."

⁶ Nga Yesu abagobolamo ati, "Singa muba n'ohufugiirira ohwaga hy'ahamo ha kalidaali, musobola ohuloma omusaala guno muuti, 'Hu-uha n'emisi oje wehomehe mu nyanja,' era gwabanjulira.

Omulimo gw'omwidu

⁷ "Nj'ani hu nywe ali n'omwidu amulimira oba amwemerera ananga ohuloma omwidu oyo n'anwa mu huhola emirimo ati, 'Nja wiiahale olye?'

⁸ Geheerera humuloma ati, ‘Tegeherenjo ehyohulya bunyinjule, obe anjo ni bupeeresa kene ohulya weesi ko olye.’

⁹ Omwidu oyo, Musengwawe amweyaasa olw’ohuhola ebi aba ni bamulagiye ohuhola? Bbe, saamweyaasa.

¹⁰ C’ehyene ni nenywe, ni munahenenge ohuhola byosibyosi ebi Hatonda galoma, mulomenge muuti, ‘Huli beedu wiidu. Huholire ebi huli n’ohuhola.’ ”

Yesu anjonia abagenge ehumi

¹¹ Yesu ni gaali n’atiina e Yersaalemu, gabita nagati wamatwale g’e Samaliya ni Galilaaya.

¹² Ni gaali n’abita mu hirala hu bitahere byayo, njalijho abasinde ehumi abaali abagenge abaatiina bemeerera njalenjaleho* ni naye.

¹³ Ng’anj baloma n’ejanjaasi ery’amaani baati, “Yesu Musengwa, tunjambire ehisa otunjonie.”

¹⁴ Yesu ni gababona, ng’abaloma ati, “Mutiine mweyanjule eyiri abasengi ba Hatonda.” Ni baali ni batiina, nga banjona.

¹⁵ Mulala hu bo ni gabona ati anjonire, ng’agobola n’ajumirya Hatonda n’ejanjaasi ery’amaani.

¹⁶ Ng’ahubba amafuha huupi ni Yesu, geyaasa. Oweyaasa oyo gaali Musamaliya.†

* **17:12 17:12** Bemeerera njaleni olwohuba amagambi aga banja Musa gaali sigabafugiirira bagenge ohwigerera njapi n’abaatu abalamu. † **17:16 17:16** Abayudaaya babisyanga mu Abasamaliya emoni. Olw’ehyo, ehi Musamaliya oyo gahola hyali hyanjabulo.

17 Nga Yesu aloma ati, “Abañonire babaaye ehumi. Omwenda bali ñeena?”

18 Nabula owundi yesiyesi agobooye ohweyaasa Hatonda ohutusaho ono Atali Muyudaaya?

19 Nga Yesu ahena amuloma ati, ‘Yinyoha otiine, ohufugiirira huhwo huhuñonisyé.’ ”

Obuñugi wa Hatonda

(Mat 24:23-28,37-41)

20 Lulala, Abafalisaayo babuusa Yesu baati, “Obuñugi wa Hatonda bulibaño ñaali?” Ng’abagobolamo ati, “Obuñugi wa Hatonda sibuuja ni bwebonesa.

21 Abaatu sibananga huloma baati, ‘Bona, Hatonda añağa ñano’ oba baati, ‘Añağa ñala,’ olwohuba Obuñugi wa Hatonda buli mu myoyo jenywe.”

22 Ng’año aloma abeegi babe ati, “Ehiseera hiryoola mwegomba ohuba añaali Omwana w’Omuutu aye ni mutamubona.

23 Abaatu balibaloma baati, ‘Bona, ali ñala’ oba baati, ‘Bona, ali ñano.’ Ebyo simubifugiiriranga.

24 Ohuuja hw’Omwana w’Omuutu huliba hy’ohumesya hw’efula ohuhosya egulu ohuñwa hu lubega lulala ohwola hu lundi.

25 Aye ebyo ko bibeño, banahasooke humugudya bugali weene era abaatu b’omulembe guno bamwegaana.

26 “Ng’olu hyali mu mulembe gwa Nuwa, pohiriba hiityo nomu hiseera ehy’ohuuja hw’Omwana w’Omuutu.

²⁷ Mu mulembe gwa Nuwa, abaatu baali balya ni banywa ni bahwa era ni bafumbirwa ohwola hu ludaalo olu Nuwa gengira mu lyato, ng'efula yitonya, amaaji gabanda gasihiirisa abaatu bosibosi.

²⁸ “Era pohyali nomu mulembe gwa Luuti. Abaatu baali balya ni banywa, ni bagula era ni batunda ebyawe, baali balima era ni bagesa ni batongola n’amayumba.

²⁹ Aye hu ludaalo olu Luuti ganjwa mu Sodoma, Hatonda ganjindiha omuliro ohunjwa mwigulu nga gusihiirisa abaatu bosibosi mu hibuga ehyo.

³⁰ “Era pohiriba hiityo mu hiseera ehy’ohuuja hw’Omwana w’Omuutu.

³¹ Mu hiseera ehyo, omuutu aliba namugulu hu nyumba n’ali n’ebiitu bibye mugati, sigengiranga hutusamo ehy’ohutiina ni nahyo. Era oyo aliba hu muga sigaagama yingo.

³² Muhebulire ehyola hu muha Luuti,* mwesi hitaboolaho!

³³ Hiisi owenda oweheneerera obulamu wuwe, alibufiirwa aye hiisi afirwa obulamu wuwe hu lwange, alibuonia.

³⁴ Mbalomera ti mu hiire ehyo, abaatu babiri baliba hu buliri bulala, balinjiraho mulala baleha obundi.

³⁵ Abahasi babiri baliba baseera nalala hu mbaale, balinjira mulala nga baleha obundi.

³⁶ Abaatu babiri baliba hu muga, balinjira mulala baleha obundi.”‡

* **17:32 17:32** Tand 19:24-26 ‡ **17:36 17:36** Ebyanjandihiwa ebindi ebyahale binjuma lunyiriri luno.

37 Ng'abeegi babe bamubuusa baati, "Musengwa, ebiitu ebyo biriba neena?" Ng'abagobolamo mu lugero ati, "Anaba ehifu, pana esega jihumbaanira hiisi muutu gajibona, n'ohuuja hw'Omwana w'Omuutu huutyo po huliba."

18

Olugero lwa namwandu n'omulamuzi

1 Ng'ano Yesu nindi agerera abeegi babe olugero ohubasomesa ati bali n'ohusabanga habuhyabuhya ni batademba.

2 Ng'abaloma ati, "Naaliho eyo ehibuga omwali omulamuzi atatyanga Hatonda oba omuutu yesiyesi.

3 Ng'ano njabaano ni namwandu mu hibuga ehyene ehyo owadebereranga n'atiina ew'omulamuzi oyo n'amwegayirira ati, 'Ngayeho obuyoga n'osalira oyu posa ni naye omusango.'

4 Omulamuzi gaahena ehiseera n'atafayo hu namwandu oyo aye goola anjatu gesinya ng'aloma mu mwoyo gugwe ati, 'Wayire sitya Hatonda oba omuutu yesiyesi,

5 olwohuba namwandu ono gasulusuuta, leha sale omusango gugwe alehere ano ohuujanga ni gasulusuuta.' "

6 Nga Musengwa abaloma ati, "Mubone ehi omulamuzi oyo atatya Hatonda galoma.

7 Olwo mujeega muuti Hatonda saaliyeeda baatu babe abasaba omuusi n'owiire? Saalinjira hamanga n'ahiiri hubayeeda.

⁸ Mbalomera ti alibayeeda mangu aye Omwana w'Omuutu n'aligobola alyagaana abaatu hu hyalo huno ni bahimufugiirira?"

Olugero lw'Omufalisaayo n'omuñoosa

⁹ Ng'ango Yesu agerera abo abaali ni beebona baati nj'abagwalaafu mu moni ja Hatonda olugero luno ati,

¹⁰ "Abaatu babiri batiina mu Yekaalu ohusaba. Mulala gaali mufalisaayo, owundi muñoosa.

¹¹ Ng'omufalisaayo gemeerera asaba ati, 'Hatonda, kweyaasa olwohuba sindi hy'abandi: abakondo, abahosi b'ebibi, abahwedi oba hy'omuñoosa oyo.

¹² Ese siiba emirundi ebiri mu wiiki era paayo ehirala ehy'ehumi hu byosibyosi ebisuna.'

¹³ Aye omuñoosa niye gaali gebaayireho, n'atenda n'ohugangamusa emoni namugulu ohuheja ewa Hatonda. Aye nga gehubba mu hifuba aloma ati, 'Hatonda, saasire ese omuhosi w'ebibi!'

¹⁴ Mbalomera ti omuñoosa oyo gaagamayo ewuwe Hatonda n'amusonjire ebibi bibye aye omufalisaayo bbe, olwohuba hiisi owegulumisa, balimwisa aye oyo oweyisa balimugulumisa."

Yesu asabira abaana abanjere ekabi

(Mat 19:13-15; Mar 10:13-16)

¹⁵ Lulala, naalino abaatu abanjira abaana abanjere eyiri Yesu abanjambeho abasabire ekabi. Aye abeegi babe ni bababona, nga babahayula hubahayula.

¹⁶ Aye Yesu galanga abaana abo n'aloma ati, "Mulehe abaana abanjere baaje eyi ndi, mutabalobera olwohuba abaatu abalihya nibo, mbabengira mu bunugi wa Hatonda.

¹⁷ Mbalomera ehituufu ti hiisi muutu ateesiga Hatonda hy'omwana omunjere ng'olu geesiga abasaaye babe, saalingira mu bunugi wa Hatonda."

*Yesu n'omusinde omunjinda
(Mat 19:16-30; Mar 10:17-31)*

¹⁸ Ng'ango mulala hu batangirisi b'Abayudaaya abuusa Yesu ati, "Omusomesa omulanji, hina ehisaanira ohuhola ko sune obulamu obutanjwango?"

¹⁹ Nga Yesu amugobolamo ati, "Wema huhi ohunanga omulanji ate nga njanjuma mulanji ohutusaho Hatonda yene?"

²⁰ Omanyire ebiragiro bya Hatonda ebiroma biiti, soholanga buhwedi, siwiitanga muutu wahyo, siwiibanga, soobeneranga muutu ehi ataholire, njanga lataawo ni maawo enono."

²¹ Ng'omutangirisi oyo amugobolamo ati, "Ohunjwera erala mu bunjere wange n'ohwosa haati ebiragiro ebyo byosibyosi mbyoheresa."

²² Yesu ni ganjulira ebyo, ng'amuloma ati, "Ohibuliraho ehiitu hirala. Tiina otunde ebibyo byosibyosi, ebbeesa ejinanjwemo ojigabire abagadi, ko ohene wuujje obe muloobera wange, olisuna obunjinda mwigulu."

²³ Aye omutangirisi oyo ni ganjulira ebiitu ebyo, ng'abombonjala olwohuba gaali n'obunjinda oweene obungi.

²⁴ Yesu ni gamubona n'awombonyaye ng'aloma ati, "Nga hiriba higosi abanjinda ohwingira mu Bunugi wa Hatonda!"

²⁵ Hituufu, hyangu bugali weene engamiya ohubita mu njundu ly'episo, ohuhira omujinda ohwingira mu bunugi wa Hatonda."

²⁶ Abanjulira ebyo nga bamubuusa baati, "Olwo njahani nj'ani ananga ohunonyoha?"

²⁷ Nga Yesu agobolamo ati, "Eyiri abaatu higosi ohwenonyola aye eyiri Hatonda hyangu ohunonyola olwohuba njabula ehimuhaya."

²⁸ Ng'anyo Peetero aloma Yesu ati, "Efe hwaleha ebyefe byosibyosi ebi hwali ni nabyo nga huuja hube baloobera babo."

²⁹ Nga Yesu abaloma ati, "Mbalomera ehituufu ti njabula muutu owaleha amago gage oba abaganda babe oba omuhasi wuwe oba abasaaye babe oba abaana babe olw'obunugi wa Hatonda,

³⁰ atalisuna omuhemba omubba mu mulembe guno ko n'obulamu obutanwano mu biseera ebyomu moni."

*Yesu aloma hu hufa huhwe efunda eyohudatu
(Mat 20:17-19; Mar 10:32-34)*

³¹ Nga Yesu agobosa abeegi babe ehumi n'ababiri hu tulo abaloma ati, "Huli hutiina e Yerusaalemu era byosibyosi ebi banaabbi banandiiha hu Mwana w'Omuutu bija hwol-erera.

³² Baja humunayo eyiri abalugendwa,

³³ bamuhubbe efaalu bahene bamwite aye ni njabitireno endaalo edatu aliramuha."

³⁴ Aye abeegi babe sibategeera mahulu g'ebibono ebyo olwohuba gaali magise.

*Yesu anonia omunofu ow'asungirisanga
(Mat 20:29-34; Mar 10:46-52)*

³⁵ Yesu ni gaali n'ali huupi hwola mu hibuga e Yeriko, gaagaana omunofu owaali ni geehaye hu tulo w'engira n'asungirisa.

³⁶ Omunofu oyo ni ganulira ehinindi hy'abaatu ni hibita ng'abuusa ati, "Hiina ehyo?"

³⁷ Nga bamulomera baati Yesu Omunazaleesi nj'abitano.

³⁸ Ng'ano alangirira n'ejanjaasi ery'amaani ati, "Yesu, Omwijuhulu wa Dawudi, pambire ehisa!"

³⁹ Ng'abaatu abaali ni batangiyemo bamuhayula ni bamuloma anoleere. Aye niye nga geeyongera hweyongera ohuloma n'ejanjaasi ery'amaani ati, "Mwijuhulu wa Dawudi, pambire ehisa!"

⁴⁰ Nga Yesu gemeerera alagira baleete omunofu oyo anja gaali. Ni bamunjira, ng'amubuusa ati,

⁴¹ "Wenda kuholere hi?" Ng'omunofu amugobolamo ati, "Musengwa, njingule emoni, mbone."

⁴² Ng'ano Yesu amuloma ati, "Ohufugiirira huhwo, huhunoniseye. Limbula obone."

⁴³ Ano ni naano ng'emoni jirimbuha atandiha ohubona, nga yeesi genimba hu baali ni balonda Yesu n'ajumirya Hatonda. Era abaatu bosibosi ni babona n'anonire, nga boosi bajumirya Hatonda.

19

Yesu ni Zakayo omunjoosa

¹ Ng'ango Yesu n'abagaali ni nabo bengira mu hibuga Yeriko ni babita engira.

² Mu hibuga omwo, mwalimo omusinde omujinda owaali omuhulu w'abangoosa ni bamulanga baati Zakayo.

³ Omusinde oyo gendire ohubona omuutu oyu balanga baati Yesu aye olw'eduuli ly'abaatu siganjanga humubona olwohuba gaali muupi.

⁴ Olw'ehyo, gaduluma gatiina mu moni ganiina omusaala omusokomooli ogwali hu ngira eyi Yesu gaali n'aja hubitamo.

⁵ Yesu ni goola hu musaala ogwo, ng'aheja namugulu ahena amuloma ati, "Zakayo, niinuha mangu, olwohuba olwa leero ndi mugeni wuwo." ⁶ Ng'ango ni naango, Zakayo aniinuha n'ali musangaafu ng'anjira Yesu ewuwe.

⁷ Abaatu ni babona, nga bemulugunya baati, "Atiina ohuhuala 'ew'omuhosi w'ebibi.' "

⁸ Ni baali ni bali eyo, Zakayo genyoha galoma Yesu ati, "Musengwa, nabuuyeemo ngati hu biitu byange ngabireho abagadi. Era ni nabaango oyu nalyakula, nja humulinjano emirundi ene."

⁹ Ng'ango Yesu amuloma ati, "Olwa leero abaatu abomu mago gano banonjohire olwohuba wetuhiseyo oti ewe weesi oli mwijuhulu wa Yibbulayimu.

¹⁰ Olwohuba Omwana w'Omuutu gaaja hu hyalo ohwendula n'ohunonjola abo abaagota."

Olugero olw'endusya eyagota

(Mat 25:14-30)

¹¹ Abaatu baali bahyetegeereses ebyo, nga Yesu abagerera olugero olwohuba baali huupi n'e

Yerusaalemu era n'abaatu aba gaali ni nabo ni bajeega baati aja hutagihirango ohunuga nga habaha ni golireyo.

¹² Ng'aloma ati, "Naaliŋo omuutu owomu lulyo oluhombe owatiina mu hyalo ehyanale ohumufuula habaha, ko ahene agobole.

¹³ Ng'alanga abeedu babe ehumi, ng'anya hiisi mulala hu bo ebbeesa ejibalanga baati mina* ndala ng'abaloma ati, 'Musuubuulire mu bbeesa ejo ohwola olu ndigobola.'

¹⁴ "Aye abaatu abomu hyalo hihye baali sibamwenda, nga batuma abahwenda batiine era eyi gaali n'aja ohumufuula habaha balome baati, 'Sihwenda musinde oyo ohuba habaha weefe.'

¹⁵ "Cooka niye nga bamufuula habaha gaga-mayo engo, ni goola ng'alanga abeedu aba gaja ebbeesa jije ni genda ohumanya amagoba aga baahola.

¹⁶ Ng'omwidu omudaayi amuloma ati, 'Musengwa, ebbeesa jijo eji waapa jasaala amagoba g'emina ehumi.'

¹⁷ "Nga musengwawe amuloma ati, 'Kalwe bugali weene, oli mwidu mulani. Ng'olu baaye mwesigwa mu hidiidiri, oja hunuga ebibuga ehumi.'

¹⁸ "Owohubiri nga gaaja aloma ati, 'Musengwa, emina eyi waapa nayisaasamo ejindi etaanu.'

¹⁹ "Nga musengwawe amuloma ati, 'Kalwe bugali weene, oja hunuga ebibuga bitaanu.'

* **19:13 19:13** Mina ndala yaali epeera y'omutambi ey'emyesi edatu.

20 “Aye owohudatu ni gaaja gamuloma ati, ‘Musengwa, emina yiyo eyi waapa nj’eyi. Nay-ibiiha bulanj weene era nj’eyi enyene n’enyene.

21 Nahutya, olwohuba oli mugosi, onjira n’ehitali hihyo era ogehesa n’anjotamwa olwohuba wenda ebyowereere.’

22 “Nga musengwawe amugobolamo ati, ‘Musirusiru ewe, ebi oloma ebyene bihusalira omusango. Hanye omanyire oti ndi mugosi era ti nenda ebyowereere,

23 lwahiina ebbeesa eji nahuṇa siwajina abasubuuzi ni nahagoboye samwene najitusayo ni jikoleeye amagoba?’

24 “Ng’ango aloma abeedu abandi abaali ni bemereeye ngo ati, ‘Mumutuseho n’emina eyo, muyine oyo ali n’ehumi.’

25 “Ng’abeedu abo bamugobolamo baati, ‘Musengwa, oyo oyu oloma ohuṇa, ali n’ehumi!’

26 “Ng’abagobolamo ati, ‘Mbalomera hino ti oyo atambisa ehi bamuṇa, balimumeedaho ebindi aye oyo anuma balimutusaaho n’ahadiidiri aho aha ali ni naho.

27 Naahani muleete nṇano abalabe bange, abatendire baafuule habaha waawe era mubeetire nṇano ni mbona.’ ”

Yesu gengira mu Yersaalemu mu ṇono ery’amaani

(Mat 21:1-11; Mar 11:1-11; Yow 12:12-19)

28 Yesu ni gahena ohuloma ebyo ng’abatangiramo batiina e Yersaalemu.

29 Ni baali ni banaatere ohwola mu bubuga Bbesufage ni Bbesaniya mu hiiho g’olusozi

lw'emisaala emizayiti, gatuma babiri hu beegi babe,

³⁰ abaloma ati, "Mutiine mu haalo aha mulengera aho. Ni munaabe ni mwahengira muuti, munaabone nasugirya eperepere eyi muutu ahi-iri hwihalangaho ni bayisidihire aho, muyiwoŋolole muyindeetere ŋano.

³¹ Singa ŋabaŋo ababuusa ati, 'Lwahiina muyiwoŋolola?' Munamugobolemo muuti, 'Musengwa nj'ayenda.' "

³² Ng'aho aba baatuma batiina bagaana byosibyosi ni biri ng'olu baali ni babalomire.

³³ Ni baali ko ni bawoŋolola nasugirya eyo, ng'abeneeyo bababuusa baati, "Lwahiina muyiwoŋolola?"

³⁴ Nga babagobolamo baati, "Musengwa nj'ayenda."

³⁵ Nga batangirisa nasugirya eyo bayinjirira Yesu. Ni boola nga bayaalaho engoye jaawe hu mugongo, Yesu ayiihalaho.

³⁶ Ni gaali n'atiina, ng'abaatu baalirira engoye jaawe mu ngira Yesu agendereho.

³⁷ Ni gaali ni genda hwola e Yerusaalemu ni gehirira hu lusozi olw'emisaala emizayiti, ehiŋindi hy'abeegi babe hyosihyosi nga hijumirya Hatonda n'ejanjaasi ery'amaani ni basangaaye olw'ebyamaliholiho byosibyosi ebi baali ni baweene.

³⁸ Ni baloma n'ejanjaasi ery'amaani baati, "Ali n'ekabi habaha oyo owuujira mu siina lya Musengwa, abaatu bamuŋe eŋono.

Hanabeenjo emiyaaya nagati wa Hatonda n'abaatu, era enono libe eyiri Hatonda oyo ali Namugulu Obugali.”*

³⁹ Ng'ango balala hu Bafalisaayo abaali mu hinjindi baloma Yesu baati, “Musomesa, loma hu beegi babo banjoleere.”

⁴⁰ Nga Yesu abagobolamo ati, “Mbalomera ti singa abo banjoleera, amabaale ganaahayaane.”

Yesu alira amangi olw'abaatu bomu Yerusaaalemu

⁴¹ Yesu ni goola huupi n'ehibuga Yerusaaalemu, ni gahirengera ng'alira amangi olw'ohulumirwa abaatu bamo,

⁴² ng'aloma ati, “Singa baatu nywe olwa leero mumanyire ehyahabaleeteye emiyaaya! Aye hatyane bahibahwehire.

⁴³ Ehiseera hinahoole abasigu benywe babeswanigirisa.

⁴⁴ Baabasihirisa enywe ababalyagaana mu hibuga omwo era sibalireha ebaale eribatongolera ehibuga hyenywe ni liri hu lyahye, olwohuba simwamanya hiseera ehi Hatonda gaali ni gaajire ohubanojola.”

Yesu atiina hu Yekaalu

(Mat 21:12-17; Mar 11:15-19; Yow 2:13-22)

⁴⁵ Nga Yesu goola e Yerusaaalemu gengira mu lunya lwa Yekaalu atandiha ohubbingamo abaali ni basuubuliramo.

⁴⁶ Ng'abaloma ati, “Hyanandihiwa hiiti, 'Enyumba yange yinaabenga nyumba omu baatu

* 19:38 19:38 Zab 118:26

bananjumirihisyenga.’ Ne enywe muyifuuhisye pungulu eyi bakondo behwehamo.”*

⁴⁷ Nga hiisi ludaalo Yesu asomesanga mu Yekaalu. Aye abatangirisi b’abasengi ba Hatonda n’abasomesa b’amagambi n’abaatu abahulu mu gwanga batandiiha ohugesyaho ohumusihirisa.

⁴⁸ Aye gabahayisa olw’abaatu abanjwerehererangamo ni bahumbaana aya gaali ohumunjirisa.

20

*Abatangirisi babuusa Yesu eyi atusa obunangi
(Mat 21:23-27; Mar 11:27-33)*

¹ Lulala, Yesu ni gaali mu lunya lwa Yekaalu n’asomesa era n’abuulira Amanjiliro Amalangi, abatangirisi b’abasengi ba Hatonda n’abasomesa b’amagambi ko n’abaatu abahulu mu gwanga, batiina aya gaali,

² nga bamuloma baati, “Tulomere, otusa neena obunangi obuhuginiha ohuhola ebiitu ebyo ebi ohola? Era nj’ani owahunga obunangi owo?”

³ Ng’ango Yesu abagobolamo ati, “Keesi leha mbabuuseho. Mundomere,

⁴ Yowaane gatusa neena obunangi ow’ohubatiza; gabutusa yiri Hatonda oba yiri baatu?”

⁵ Ng’ango bahubbaganika ebiineego ni baloma baati, “Humugobolemo huutye? Singa huloma huuti ‘Hatonda nj’owamutuma’ anatubuuse ati, ‘Lwahiina simwafugirira bya Yowaane oyo?’

* 19:46 19:46 Yis 56:7; Yer 7:11

⁶ Nindi ni baneega ohumugobolamo baati, 'Abaatu nj'abamutuma,' nga hino hibatiisa baloma baati, 'Abaatu banatuhubbe amabaale.' Olwohuba bosibosi baali bafugiirira baati Yowaane gaali naabbi dala."

⁷ Ehyanwamo nga bamugobolamo baati, "Si-human'yire."

⁸ Ng'ango Yesu yeesi abaloma ati, "Kale keesi sinabalomere eyi tusa obuṅangi obuukosa ebi kola."

*Olugero lw'abapangisa b'endimiro
y'emizabbibbu
(Mat 21:33-46; Mar 12:1-12)*

⁹ Ng'ango Yesu agerera abaatu abaliṅo olugero ati, "Ṃaaliṅo omuutu owahoma endimiro ey'emizabbibbu, ng'ahena ayipangisa abaatu, niye ng'atiina mu lugendo ng'alwayo.*"

¹⁰ Ehiseera ehy'egesa ni hyola, gatuma mulala hu baneeresa babe eyiri abapangisa, bamuṅe owiisa wuwe. Cooka abapangisa abo baa-muhubba nga bahena bamubbinga gaagama ni ṅabula ehi bamuṅaaye.

¹¹ Nga nindi omwene ndimiro abatumira omuṅeeresa owundi. Ng'oyo bamuhubba bahena bamuhola n'ebyobuṅemu nga gagama n'engalo enjerere.

¹² Ng'atuma omuṅeeresa owohudatu era yeesi bamubisya bubi, bamuhubba oluguma gaagama ni ṅaṅuma ehi bamuṅaaye.

* 20:9 20:9 Yis 5:1

13 “Ng’ango omwene ndimiro gebuusa ati, ‘Kole hi? Hatume omwana wange omuhoda, hamunga banaamune ejono bamupeera owiisa wange.’

14 “Cooka abapangisa ni bamubona nga behobaana baati, ‘Ono nj’omusika. Muhole hu mwite hwegoboseho obusika.’

15 Ng’ango bamusindigirisa bamutusa ebulafu w’endimiro y’emizabbibbu, nga bamwitira eyo.

“Naahani omwene ndimiro alihola hi abapangisa abo?

16 Alitiina gabasihiirisa n’endimiro gayipangisa abaatu abandi.” Abaatu ni banulira ebibono ebyo nga baloma baati, “O! Hatonda atuyeede ehyo hitabano!”

17 Nga Yesu abahangaasa emoni ahena abaloma ati, “Naahani ehyanandihiwa hino hitegeesa hi, “ ‘Ebaale eri abatongoli batala baati sirani, nj’eryafuuha ehulu ery’omugaso mu gosigosi?’*

18 “Era hiisi agwa hu ebaale eryo, alibbwagijihamo aye oyo oyu lirigwaho, aliminianguha.”

19 Ng’ango abasomesa b’amagambi n’abatangirisi b’abasengi ba Hatonda bagesyaho ohwenda ohunamba Yesu mu haseera aho, olwohuba bategeera baati olugero olwo alugerire ni lunamba hu nibo aye nga batya abaatu.

Ehibuuso ehinamba hu hunja omusolo

(Mat 22:15-22; Mar 12:13-17)

20 Abasomesa b’amagambi n’abatangirisi b’abasengi ni bendulirisa ehi banenambye hu Yesu, batuma abaatu batiina beefuula oti

* 20:17 20:17 Zab 118:22

haani basiima ebi ahola bamuṇambihisye mu malomere gage ameene, bamuṇeyo mu buṇugi wa Barooma.

²¹ Ng'aṇo batiina bamuhema baati, "Musomesa, humanyire huuti ewe ofiira hu mazima era obula hu by'abaatu huhusiima ebinambulamo wabula abaatu bosibosi obabisya mu ngeri nj'enylene n'obasomesa ebi Hatonda genda bahole.

²² Naahani muhulu tulomere, hiraṇi ohuṇa Kayisaali* omusolo oba bbe?"

²³ Aye Yesu ng'ategeera ehi baaliho, ng'abaloma ati,

²⁴ "Mundage edinaari. Ehifaananyi n'amasiina ebiyiriho by'ani?"

²⁵ Nga bamugobolamo baati, "Bya Kayisaali." Ng'aṇo Yesu abaloma ati, "Kale ebya Kayisaali mubiṇe Kayisaali, n'ebya Hatonda mubiṇe Hatonda."

²⁶ Abo aba batuma ohumuhema ndibanange humuṇambya mu ebi gaaloma mu lwijuuye, benjunja engeri eyi gabagobolamo era banjuma hyahuloma.

Ehibuuso ehiṇamba hu hulamuha

(Mat 22:23-33; Mar 12:18-27)

²⁷ Ng'aṇo Abasadukaayo, bano nj'abaali ni batafugiirira baati eriyo ohulamuha, batuma balala hu bahyawwe eyiri Yesu bamubuusa baati,

²⁸ "Musomesa, Musa omuṇeerese wa Hatonda gatunandiihira egambi ati singa omuutu afa galeha namwandu n'atamusaayemo mwana,

* **20:22 20:22** Oba habaha wa Barooma.

mugandaawe ateehwa ohumusika amusaalire abaana.*

²⁹ Naahani njaaliŋo aboluganda musanvu. Omudaayi ng'ahwa omuhasi, cooka ng'afa n'atamusaayemo mwana.

³⁰ Owohubiri ng'asika namwandu oyo era yeesi ng'afa n'atamusaayemo mwana.

³¹ N'owohudatu yeesi atyo. Bosibosi omusanvu nga bambalahi omuhasi oyo. Cooka ndibamusaalamo mwana.

³² Naahani bosibosi ni baali ni banjooye ohufa ng'omuhasi oyo yeesi afa.

³³ Olwo njaahani hu ludaalo olu baatu bosibosi baliramuhiraho, omuhasi oyo aliba muha ani, olwohuba gaaliho muhasi w'abaatu abo bosibosi omusanvu?"

³⁴ Ng'ango Yesu abagobolamo ati, "Obufumbo, w'abaatu hu hyalo huno.

³⁵ Aye sipohija huba eyiri abaatu aba Hatonda abona ati basaanira ohulamuha babe balamu mwigulu ni batahwa era ni batafumbirwa.

³⁶ Baliba hy'abamalayika, ni batafa era baliberera balamu olwohuba baliba baana ba Hatonda.

³⁷ Mu hitundu ehiroma hu hadenjo ahaali ni hanya aye ni hataguhuliha, Musa omunjeeresa wa Hatonda n'aloma hu hulamuha, yeesi ahahahasa ati abafu balamuha ni gaali n'aloma ati Musengwa, 'nje Hatonda wa Yibbulayimu ni Yisaka ni Yakobbo.'*

³⁸ Hatonda w'abalamu sosi w'abafu olwohuba abaatu bosibosi eyiri Hatonda, balamu."

* 20:28 20:28 Mag 25:5 * 20:37 20:37 Hunj 3:6

39 Nga balala hu basomesa b'amagambi baloma baati, "Musomesa, olomire bulanji."

40 Ohunjwa hulwo, nanuma owesinga ohu-mubuusa ebibuuso nindi.

Kurisito ni Habaha Dawudi
(Mat 22:41-46; Mar 12:35-37)

41 Ng'ano Yesu abaloma ati, "Lwahiina abaatu baloma baati Kurisito oyu Hatonda gafuu-jaho amate ohunonola abaatu Mwijuhulu wa Dawudi?

42 "Dawudi omwene mu Zabbuli aloma ati,
" 'Hatonda gaaloma Musengwa yange ati,
Yiihala ni wundireene,
hu lubega olw'omuhono gwange omulungi,

43 ohwola olu ndifuula abasigu babo
ekookolo ey'ohutaho amagulu gago.*

44 "Obanga Dawudi amulanga 'Musengwawe,'
nindi olwo ananga atye ohuba mwijuhulu
wuwe?"

Yesu alabula hu hwehuuma abasomesa b'amagambi

(Mat 23:1-36; Mar 12:38-40)

45 Abaatu bosibosi ni baali ni bahinulirisa, nga Yesu aloma abeegi babe ati,

46 "Mwehuume mubone ti simunamba sambo y'abasomesa b'amagambi abagenda ni bambaaye amaganduula amaleeni agehwesa hwirola ohulaga ng'olu bahihenaho era abenda babaheese mu ngeri ey'ohubana enono ni bali mu akisoni n'ohwihala mu bifo eby'enono mu mahumbaaniro nohu mbaga.

* 20:43 20:43 Zab 110:1

⁴⁷ Abanyagulula ebiitu baahena mu mayumba ga banamwandu era abajumirya Hatonda n'ebibono ebyene ebingi olw'ohweraga. Balibana ehiguudyo ehihiraho obubbala."

21

Ehirabo hya namwandu

(Mar 12:41-44)

¹ Yesu ni gaali n'ahiiri mu Yekaalu, ng'abona abanjinda bangi ni banyaayo ebirabo.

² Ng'ango abona ni namwandu omugadi yeesi owaaja gaatamo obubbeesa bubiri obusembayo ohuba ow'omuendo omutono obugali.

³ Nga Yesu aloma abeegi babe ati, "Mbalom-era ehituufu, namwandu ono anaaeyo hibbala bugali ohuhira abandi bosibosi.

⁴ Bala bataayemo ni batusa hu bingi ebi bali ni nabyo. Aye namwandu ono, mu bugadi wuwe anaaeyo hyosihyosi ehi abaaye ni nahyo mu bulamu wuwe."

Obubonero owohuuja hwa Kurisito

(Mat 24:1-14; Mar 13:1-23)

⁵ Ng'ango balala hu beegi ba Yesu baloma ng'olu Yekaalu bayitongola n'amabaale ameene amanjoono n'ebitu ebi banjonga eyiri Hatonda. Nga Yesu abagobolamo ati,

⁶ "Ehiseera hinahoole bino byosibyosi ebi mubona, byabulunguha era nasinabano ebaale wayire erala eririsigala ni liri hu lyahye. Gosigosi baligatepulula gaagwa njaasi."

7 Ng'abeegi babe bamubuusa baati, "Musesoma tulomereho. Ebyo biribaano njaali? Era habonero hi ahabalimanyiraho?"

8 Ng'ano Yesu abaloma ati, "Mwehuume natabano abadulingadulinga. Hiri hiityo olwohuba bangi baliija ni beranga ohutambisa obunangi wange era ni baloma baati, 'Ndiise Kurisito' era baati, 'Ekomerero yoolire.' Aye simufugiiriranga ebi baloma.

9 Era ni munjuliranga etalo n'ohutawuha nana ni nanjala, simutyanga. Ebyo biri n'ohubano aye ekomerero yiriba yihiiri hwola."

10 Ng'ano geyongerera aloma ati, "Amawanga galihubbana n'owahabaha buliwaagala owahabaha obundi.

11 Nalibano musisi mu bitundu bingi era enjala yirigwa ni hanupuli alibano mu hyalo. Era nalibano ebiitu ebitiisa n'ebyamaliholiho ebirinwa mwigulu.

12 "Aye ebyo byosibyosi ko bibejo, balibahiyaania era balibanamba babeemeha ohunosya mu mbuga j'amahumbaaniro g'Abayudaaya neja bahabaha nga bahena babadaanya mu komera olwohuba muli baloobera bange.

13 Hino hiribaleetera mubooseho Amanuliro Amalanj agapambaho.

14 Aye simwenendehereranga ehi munaa-halome oba ng'olu munenosyeho,

15 olwohuba ndibana ebibono n'amagesi agohubagobolamo era abasigu benywe sibalinanga hubanahania wayire ohugaana ebi muliroma.

16 Abasaaye, n'abalebe benywe n'abemihago balibalyamo oluhwe era abandi hu nywe abasigu balibeeta.

17 Era abaatu bosibosi balibacaawa olwohuba abaloobera bange.

18 Aye nabula hu nywe oyu balisihiirisa obulamu wuwe ow'omwoyo.*

19 Oyo alyehaliriha ebigosi ohwola hu komerero alinonoha."

20 Nga Yesu geyongera aloma ati, "Ni mulibona abasooli ni beswanigirihise Yerusaaumu, olwo nga mumanya muuti ohusihiiriha hw'ehibuga ehyo huli huupi.

21 Abo abaliba mu Buyudaaya, badulumiranga mu bitundu eby'esozi, abo abaliba mu hibuga bahinwangamo era ni nabo abaliba mu byalo sibadulumanga huja mu hibuga.

22 Mu ndaalo ejo Hatonda aliba gesasusa era ehyo hiriba hyoheeresa byosibyosi Ebyanandihiwa.*

23 Mu ndaalo ejo abahasi abaliba ebida n'abookesa nj'abalisinga ohubonaabona. Nalibano ohubonaabona ohw'amaani hu baatu olw'ehirungi hya Hatonda eyi bali.

24 Balibeeta n'epiima era banjira abandi eyo mu busibe mu mawanga agandi. Abatali Bayudaaya baliihala hu baatu bomu Yerusaaumu era babanuga ohwola ebiseera by'obunugi waawe olu birinwaho."

* **21:18 21:18** Ebyanandihiwa ebindi biroma biiti efiiri jenywe sijirisihiiriha. * **21:22 21:22** Kos 9:7

*Ohugobola hw'Omwana w'Omuutu
(Mat 24:29-31; Mar 13:24-28)*

²⁵ Nga Yesu geyongera aloma ati, “Nalibanjo ehyamaliholiho hu lyuba nohu mwesi ko nohu munyeenye. Hu hyalo amawanga galyenendeherera olw’ohwoluuma hw’enyanya n’ebimoto by’amaaji.

²⁶ Ebyo ebiri mu bbanga balibitengesya. Ehyo hirireetera abaatu ohufaho olweso olw’emama ko n’ohwenendeherera olw’ebyo ebiriba ni biboolireho era n’ebiri namugulu mu bbanga briteetema.

²⁷ Mu hiseera ehyo balibona Omwana w’Omuutu ni gaajira mu hireri n’obunangi n’enono ery’amaani.

²⁸ Aye ebiitu ebyo byosibyosi ni biritandiha ohubano, mugobolangamo amaani olwohuba ohununuliwa hwenywe huliba huli huupi.”

*Omusaala omutiini ng’ehyohuboneraho
(Mat 24:32-35; Mar 13:29-31)*

²⁹ Ng’ano Yesu abagerera olugero ati, “Mubonere hu musaala omutiini oba ogundi gwasigwosi muhene mwege.

³⁰ Omusaala ogwo ni gusebuhaho amahoose amanyenyeeri, nga mumanya muuti ebiro eby’endobooli binaatere ohwola.

³¹ Mu ngeri nj’enyene ni mubonanga ebindomireho ni birino, mumanyanga muuti Obunugi wa Hatonda bunaatere ohwola.

³² Mbalomera ehituufu ti ebiitu bino byosi-byosi binahabeeno abaatu ab’omulembe guno ni batanwanjo hufa.

³³ Ehyalo hino n'ebiri namugulu mu bbanga birinwango aye ebibono byange sibirigwa njaasi.

³⁴ “Mwehuume, mutahenera biseera byenywe mu hwejalabya n'ohumeera, oludaalo olw'ekomerero lutaboolaho ni mutamanyire.

³⁵ Olwohuba oludaalo olwo lulyola hu baatu bosibosi hu hyalo.

³⁶ Mube butebute hiisi hiseera ni musaba ko munange ohubita mu ebyo byosibyosi ebija hubango era munange n'ohwemeerera n'esangaalo mu moni j'Omwana w'Omuutu hu ludaalo olu aligobola.”

³⁷ Hiisi ludaalo, Yesu gatiinanga hu Yekaalu ng'asomesa, ne ni wiiranga ng'atiina hu lusozi olw'emisaala emizayiti eyi ganenyuhanga.

³⁸ Era hiisi mugamba abaatu bangi baanunanga hu Yekaalu ohumunjuliirisa n'asomesa.

22

*Yuda afugiirira ohulya mu Yesu oluhwe
(Mat 26:1-5; Mar 14:1-6; Yow 11:45-53)*

¹ Embaga y'Abayudaaya eyi baliirangaho Emigaati Eji batatayemo Ehisimbulusa eyi balanga baati Embaga ey'Ohubihisya yaali yiri huupi hwola,

² abatangirisi b'abasengi ba Hatonda n'abasomesa b'amagambi baali mu husala amagesi og'ohwita Yesu mu ngiso olwohuba baali batya abaatu.

³ Nga Sitaani gengira mu mulala hu beegi ba Yesu ehumi n'ababiri oyu balanganga baati Yuda n'erindi baati Yisikaryoti.

4 Ng'ango Yuda atiina ateesa n'abatangirisi b'abasengi n'abahulu b'abahuumi ba Yekaalu, ng'olu ananayo Yesu eyi bali.

5 Hino hyasangaasa abatangirisi abo era nga balagaana ohumuna ebbeesa.

6 Nga Yuda afugiirira atandiha ohwendula ahamanga ahohunayo Yesu eyi bali, ehinjindi hy'abaatu ni hinumaŋo.

*Yesu alya n'abeegi babe Embaga ey'Ohubihisya
(Mat 26:17-25; Mar 14:12-23; Yow 13:21-30)*

7 Ng'ango oludaalo olw'Embaga Eyibaliiraho Emigaati Ejibatataayemo Ehisimbulusa era olu beetiraho etaama eperepere ng'enjongo ni bahebulira Ohubihisya, lwola.

8 Nga Yesu atuma Peetero ni Yowaane abaloma ati, "Mutiine mututegehere Embaga ey'Ohubihisya."

9 Nibo nga bamubuusa baati, "Wenda huje hutegehere neena?"

10 Ng'abaloma ati, "Ni munaabe ni mwingira mu hibuga, munagaane omusinde ni getwihire esongo y'amaaji, mumulonde ohwola mu nyumba omu anengire.

11 Mulome omwene nyumba muuti, 'Omu-somesa abuusa ati mbo ehisenge hiri neena omu niye n'abeegi babe banaliire Embaga ey'Ohuhebuliriraho Ohubihisya?'

12 Anabalage ehisenge ehibbala ehyanamugulu mu kalina ehi bahenire ohulongoosa n'ohutegeha, mutegehere omwo."

13 Ng'ango abeegi basimbuha batiina, baagaana byosibyosi ni biri ng'olu Yesu gaali n'abalomire.

Ng'ango bategeha Embaga ey'Ohuhebuliriraho Ohubihisya.

¹⁴ Esaawa ey'ohulya ni yoola, nga Yesu n'abahwenda babe beehala ohulya.

¹⁵ Ng'abaloma ati, "Nendire bugali weene ohulya ni nenywe embaga yino ni kiiri hubonaabona.

¹⁶ Mbalomera ti sinja hulyaho mbaga yino nindi ohwola olu hiribaŋo mu buŋugi wa Hatonda."

¹⁷ Ng'ango abugula ehipopo hy'envinyo geyaasa Hatonda, ng'aloma ati, "Munaane munyweho mwesimwesi,

¹⁸ olwohuba mbalomera ti sinja hunywa hu nvinyo y'emizabbibbu nindi ohwola olu ndinywa epyaha mu buŋugi wa Hatonda."

¹⁹ Ng'ango abugula omugaati geyaasa Hatonda, ni gahena ng'agubbongolamo, ng'abaŋa aloma ati, "Guno nj'omubiri gwange oguupayo hu lwenywe. Hino muhiholenga olw'ohukebulira."

²⁰ Mu ngeri nj'enyene ni baahena ohulya ehy'egulo, nga Yesu aŋamba ehipopo hy'envinyo aloma ati, "Envinyo yino nj'amafugi gange aganoŋohe ohuba ahabonero ahahahasa enda-gaano epyaha eyi Hatonda aholire n'abaatu.*

²¹ Aye oyo aja hundyamo oluhwe ali ni neese hu hiŋulo hino.

²² Omwana w'Omuutu aja hufa ng'olu hyaŋandihiwa aye jimwageene oyo amulyamo oluhwe!"

* **22:20 22:20** Ebyaŋandihiwa ebindi biŋuma lunyiri luno.

23 Ng'abeegi babe bebuusa abeene n'abeene baati nj'ani hu bo owaali n'aja hu mulyamo oluhwe.

Ahira ohuba ow'ejono mu bunugi wa Hatonda

24 Ng'ango nabaluhango embaha mu beegi ba Yesu ni bebuusa baati mbo nj'ani hu bo ahira ohuba ow'ejono.

25 Nga Yesu abaloma ati, "Abahabaha b'Abatali Bayudaaya banuga n'obuhambwe era abatangirisi baawe benda abaatu aba banuga banyanye baati babaliho obunangi era nga bahena beeranga mbo bayeedi baawe.

26 Aye mu enywe sipohiri hiityo, wabula ahira ohuba ow'ejono mu nywe, gebisye hy'omunjere era omutangirisi abe munjeeresa wabahye.

27 Naahani ahira ohuba ow'ejono nj'ani? Oyo owihaaye ohulya oba oyo owinjula? Nj'oyo owihaaye ohulya. Aye ese mu enywe ndi hy'omunjeeresa.

28 Ndinywe abagumiiye ebigosi byange.

29 Keesi mbateehateehera obunugi ng'olu Bbaabba gaategehera,

30 konyo mulye era munywere hu meeza yange mu bunugi wange. Era mwesi mulihaala hu tebe ehumi n'ebiri ej'obunugi mwasalira ebiha bya Yisirayiri ehumi nabibiri emisango."

Yesu aloma ati Peetero anamwegaane

(Mat 26:31-35; Mar 14:27-31; Yow 13:36-38)

31 Ng'ango Yesu aloma ati, "Simooni, Simooni, Sitaani asungire Hatonda amufugiirire abasenyete hy'engaano.

³² Aye kusabiiye ti otaŋwamo maani mu hufugiirira huhwo. Era n’oli hena ohwebbwaga, ogumyanga abahyo.”

³³ Aye gamuloma ati, “Musengwa, ese netegehire ohwingira ekomera ni neewe. Era netegehire ohufiira ŋalala ni neewe.”

³⁴ Nga Yesu amugobolamo ati, “Mu butuufu oweene kuloma ti mu hiire ehyene hino, engoho yinaabe yihiiri huholyoha ni wahanegaanira emirundi edatu.”

³⁵ Ng’ano Yesu ababuusa ati, “Ni n’abatuma ohubuulira Amanuliro Amalani, ndimugega bbeesa wayire engayito, ŋaaliŋo ehimwahaya?” Nga bamugobolamo baati, “Naŋuma.”

³⁶ Ng’abaloma ati, “Ale oyo ali n’ebbeesa n’ehihapu abugule, ni nooyo aŋuma piima atunde ehyambalo hihye ayigule.

³⁷ Ehyandiihiwa ehiroma hiiti, ‘Bamubalira ŋalala n’ababbwagi b’amagambi,’* hiri n’ohwolerera. C’ehyo ehyene, ebyo ebipambaho biri n’ohwolerera.”

³⁸ Nga abeegi babe bamuloma baati, “Musengwa, huliŋo n’epiima ebiri ŋano.” Nga Yesu abaloma ati, “Ehyo hihena!”

Yesu mu Gesesimane

(Mat 26:36-46; Mar 14:32-42)

³⁹ Ng’ano Yesu aŋwa mu Yerusaalemu ati-ina hu lusozi olw’emisaala Emizayiti ng’olu gaholanga era abeegi babe nga batiina ni naye.

⁴⁰ Ni goola eyo, ng’abaloma ati, “Musabe Hatonda ko mutahemewa.”

* 22:37 22:37 Yis 53:12

41 Ng'ango niye anwango gesambaho ahanaangiro, ahena ahubba amafuha gegayirira Hatonda,

42 n'aloma ati, "Bbaabba, hanye nj'ohusiima huhwo, esaawa yino ey'ohubonaabona yitanjolahoh aye ewe ehi wenda hibe nj'ehiholewa sosi ehi ese nenda."

43 Ng'ango malayika anjwa mwigulu amugobosamo amaani.

44 Mu bulumi obubitiirifu geyongera ohwegayirira Hatonda bugali weene era oluuya lulwe nga lutagiha ohutonya njaasi hy'amatondo g'amafugi.†

45 Yesu ni gahena ohusaba, nga genyoha gaagamayo aha beegi babe baali aye gabagaana ni banenyuha olw'omudembo n'ohwenjendeherera ebi baali ni nabyo.

46 Ng'abaloma ati, "Lwahiina muli hunenyuha? Mwinyohe, musabe ko mutahemewa."

Banamba Yesu

(Mat 26:27-56; Mar 14:43-50; Yow 18:3-11)

47 Yesu ni gaali n'ahiroma, ng'ehinjindi hy'abaatu hyola aha baali, Yuda mulala hu beegi babe ehumi n'ababiri n'ahitangiriye. Nga geegerera huupi ni Yesu amuheesa n'amugwa mu hifuba.

48 Aye Yesu ng'amuloma ati, "Yuda, ewe Omwana w'Omuutu omulyamo oluhwe n'omugwa mu hifuba?"

† 22:44 22:44 Ebyanjandihwa ebindi binjuma enyiriri jino.

⁴⁹ Abeegi ba Yesu ni babona ehyali ni hija hubano, nga bamubuusa baati, “Musengwa, hubasoose n’epiima?”

⁵⁰ Nga mulala hu beegi babe atema hu mwidu w’omuhulu w’abasengi ba Hatonda ohutwi ohulungi.

⁵¹ Aye Yesu ng’abaloma ati, “Mulehe!” Ng’anamba ana batemire ohutwi hw’omwidu oyo, amunonia.

⁵² Ng’ano Yesu aloma abatangirisi b’abasengi n’abahulu b’abahuumi ba Yekaalu ko n’abaatu abahulu mu gwanga abaaja ohumunamba ati, “Muujire ohupamba ni muli n’epiima n’ebibbiro hy’abajiriiye omuyekera?”

⁵³ Mbaayenga mba ni nenywe mu Yekaalu, ni mutapamba. Aye hino nj’ehiseera hyenywe amaani g’ehiirema ohuhola.”

Peetero gegaana Yesu

(Mat 26:57-58,69-75; Mar 14:53-54,66-72; Yow 18:12-18,25-27)

⁵⁴ Ng’ano banamba Yesu, bamunjira ewomuhulu w’abasengi ba Hatonda. Peetero galondaho ni gesambireho ahanaanjiro.

⁵⁵ Ne ni bahena ohunambya ehihoso mu lunya ngati nga beehala ohwota omuliro. Nga Peetero yeesi gehala ni nabo ohwota omuliro.

⁵⁶ Mulala hu bahaana abajeeresanga ow’omusengi oyo, gabona Peetero ni gehaaye mu njase y’omuliro, ng’amuhajaa emoni, ahena aloma abo abaaliyo ati, “Omusinde ono yeesi agendanga ni Yesu.”

⁵⁷ Aye Peetero nga gegaana ati, “Muhasi ewe, omuutu oyo ese simumanyire.”

⁵⁸ Era ni nabitireno ahaseera, omuutu owundi ng'amubona, ng'aloma ati, "Weesi oli mulala hu abo." Cooka Peetero ng'amuloma ati, "Musinde ewe, ese kwegaana!"

⁵⁹ Ni nabitireno esaawa nga ndala, omuutu owundi ng'amuhamiirisa ati, "Hituufu, ni noono abaaye agendanga ni Yesu olwohuba yeesi Mugilaaya hya niye."

⁶⁰ Aye Peetero galoma ati, "Wange, ehi oli huloma sikimanyire." Anjo ni naano, ni gaali n'ahiroma ng'engoho yiholyoha.

⁶¹ Nga Musengwa weefe acuuha aheja hu Peetero. Ng'ahedulira ebi Musengwa gaali n'amulomire ati, "Olwa leero engoho yinaabe yitaholyoha, ni wuneganiye emirundi edatu."

⁶² Ng'ano Peetero atula ebulafu, atemuha alira bugali weene.

Abaatu bajeeja era bahubba Yesu

(Mat 26:67-68; Mar 14:65)

⁶³ Mu hiseera ehyo, abasinde abaali ni bahuuma Yesu batandiiha ohumujeeja n'ohumuhubba.

⁶⁴ Nga bamuwiiha mu moni bahena bamuloma baati, "Teeba, nj'ani ahuhubbire."

⁶⁵ Nga bamuloma ebibono ebyene ebingi ni bamufodogola.

⁶⁶ Ni wanuuha, ng'Ahahiiho h'abatangirisi b'abasengi ba Hatonda n'abasomesa b'amagambi bahumbaana nga banjira Yesu mu Luhiiho lwawe.

⁶⁷ Nga bamubuusa baati, "Tulomere, ndiwe Kurisito oyu Hatonda gafuujaho amate

ohunonjola abaatu?" Ng'abagobolamo ati, "N'olu n'abalomere, simunafugiirire,

⁶⁸ era singa mbabuusa, simunangobolemo.

⁶⁹ Aye ohunwa naahani, Omwana w'Omuutu aja hwihala hu lubega olw'omuhono omulungi ogwa Hatonda omwene bunangi."

⁷⁰ Nga bosibosi bamubuusa baati, "Ewe, oli Mwana wa Hatonda?" Nga niye abagobolamo ati, "Ng'olu muloma olwo."

⁷¹ Ng'ano baloma baati, "Hwendera hi obujulizi obundi olwohuba efe hwabeene hwenjiriyeho n'amatwi geefe ebinwa mu munwa gugwe."

23

Bemeha Yesu mu moni ja Pilaato

(Mat 27:1-2,11-14; Mar 15:1-5; Yow 18:28-38)

¹ Ng'ano abohu Luhiiho Olubbala mu diini ly'Ehiyudaaya bosibosi benyoha batangirisa Yesu bamunjira ewa Pilaato.

² Nga batandiiha ohumunjabira ni baloma baati, "Hwavumbula huuti omusinde ono asasamasa abaatu b'egwanga ly'efe, n'abagaana ohunja Kayisaali omusolo era ni geeranga Kurisito oyu Hatonda gafuujaho amate ohunonjola abaatu era mbo nje habaha."

³ Ng'ano Pilaato amubuusa ati, "Ndiwe habaha w'Abayudaaya?" Nga Yesu amugobolamo ati, "Ng'olu oloma olwo."

⁴ Nga Pilaato aloma abatangirisi b'abasengi ba Hatonda n'ehibbubbu hy'abaatu ati, "Simbona musango ogu muutu ono asaaye."

⁵ Aye nibo nga beyongera huhayaana baati, “Ebi omuutu oyo asomesa bisasamahise abaatu mu Buyudaaya mwosimwosi. Gatandihira mu twale ly’e Galilaaya era goolire ni nanano mu Yerusaalemu.”

⁶ Pilaato ni ganulira ebyo, ng’abuusa hanye Yesu gaali Mugalilaaya.

⁷ Ni bamulomera baati Mugalilaaya, ng’amunjindiha ewa Herode owaali omunugi w’etwale eryo, yeesi owaali n’ali mu Yerusaalemu mu hiseera ehyo.

⁸ Herode gasangaala bugali ni gabona hu Yesu, olwohuba gaali anjuliye ebimujambaho era n’ahenire ehimanga ni gesunga ohumubona n’ahola ebyamaliholiho.

⁹ Nga Herode abuusa Yesu ebibuuso ebyene ebingi aye Yesu sigagobolamo wayire hirala.

¹⁰ Abatangirisi b’abasengi n’abasomesa b’amagambi baali bemereeye anjo, nga bahaalama ni bamujanjabira emisango.

¹¹ Ng’ango Herode n’abasirikale babe bamujeeja era bamuhiina ni bamwambasa olugoye olumeregenya. Ni bahena ng’amujambya abahahiho bamwagamyeyo ewa Pilaato.

¹² Herode ni Pilaato baali sibendana aye esonga ya Yesu yabagaata bafuuha ba muhago hu ludaalo olwo.

Basalira Yesu ogw’ohufa

(Mat 27:15-26; Mar 15:6-15; Yow 18:39; 19:16)

¹³ Ng’ango Pilaato alanga abatangirisi b’abasengi ba Hatonda ko n’abaatu abandi

abohu hahiiho h'Abayudaaya ko n'ehinjindi hy'abaatu ehyali aho,

¹⁴ ng'abaloma ati, "Mundeteeye omusinde ono ni muloma muuti asasamasa abaatu. Aye ng'olu muweene ni kejire mu songa jije, simbona musango ogu mumuñabira.

¹⁵ Era ni Herode yeesi ahayire esonga yosiyosi nj'ohumugobosa eno. Ng'olu mwesi mubona, omuutu ono añuma ehi aholire ohumusalira ogw'ohufa.

¹⁶ Olw'ehyo, oluvanyuma lw'ohumuswaja, namulehule."

¹⁷ Hu hiisi ludaalo lw'embaga ey'Ohubihisya, Pilaato galehulanga omusibe oyu bamusunganga.*

¹⁸ Ng'ehinjindi hy'abaatu hyosihyosi hihayaana hiiti, "Oyo mumusimye humusimya aye lehula Bbarabba!"

¹⁹ Bbarabba oyo baali bamusidihire mu komera olw'ahegugungo ahaliño mu hibuga n'olwobutemu.

²⁰ Nga nindi Pilaato aloma n'abaatu nabañooyañooya olw'ohwenda ohulehula Yesu.

²¹ Aye nibo beyongera huhayaana baati, "Muhomerere hu musalabba, muhomerere hu musalabba!"

²² Nga nindi Pilaato ababuusa omulundi ogwohudatu ati, "Lwahiina mwenda bamuhomerere? Hibi hi ehi aholire? Simbona songa hu muutu ono eyigera ni mwenda musalire ogw'ohufa. Olw'ehyo, ni banahene ohumuswaja, namulehule."

* **23:17 23:17** Ebyañandihiwa ebindi biñuma lunyiriri luno.

23 Cooka nibo nga beyongera huhayaana ni bahahasa baati bahomerere Yesu hu musalabba. Era nga bamunjinga amaani.

24 Nga Pilaato asalango abaholera ehi bendire.

25 Ng'abalehulira Bbarabba oyu beegalira mu komera olw'ohwegugunga n'obutemu, anjaayo Yesu bamuhomerere ng'olu bendire.

Bahomerera Yesu hu musalabba

(Mat 27:32-44; Mar 15:21-32; Yow 19:17-27)

26 Abasirikale ni baali ni batangirihise Yesu ni bamunjira ohumuhomerera, nga bagaana omusinde omusaale w'e Kireene oyu balanganga baati Simooni n'anwa mu hyalo ni gaagamayo mu hibuga. Nga bamugegesa omusalabba gwa Yesu agubbeeda n'amulondaho.

27 Ehinjindi hy'abaatu hyalonda hu Yesu ni mulimo n'abahasi abaali ni bahubba enduulu era ni balira olwa Yesu.

28 Cooka Yesu ng'abacuuhira abaloma ati, "Abahaana b'e Yerusaalemu, mulehe ohundira ese aye mwerire mwabeene n'abaana benywe.

29 Olwohuba ehiseera hiryola olu baatu baliroma baati 'abahasi abagumba bali bulanji.'†

30 Era

"baaloma esozi baati, 'Mutugweho'

n'obusozi baati, 'Mutusihe.'*

31 "Anabaholera bino hu musaala omubisi, ne hu mwomu hiriba hiitye?"

† 23:29 23:29 olwohuba enaku yaawe sija huba mbitiirifu hy'eyabo abaliba ni bali n'abaana. * 23:30 23:30 Kos 10:8

³² Era njaaliŋo abasinde babiri ababbwagi b'amagambi boosi ababatangirisi baanjira ni Yesu ohuja ohubahomerera.

³³ Ni boola aŋa balanga baati, "Ehifo Ehyahananga" nga bahomerera Yesu ko n'ababbwagi b'amagambi bala hu musalabba, mulala hu lubega lw'omuhono gwa Yesu omulungi, owundi hu mugooda.

³⁴ Ebyo ni byanjwa nga Yesu aloma ati, "Bbaabba, basoniŋe olwohuba sibamanyire ehi bahola."† Abasirikale baahubba ahalulu bagabana ebyambalo bya Yesu.*

³⁵ Abaatu nga bemeerera aŋo ni bamulengereeye, n'abatangirisi babwe boosi ni bamujehererera baati, "Ganoŋolanga bandi aye saanjanga hwenonola niye omwene. Hanye hituufu ehyene nje Kurisito oyu bafuujaho amate ohunonola abaatu era oyu Hatonda gatobola, genonole!"*

³⁶ Abasirikale boosi nga bamujeeja nga bahena bamuŋa envinyo eyisalire,*

³⁷ ni baloma baati, "Wenonole hanye oli habaha w'Abayudaaya!"

³⁸ Nga bata ŋamugulu wuwe ehipande ehi-soma hiiti:

ONO NJE HABAHA W'ABAYUDAAYA.

³⁹ Mulala hu babbwagi b'amagambi yeesi oyu baahomerera hu musalabba ng'aduha Yesu ati, "Weranga Kurisito oyu bafuujaho amate ohunonola abaatu. Ale wenonole onwe hu musalabba, hwesi otunonole."

† 23:34 23:34 Ebyanjandihiwa ebindi bibula lunyiŋiri luno.

* 23:34 23:34 Zab 22:18 * 23:35 23:35 Zab 22:7 * 23:36 23:36 Zab 69:21

40 Aye owahye ng'amuhayula ati, "Ewe n'ohutya sootyaho Hatonda olwohuba mbo oli hu hibonerezo c'ehyene ni naye?"

41 Ese ni neewe, ehibonerezo hino hitwola olwohuba huli husasula ebyo ebi hwahola. Aye ono abula hibi ehigahola."

42 Ng'ango aloma Yesu ati, "Bukebuliranga olu onahajire mwinono ly'obunjugi buwo."

43 Nga Yesu amugobolamo ati, "Mazima kuloma ti olwa leero, onaabe ni neese mu hifo ehy'ohwesiima."

Ohufa hwa Yesu

(Mat 27:45-56; Mar 15:33-41; Yow 19:28-30)

44 Naahani ebyo byaliño esaawa nga mukaaga ejomu muusi. Ohunwa hu saawa ejo ohwola esaawa mwenda ej'egulo, ng'ehiirema hinjamba ehyalo hyosihiyosi,

45 olwohuba eryuba lyasima. Olutimbe olwomu Yekaalu nga ludweduhamo njabiri, ohunwa njamugulu ohwola njaaasi.

46 Nga Yesu alanga n'ejanjaasi ery'amaani ati, "Bbaabba, kunjambya omwoyo gwange!" Ni gahena ohuloma atyo, ng'afa.

47 Omuhulu w'ehibbubbu hy'abasirikale ecikumi ni gabona ebyaliño, ng'ajumirya Hatonda n'aloma ati, "Mu butuufu omuutu ono anjumaaho musango!"

48 Abaatu bosibosi abaali ni bahunbeene ohwebonera, ni babona ebyaliño, nga baagamayo ewaawe ni bawombonaye.

49 Aye abo bosibosi abaali ni bamumanyire, omwo ni mulimo n'abahasi abaamulondaho

ohunwa e Galilaaya, nga bemeerera ni besam-bireho ahamanga ni bebonera.

Basiha Yesu

(Mat 27:57-61; Mar 15:42-47; Yow 19:38-42)

⁵⁰ Njaaliŋo omusinde ow'esambo endanji era omugwalaafu ow'ahiihanga hu Luhiiho lw'Abayudaaya ni bamulanga baati Yosefu.

⁵¹ Omusinde oyo gaali musaale womu habuga ahabalanga baati Alimataaya mu twale ly'e Buyudaaya era gaali ahuumirira ohuuja hw'obunugi wa Hatonda. Yosefu gaali saafugiirisanie n'eteesa ko n'ebikolwa by'abahye.

⁵² Kale ng'atiina eyiri Pilaato amusunga omulambo gwa Yesu aje agusiihe.

⁵³ Ni gagutusa hu musalabba, gagwambiha mu lugoye olulanyi olwa laasi. Ng'agunira aguta mu higombe ehibabaaja mwibaale mu ngeri y'epungulu era ni batasihangahomo muutu yesiyesi.

⁵⁴ Bino byosibyosi byaliŋo hu ludaalo lw'ohwetegehera obunahye ni yinaahabe Sabbaato.

⁵⁵ Abahasi abaali ni banjooye e Galilaaya ni batiinire ni Yesu e Yersaalemu, balonda hu Yosefu baabona ehigombe omu gaata omulambo.

⁵⁶ Ng'ano abahasi abo bagamayo engo bategeha aby'ahaloosa ohunaha omulambo. Aye hu ludaalo lwa Sabbaato baanuumula ng'olu egambi liroma.

24

*Ohulamuha hwa Yesu
(Mar 16:1-8; Mat 28:1-8)*

¹ Ng'ango mu mugamba hu ludaalo oludaayi* mu wiiki, abahasi abo banamba ebyahaloosa ebi baali ni bategehire batiina hu higombe hya Yesu.

² Ni boola, nga baagaana ebaale ni balisiringi-hisye ohunwa hu mulyango gw'ehigombe.† ³ Aye ni bengira, sibagaanamo mulambo gwa Yesu Musengwa.

⁴ Ni baali ni bahitangalaaye, ng'ango ni naango abasinde babiri bemeerera huupi ni nabo, ni bambaaye engoye ekosa ni jimeregenya hy'ohumesya hw'efula.

⁵ Ng'abahasi abo bahotama olw'ohubatya n'ohubana enono, ng'abasinde abo babaloma baati, "Lwahiina mwendulira omulamu mu bafu?

⁶ Anuma n'ano, alamuhire. Muhebulire ng'olu gabaloma ni gaali n'ahiiri ni nenywe mu Galilaaya ati,

⁷ 'Baliŋaayo Omwana w'Omuutu eyiri ababbengi, bamuhomerere hu musalabba aye aja hulamuhu ni nabitirengo endaaloo edatu.' "

⁸ Ng'ango bahebulira ebibono bibye ebyo.

⁹ Era abahasi abo ni batula mu higombe, baagamayo ng'ebyo byosibyosi babiromera abeegi ba Yesu ehumi namulala, n'abandi bosibosi.

* **24:1 24:1** Eyiri Abayudaaya, oludaalo oludaayi mu wiiki nj'olwa Sande. † **24:2 24:2** Mu Yisirayiri, babbotanga ebigombe mu pungulu.

¹⁰ Abahasi abo baali nje Malyamu Magadaleeni ni Jowaana ni Malyamu nyina ya Yakobbo ko n'abahasi abandi abaali ni nabo.

¹¹ Aye abahwenda sibafugiirira ebi bahasi abo babalomera olwohuba ebibono byawe byali oti binjuma mahulu.

¹² Aye Peetero nga genyoha, aduluma atiina hu higombe. Ni goola ng'ahotama ohwetegeresa ng'abona engoye eji baali ni basiihiremo Yesu ni jiri anjo, ng'anwayo ni genjunga ebi aweene.‡

Mu ngira Emawusi

(Mar 16:12-13)

¹³ Hu ludaalo olwene olwo olu Yesu gaalamuhiraho, babiri hu beegi babe baali batiina mu haalo ahabalanga baati Emawusi emayiro nga musanvu ohunjwa e Yersaalemu.

¹⁴ Batiinanga ni banjaya hu ebyo byosibyosi ebyali ni bibayeenjo hu Yesu.

¹⁵ Ni baali ni bagenda ni banjaya nga Yesu omwene anjwera eyi ganjwera abenimbaho bagendera njalala.

¹⁶ Aye nibo sibafaania baati nje niye.

¹⁷ Ng'ababuusa ati, "Mulihugenda ni munjaya hu hi?" Nga bemeererera ni babombonjaaye.

¹⁸ Mulala hu bo, oyu balanganga baati Kulewopasi ng'amugobolamo ati, "Ndiuwe wenene mu Yersaalemu atamanyire ebibaayenjo mu ndaalo jino?"

¹⁹ Ng'ababuusa ati, "Ebiina?" Nga baloma baati, "Ebinamba hu Yesu Omunazaleesi, abaaye naabbi ow'amaani era Hatonda n'ali ni naye

‡ 24:12 24:12 Ebyanjandihiwa ebindi binjuma lunyiriri luno.

n'abaatu bangi ni babona obunangi buwe mu ebi gaholanga nomu bigalomanga.

²⁰ Abatangirisi b'abasengi ba Hatonda n'abanugi bamunayo ohumusalira ogw'ohufa era nga bamuhomerera hu musalabba.

²¹ Hwali husuubira huuti nj'aja hununula Yisirayiri. Aye endaaloo edatu jahabitano ohunwa olu bamwita.

²² Ebyo ni bihiiri ano, eriyoo abahasi abanuunire hu magombe,

²³ aye ndibabona mulambo gugwe. Batulomire baati mbo baweene abamalayika ababalomire baati mbo Yesu alamuhire.

²⁴ Abahyefe abandi boosi batiinire hu higombe, baageene ni biri ng'olu abahasi balomire, sibabona hu mulambo gugwe."

²⁵ Ng'ano Yesu abaloma ati, "Nga muli banubeebe era nga mulwano ohufugiirira byosi-byosi ebi banaabbi baaloma baati biribano!

²⁶ Baali n'ohugudya Kurisito oyu bafuujaho amate ohunonola abaatu, ko ahene aneewe enono lirye."

²⁷ Ng'ano Yesu, abanyonyola Ebyanandihiwa ebimulomaho byosibyosi, ohutandihira hu ebi Musa ganandiiha n'ebwabanaabbi bosibosi.

²⁸ Ni baali ni boola eyi baali ni baja, Yesu niye gaali oti ahyeyongerayo mu moni.

²⁹ Nga bamwegalihira bugali weene baati, "Nja hutiine e weefe, olwohuba owiire wiriire." Ng'afugiirira atiina ni nabo.

³⁰ Ni baali ni balya, nga Yesu abugula omugaati geyaasa Hatonda, ng'agubbongolamo, ahena abana.

³¹ Ng'ango hibawijuhaho bamufaania baati nje niye aye anjo ni naango ng'abagotaho.

³² Nga bebuusa abeene n'abeene baati, "Emyoyo sijitwefubuhirenge n'aloma ni neefe mu ngira n'atunyonyola Ebyanandihiwa?"

³³ Nga benyoha mu haseera aheene aho, baagamayo e Yerusaalemu. Ni boola, baagaana abeegi ba Yesu ehumi namulala n'abandi ni bahumbeene.

³⁴ Nga babaloma baati, "Hituufu, Musengwa alamuhire era Simooni amuweene."

³⁵ Nga bano boosi babanayira ebibaayeno mu ngira ni bagenda ni naye era ng'olu abbwagire omugaati ni bali hulya nga ko hibawijuhaho bamufaania.

Yesu abonehera abeegi babe

(Mat 28:16-20; Mar 16:14-18; Yow 20:19-23; Bik 1:6-8)

³⁶ Ni baali ni bahiroma ebyo, ng'ango ni naango Yesu gaaja gemeerera ngati waawe abaloma ati, "Emiyaaya jibe ni nenywe!"

³⁷ Hino hyabasindusa era hyabana ohutya ni baneega baati baweene omwigu gugwe.

³⁸ Ng'ango abaloma ati, "Lwahiina mweralihirira era lwahiina mubusabuusa mu myoyo jenywe?"

³⁹ Mubone ebyaba n'amagulu gange. Ndiise ono omwene. Mupambeho mubone, omwigu gubula mubiri n'amagumba hy'olu ese ndi ni nabyo."

⁴⁰ Ni gahena ohubaloma atyo, ng'abalaga ebyaba n'amagulu gage.

⁴¹ Hino hyabaleetera esangaalo bitiirifu aye mula ni batafugiirira baati nje niye. Nga Yesu abaloma ati, “Mupeho ehyohulya.”

⁴² Nga bamuṇa enyeeni enjohye.

⁴³ Ni gayinaaṇa, ng’ayirya ni babona.

⁴⁴ Ng’abaloma ati, “Bino mbebi nabalom-eranga ni kiiri ni nenywe ti byosibyosi Ebyaṇandiihiwa ni bindomaho mu magambi ga Musa nomu bitabo by’abanaabbi nomu Zabbuli, biri n’ohwolerera.”

⁴⁵ Ng’aṇo ko hibawijuhaho bategeera Ebyaṇandiihiwa.

⁴⁶ Ng’abaloma ati, “Hyaṇandiihiwa hiiti, baaja hugudya Kurisito oyu bafuujaho amate ohunoṇola abaatu, bahene bamwite aye aja hulamuha ni ṇabitireṇo endaalo edatu,

⁴⁷ baaja hulomera abaatu bosibosi ohutandihira mu Yerusaalemu obuhwenda ow’ohwenenya n’ohusoninjiwa ebibi olw’obuṇangi wuwe.

⁴⁸ Era muli bajulizi b’ebiitu bino.

⁴⁹ Nja hubaṇeereses ehirabo ehi Bbaabba gaba-suubisa. Aye musigale mu hibuga muno ohwola olu mulisuna amaani ohuṇwa mwigulu.”

Yesu atiina mwigulu

(Mar 16:19-20; Bik 1:9-11)

⁵⁰ Nga Yesu abatusa mu hibuga, abaṇira aṇaatu mu hitundu ohuupi n’ahabuga h’e Bbe-saniya. Ni boola, ng’agolola emihono abasabira ekabi.

⁵¹ Ni gaali n’ahibasabira ekabi, ng’abalehaṇo atiina mwigulu.

⁵² Nga bahubba amafuha bamujumirya. Ni bahena nga baagamayo e Yerusaalemu ni bejuuye esangaalo bitiirifu.

⁵³ Era baabanga hu Yekaalu habuhyabuhya ni bajumirya Hatonda.

**Endagaano Epyaha ko n'ebitabo ebindi
eby'Endagaano Ekayire mu Lunyole
Nyole: Endagaano Epyaha mu Lunyole (Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Nyole)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This is the New Testament in Lunyole of Uganda, with 10 books from the Old Testament.

All rights reserved.

2025-05-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Dec 2025 from source files dated 17 May 2025

e00787cd-838f-597a-9477-00b97e4e2cff